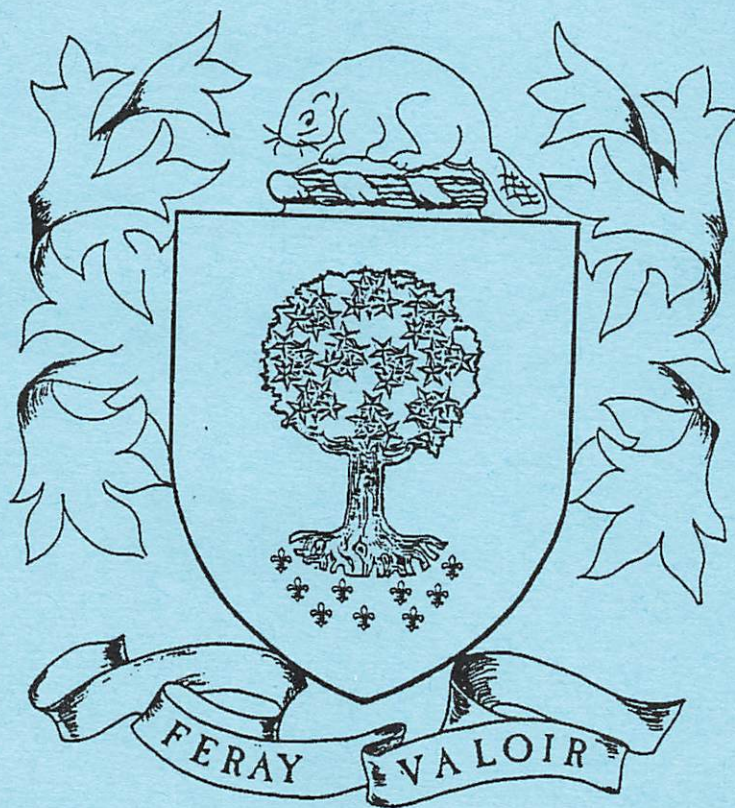


LINKS

Volume 16, No. 1

Issue Number 31

Fall 2012



Journal of the
*Vermont French-Canadian
Genealogical Society*

THE VERMONT FRENCH-CANADIAN GENEALOGICAL SOCIETY

| | |
|--------------------------|--|
| President | <i>Ed McGuire</i> |
| Vice-President | <i>Janet Allard</i> |
| Treasurer | <i>Barb Mercure</i> |
| Recording Secretary | <i>John Fisher</i> |
| Corresponding Secretary | <i>Deborah Burbo</i> |
| Directors | <i>Tom DeVarney, Lynn Gauthier, Janet Allard, Andre Nadeau and Sheila Morris</i> |
| Librarians | <i>Janet Allard, Janet Eno Landry</i> |
| Genealogical Researchers | <i>Janet Allard, John Fisher, Leo Fleury, Lee Gilbert</i> |

The Vermont French-Canadian Genealogical Society was founded at Burlington, Vermont in March 1996. It holds its research meetings every Tuesday evening and on Saturday afternoons,* at the Society's library located in Rooms 202, 203 and 204 of Dupont Hall, Ethan Allen Avenue in the Fort Ethan Allen Complex, Colchester, Vermont. Access, including a handicapped ramp, and parking are best in the rear of the building, via Hegeman Avenue.

The chief objectives of the Society are:

- to provide aid to members in their research and to encourage them to learn more about their rich history
- to be a repository for Vermont French-American genealogical and historical data
- to promote the highest standard of ethics among genealogists.

Membership is open to any person, upon submission of application, agreement to the VT-FCGS code of ethics, and payment of annual dues.

Library Hours: Every Tuesday, 3:00 to 9:30 PM, and every Saturday of the month 10 AM to 4 PM from September to May and one Saturday a month during the summer. The Library will not be open on a Saturday that falls on a Holiday weekend, including the Saturday after Thanksgiving.

Out of state visitors may make special arrangements to use the research library at other times. To do so call either: Janet Eno Landry (802-864-6037), or John Fisher (802-862-8082).

Web Page: <http://www.vt-fcgs.org>

Tax Exempt Status

The Internal Revenue Service granted the Vermont French-Canadian Genealogical Society tax exempt status April 15, 1997 (Ref. Case # 117050081). The determination letter reads, in part: "Donors may deduct contributions to you as provided in section 170 of the Internal Revenue Code. Bequests, legacies, devises, transfers, or gifts to you or for your use are deductible for Federal and gift tax purposes if they meet the applicable provisions of sections 2055, 2106, and 2522 of the Code." Please request a receipt when making a donation of cash or material items.

***In many of our pursuits we collect things,
in genealogy we collect ancestors.***

LINKS

Journal of the Vermont French-Canadian Genealogical Society

Volume 16 No. 1

Fall 2012

Issue Number 31

CONTENTS

| | |
|--|----|
| President's Letter | 3 |
| Editor's Section | 4 |
| Publicity - Help Promote our Society | 4 |
| VT-FCGS at the 2012 Vergennes French Heritage Festival | 5 |
| Fall Conference | 7 |
| New Editions at our Library | 13 |
| VT-FCGS Schedule for Balance of 2012 | 13 |
| Donations | 18 |
| New Members..... | 32 |
| Annual Financial Report..... | 34 |
| Membership Dues | 39 |
| Audit Report | 40 |

DEPARTMENTS

FEATURES

| | |
|--|----|
| Elvine Marie (Landry) Ouellette Better Known as Memere' by <i>Anne-Marie Dennis</i> | 8 |
| Timeline of Francois Bourassa and Marie Leber by <i>John Fisher</i> | 14 |
| The Search for Preston (Cusson) of Fair Haven, Vermont by <i>Judy Welna</i> | 18 |
| The Family of Joseph Trudeau and Marie Guertin by <i>Dave Kasper & Lynn Landry Johnson</i> | 22 |
| Poissant Baptism, Marriage & Burial Acts in Marennnes France by <i>John Fisher</i> | 25 |

HERITAGE

| | |
|--|----|
| St. Francis Xavier School in Winooski – 150 Years Old! | 35 |
| More Tourtière Recipes, <i>oh my</i> | 35 |

OTHER RESOURCES/ AIDS

| | |
|---|----|
| A Family Becoming American, Foisy dit Freniere/Frenyear | 33 |
| Biographies of 497 Canadian Immigrants During the 17th & 18th Centuries | 41 |

REMEMBERANCES

| | |
|----------------------------|----|
| Leo A. Fleury..... | 36 |
| Veronique Gassette..... | 37 |
| Clare Bouffard Chase | 38 |

| | |
|--|----|
| QUERIES and ANSWERS by <i>Janet Allard</i> | 38 |
|--|----|

LINKS

Journal of the Vermont French-Canadian Genealogical Society

| | |
|----------------|--|
| Editor | Michael Seigny |
| Queries Editor | Janet Allard |
| Contributors | Janet Allard, Anne-Marie Dennis, Vera Fleury, Dave Kasper, Ed McGuire, Barb Mercure, Ceal Moran, Sheila Morris, Michael Seigny, Judy Welna |
| Proof Readers | John Fisher, Vera Fleury |
| Transcribers | Janet Allard, Michael Seigny |

LINKS is published twice per year. Annual membership in the Society, including annual subscription is \$30 (US FUNDS ONLY). Cost for additional members at the same address is \$6. (only one copy of **LINKS** will be sent). Individual annual subscriptions to **LINKS** for non-members in the United States are available \$12; in Canada \$15; in Europe \$17. For single copies: in the United States \$6.; in Canada \$8.; in Europe \$9. Back issues are available from the Circulation Department.

Please direct subscription inquiries to:

*Vermont French-Canadian Genealogical Society
P.O. Box 65128
Burlington, VT 05406-5128*

To submit Text (electronic files are appreciated but not mandatory):

*Mail to above address, or
e-Mail: mail@vt-fcgs.org*

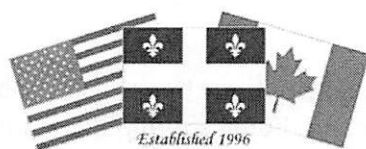
Advertising. Rates for camera-ready copy are \$40 for a full page; \$25 for a half-page.

The society and **LINKS** reserve the right to reject advertisements that they deem inappropriate for their readership. The society assumes no responsibility for the quality or performance claims of products and services advertised in **LINKS**.

The editor reserves the right to edit all contributions. The editors will consider, but assume no responsibility for, unsolicited material. Letters to the editor may be edited for length or to delete potentially libelous statements.

Unless specified by the submitter or otherwise under copyright, all submissions become the property of the society for purposes of publication and its library. *Do not submit material for publication that is copyrighted, except where you can forward to us the written republication permission from the copyright holder.*

©2012 The text of this publication is the property of the Vermont French-Canadian Genealogical Society. Reproduction in whole or in part of any text without written permission is prohibited.



Vermont French-Canadian Genealogical Society

Message from the President

Dear Members:

The fall season is well underway at our library and we have already had a successful Open House and Annual Conference. We have scheduled twelve Saturday classes between September and December, and I encourage members to join us for as many as of the remaining sessions as possible. Whether your interest is learning about the new 1940 Census, vital records in France or strategies for New York research we have a class to address it.

During the past several months we have continued to welcome several new members and maintain a strong balance sheet. We have now added over 100 members in less than three years and they have ancestries from most major European countries. The library continues to run rotating ethnic workshops on Tuesday evenings (6:30 - 8:00 PM) where members get together to share questions, brick-walls, successful websites and new techniques. And during the past summer we participated in the Vermont History Expo at Tunbridge and the Vergennes French Heritage Day. We have also added over 250 new books in the past six months in all areas of genealogy research.

The society continues to make improvements in our facilities at the library. These have included newer computers donated by our members, a color laser-printer and two cherry conference tables for the library room. We are always looking for better technology for our visitors and, currently, we could use 2-3 year old laptop computers, a color wide-format printer, a relatively recent high-throughput business-class copier and an LCD projector with 1680x1024 or better resolution. If you know of any of these items that might be available please contact John Fisher or me.

We also initiated a new volunteer effort this fall to better staff the library and have had a strong response. Twenty members have offered to become trained volunteers in either the computer room, books & microfilm or library operations. Our goal is to provide expertise in each of these areas for members and visitors whenever we are open. This will free up time for our two dedicated librarians, Janet Landry and Janet Allard, to spend on library operations, reduce the interruptions for members doing their own research and, also, reduce the workload for board members engaged in society business at the library. The combination of specific training, the opportunity to work with other members on their research, and coordination with the existing staff should also help each volunteer to enhance their research skills. If you would like to learn more about this program please contact me.

Every few years we announce a new President's Award at our conference to recognize a member for significant contributions to our Society. During the business meeting, I was glad to give this award to Janet Allard. She has worked diligently, alongside Janet Eno Landry, to manage our collections of resources, catalogue them, add new acquisitions and keep our library organized. She has also staffed the library herself almost every week of the year, recruited new members, donated resources, and assisted countless visitors. Janet also does genealogical research along with Tom Devarney for those people who send Queries to our website and she currently serves on our Board of Directors as Vice President.

I also want to thank Andre Nadeau for his contributions to our society by serving on our Board of Directors the past two years. His judgment and thoughtful inputs to our meetings have been extremely helpful as we try to make improvements and continue to help the society grow our collections and our membership. I want to welcome Elaine Riley who has graciously volunteered to fill Andre's seat.

Finally, I want to thank all of our current volunteers for their efforts transcribing parish registers and staffing the library, our hard-working librarians and our dedicated Board of Directors for all of their recent efforts. I encourage all of our members to stop by the library to see the results of their many contributions.

Ed McGuire

Editor's Section

I know we got carried away with the "Tourtière and other Recipes" in the last edition of *LINKS* but more have arrived so we slipped a few more in this time.

This edition of *LINKS* has excellent articles on how to research our genealogy with some interesting stone wall breakthroughs. It is the members' experiences that help us to further our research as there are many ways to attempt to peer back in time to find, as one member puts it, those elusive 'critters.'

It is with great sadness that I report the loss of a founding member of our Society, Leo Fleury, a member emeritus, Veronique Gassette and Claire Bouffard Chase. All contributed greatly to the Society in their own ways. Summaries of their lives appear later in this edition.

Mike Savigny

Editor

Dear Members,

It is our hope that you appreciate the many ways that the Vermont French-Canadian Genealogical Society has grown over the years and it is our desire to continue on this path. Of course none of this would have been possible without the dedicated efforts of our many volunteers, past and present. No effort is too small to be appreciated and we continue to look for volunteers for many different events and tasks.

One of our goals has been to increase our presence in the community by doing more advertising, and because we need to keep costs down we continue to try to find ways to get free publicity. Here are a few quick, easy ways you can help the Society you have built in getting the word out.

1. I've been told by a representative of *The Front Porch Forum* that it is totally appropriate for a member to post information about our classes on their neighborhood forum. Simply post your message several days ahead of the class. Since the Front Porch Forum has locations across the state this has the potential to get the word out to a lot of people, and all for free!

2. When the new list of classes comes out please consider printing out a copy to bring to your local library or grocery store. Most have a bulletin board where you, or store staff, can post the notice for a period of time. If you are not receiving emails and would like to, have a change in email address, or want to be taken off the email list, please contact Sheila Morris at vtfrgenealogy@aol.com.

3. If you have other suggestions for publicity please contact Lynn Johnson at ALJOHN1927@aol.com or call 802-922-0586.

If you have an idea you would like to put into action to help VT-FCGS we would love to hear from you.

Thank you for helping to build a strong future for your society.

Lynn Johnson
Publicity Committee

Vergennes French Heritage Festival 2012

John Fisher Mbr#2

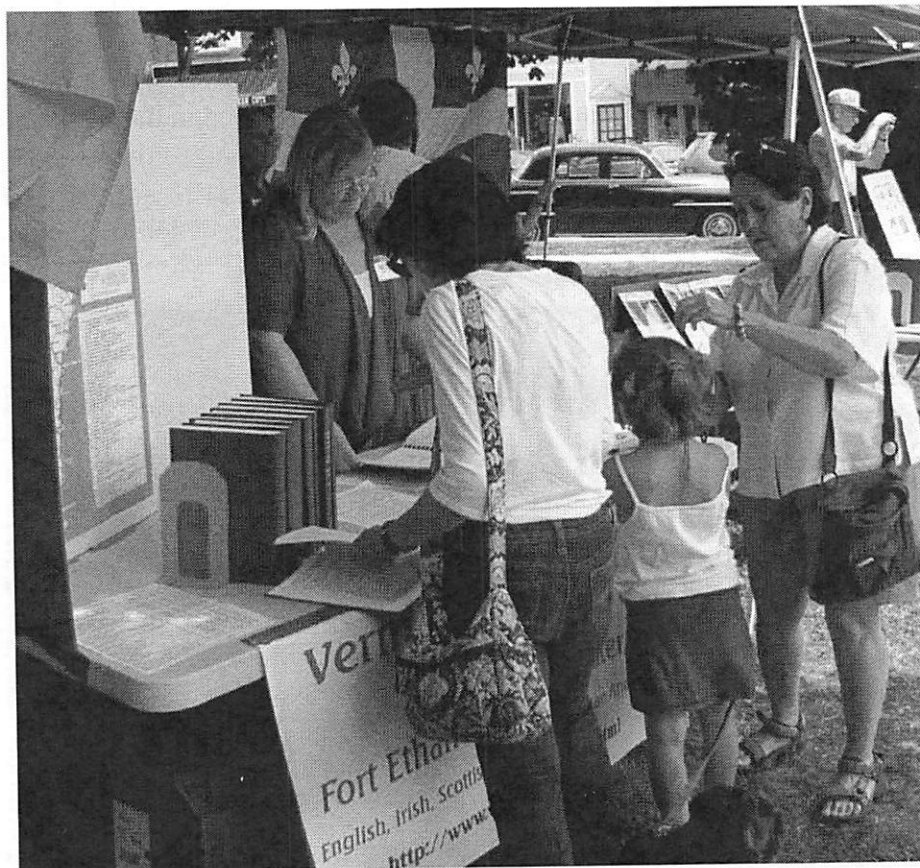
The Vermont French Canadian Genealogical Society participated in the Vergennes Festival again this year. This was the 7th year that Marguerite Senecal has organized the festival, and it was another special celebration by local Franco Americans. The day began at 10 am sharp with the national Anthems of France, Canada and the United States, and the music continued throughout the day with many and various musical groups.



I am very thankful for Andre Nadeau and Chet Bodette who assisted me in setting up our 2 12 ft by 12 ft canopies, staying and helping all the day, and then assisting in taking it all down again and packing up. Thank you Andre & Chet for all your help; it was much appreciated.



Was it 92 degrees or 95 degrees on this July 14 day? Whatever it was, it was very warm. However, in the morning we had a delightful breeze which we enjoyed very much. This year we had a new poster of Vermont, which had bright red circles wherever we have published a Marriage or Baptism book for a Catholic Church in Vermont. We also displayed about 10 of our burgundy books with gold lettering, ones which were local to the Vergennes area, and as such would be most interesting to the local people. This map and our map of Vermont that shows the percentage of French in each Vermont town seem to attract many people.



We also displayed 10 posters. One featuring the newly found (about March 2012 by Jean Marie Germe) baptism record of Samuel de Champlain, or should I say Samuel Chapeleau, as it was written on the baptism record in LaRochelle, France. All French Canadian genealogists become immediately familiar with "name changes," The remaining posters were of Champlain's exploits etc, and our 2 recent projects, "We Walked With Champlain" and "Filles du Roi" charts.

One of our young visitors had her face painted, and she made a beautiful sight. We saw many amazing painted faces.

In the morning our volunteers were Marge Allard and Sandy Diette who assisted with greeting and talking with our visitors from 9:30 to 1pm. And in the afternoon there were Donna Porter, Suzanne Blanchard and Jeanne Douglas. They all traveled a good distance to help us. Many thanks to all our volunteers. Not only did they learn a lot more about their fellow society members who volunteered, but they received an overall appreciation of what goes on at these festivals. We all had time to circulate through the crowd and visit all the other booths, especially the booth where they hand-made their ice cream and gave it to everyone!

Not only did we see many people from the Vergennes area, but also many were from Quebec and we also saw our friend, Jacques Boudreau and his wife Joëlle who drove from Ontario for the festival.

This event, like the Tunbridge History Expo, helps us to get our society and our mission out to the general public. We also gain new members this way and our society continues to grow, and we continue to assist more and more people in learning about their Family History and in doing their personal genealogies. In a short time you learn that all of us with French Canadian and Acadian ancestry are related to one another.

VT-FCGS Annual Fall Conference

The Annual Fall Conference was held on Saturday, October 13, 2012 at St John Vianney Parish Hall in South Burlington, Vermont with 73 people in attendance. Everyone enjoyed the exceptional speakers and their topics.

The first speaker in the morning was Jacques Boudreau who travelled all the way from Gatineau (Québec) with his wife Joëlle. Jacques enlightened us about the many native tribes that existed throughout North America and their travels. He explored French-Native American ancestry showing us the many divisions within each tribe and which areas they lived in. He shared stories of English captives and marriages to natives pointing out the difficulty in finding our native ancestors. Jacques also provided a map of the U.S. showing where famous Frenchmen and natives lived.

Member Linus Leavens brought his wonderful display of native artifacts and shared his knowledge and research into his own native ancestry. Past president John Fisher displayed his collection of Samuel de Champlain memorabilia along with information about Les Filles du Roi and the French-Canadian population in Vermont.

President Ed McGuire presented Janet Allard with The President's Award for many hours of dedicated service at our Vermont Genealogy Library.

Our annual business meeting was held just before lunchtime with President Ed McGuire presiding. Barb Mercure reviewed her treasurer's report and it was passed by voice vote. Member Robert Picher conducted the nominations for the board of directors. All officers were re-elected and Elaine Riley was elected to fill the term which André Nadeau had completed so ably.

A delicious lunch was purchased on site from Hermana's Café. Once again, they did a great job and everyone had a chance to network with other genealogists while they enjoyed their lunch. During this time, attendees were also able to peruse a large assortment of useful genealogy books which were offered for sale.

In the afternoon, Tom Ledoux spoke about finding your Civil War ancestors and told of his unique web site: www.vermontcivilwar.org - one of the most comprehensive projects on the state level

available online (which happens to be free). He pointed out that the town where your ancestor enlisted may not be where he lived. It may even be in another state. Tom has co-authored two books on the Civil War and has a Master of Arts degree in Civil War Studies from American Military University.

After a short break the afternoon continued with Jacques Boudreau explaining the intricacies of DNA genealogy. He gave a broad overview of the subject and in the process introduced us to some of the specialized terms that are commonly used. We learned about the difference between pursuing the paternal side of the family versus pursuing the maternal side.

I want to give a big thank you to our hard-working board of directors for helping to make this another very successful conference.

Conference Planner,
Sheila Morris



Elvine Marie (Landry) Ouellette
Better Known as 'Memere'

Written By Anne-Marie Dennis

Grand Daughter of Elvine Ouellette
Daughter of Rita L. (Ouellette) Blair

Written as an Oral History with
Interviews with Elvine, May 2nd, 1989

Elvine was born to Joseph and Willomin (Belanger) Landry in 1901. She ended up being one of 12 children, 6 girls and 6 boys. She was born at home, a small farm in St. Valerien, in the county of Rimouski, in the province of Quebec, Canada. This county, Rimouski, is on the St. Lawrence River.

Elvine's home was a small farm, large enough to support a family of 14 people. Everyone had to help out. "As soon as you could walk, you were given chores to do." Everyone rose at 5:30am every morning, "no matter if you go to school or not." You'd get dressed, do some small chore, and then have breakfast. The oldest child (male) milked the cows. This was a very important job because a man would come to pick up the milk to bring to the Creamery, at 6:30am. The selling of the milk was one of the ways the farm made money to purchase the things it could not grow or make. Some kids would get firewood, some (the girls, of course) would fix breakfast and the rest would feed the chickens, pigs, or cows. If the weather was warm, the animals would be outside; but during the cold weather all the animals were fed inside the barn.

"It was a hard life, but we didn't know no better." The girls helped out on the farm, almost as much as the boys. The girls weren't allowed to milk the cows or cut the hay and grain; but they could help to rake and turn the hay and grain, to dry it. Most of the girls' work was housewifery work; like cleaning, cooking, canning, spinning, weaving, and knitting. One of the more fun chores was picking

berries in the wild fields. The cooking was pretty easy (this surprised me) because the food was kept simple, even though there was always a large quantity of it. A special treat was potato pie for supper. This was just mashed potato in a piecrust. I guess the closest thing to this would be twice baked potato. It was easy to make, but a lot had to be made because it took 6 pies to feed 8 people. And if there was any leftover pie dough, they would make molasses pie for dessert. The girls started doing the inside work around the age of 12. Until then, they helped feed the animals. If the men had to go far away from the farm, like bringing the lumber to the mill, which was an overnight trip; the women were expected to take over.

One of the more strenuous jobs was making the knitting wool. The women sheared the sheep themselves. "It was a job you couldn't stop in the middle of. It took a little over 45 minutes to shear 1 sheep. If supper was 20 minutes away you wouldn't start the next sheep." After all the wool was shorn, it had to be washed. A whole system of washbasins was set up, with each basin using hotter water. Sometimes as many as 10 washes would be needed to get the wool clean. Wool gets very heavy when wet, so this was not a very pleasant job. "Planks were put against the fence and the wool was spread on the planks to dry. This sometimes took days to dry and needed to be turned often. The next stage was removing the embedded dirt, hay and other things still left in the wool; this was done by hand. Then the wool was baled up and brought to a place that had an electric machine that combed and carded the wool. This process was very long, and the machine was used by a lot of the surrounding towns so everyone had to wait their turn. Sometimes the wait was 3 months. After the wool was brought home, it was spun into yarn. Elvine's family had a special spinning machine to roll the wool into skeins. If 2 or more yarns were needed to knit heavy winter socks or mittens, the machine could do this. To knit mittens, 4 yarns were needed. The mittens had to be strong enough to use for wood chopping and other farm chores.

As kids, they were given a small reprieve from chores to attend school. Elvine went to school for 6 years. This was figured to be enough education for the type of life you were likely to live; for girls this meant a life as a farmer's wife, with the only reading being the nightly bible. The school was a one-room schoolhouse with a wood stove in the middle of the room. The younger children got to sit near the stove in the winter. Everyone walked to school daily, even though Elvine's family had horses. Horses were needed to work on the farm; they were not for pleasure riding. During the winter months, getting to school was very difficult because roads were not plowed; they were packed down. For several years, Elvine's father had the contract to pack down the roads in their town. He pulled a heavy stone on a special sled that only made the road wide enough for one horse and buggy. Every ½ mile or so, a pull-off was made so others could wait while the road was in use. If you were walking and a horse and buggy came by, you had no choice but to get into the snow bank on the roadside. When you got to school, the girls were allowed to remove one layer of petticoats to let them dry by the wood stove. Elvine's father was very proud that all his children had 6 years of reading and writing. He couldn't read, so to him this was important.

The family was Catholic and attended mass every Sunday. When the children were young, only a few could go to church because the horse and buggy didn't have room for everyone. As the children grew and could walk, they never missed a Sunday unless of illness or a bad storm. The church was only 2 miles from the home. The family also said the rosary every night. This was done as the last thing of the day, and then everyone went to bed.

The nearest doctor was four miles away. Even on a fast horse, it took over two hours to fetch the doctor. That is assuming he wasn't called away to another family's home. Elvine's mother was sick for four weeks before she passed away. The doctor came once and said there was nothing he could do. So, Willomin stayed in bed, at home, during her illness. One of Elvine's strongest memories is of that time. The rosary was said every night at her mother's bedside. On Willomin's last night, the rosary was said, Willomin took one breath turned her head away from her children and passed away. She died at the age of 42, with the youngest child being only 18 months and it was suspected the Willomin was pregnant at the time. Elvine was only 8 years old but this memory is still very strong for her.

The oldest daughter was married and had her own family to raise, so the job of raising the family fell to the next girl in line, Mary Louise. She had already moved out of the house and had an easy job. She was the nanny for another wealthier family, who had only two small children. They traveled a lot and Mary Louise always went with them. She oversaw the children and did some light housework, but no farm work. Joseph (Elvine's father) went to the family and explained the situation, and Mary Louise had to pack up and move back home. Family needs always came before personal needs or earning money. "She spent a lot of time crying that first year. We didn't have carpeting but by the back door was an old piece of blanket used to wipe muddy boots off with. One of the younger boys saw Mary Louise crying once and as a joke gave her the muddy blanket to dry her tears. Then he ran away laughing. Mary Louise was now the mother so she sent him to bed that night with no supper. He didn't do it again." Years later, Joseph married a neighbor friend that he had seen occasionally after his first wife's death, Mary Ann Belanger (a second niece). Mary Louise was very mad about that for the rest of her life, because all the children were grown up by the time he remarried. "If he knew he wanted to remarry, why didn't he do it sooner? Probably the woman wouldn't have him with that many children." Joseph passed on 10 years later.

Elvine got married in 1922 to Donat Ouellette. He was an American from Fall River, Massachusetts, but had been raised most of his life in Quebec. He lived in the same village and went to the same church as Elvine and her family. Elvine's sister was married to his brother. (Elvine never mentioned love.) "Marriage was just something that girls were expected to do so they wouldn't be a burden on the family." Donat got a job with the International Paper Company in Three Rivers, Quebec. Because money and jobs were scarce during those times, Donat moved wherever the Company needed him, moving his new family with him. From Three Rivers, they moved to Hull, Quebec; then St. Johnsbury, Vermont; then Burlington, Vermont. While in St. Johnsbury and again in Burlington, Elvine took on a job. She sent most of the money home to help her brother with the farm. He inherited the farm after their dad passed on. Donat didn't mind just as long as supper was on the table on time. Elvine worked in a glove factory, sewing. She was paid by the hour (45 cents, maybe less). After her brother was able to support the farm himself, Elvine would have to pay the bills during her lunch break, sometimes missing lunch and not eating until 3:00. The factory was run very strictly. There was a gate you had to pass through to get into the place. After you punched in, everyone sat at the sewing machines till the bell rang, then you sewed till the next bell, which meant break time. "The work was hard but it was work." "When they told us the factory was closing, we were glad, but in a couple of weeks we weren't. We became bored."

St. Johnsbury was a small French-speaking town, so when Elvine moved there she fit right in. But when they moved to Burlington, she needed to speak English. Also, papers were needed to cross the border every time they wanted to visit the relatives. This caused some problems because Donat was an American, but Elvine, his wife, wasn't. So, Elvine applied for citizenship. The process

required that she learn some English along with the naturalization and U.S. history. The schooling was done at City Hall and the government paid for the classes. Elvine also learned a lot of English from her children and their schoolwork. She became an American citizen in 1940.

Donat was too young to go to war for World War I and too old for World War II, but he helped the war cause by moving to Brunswick, Maine and working as a laborer at a shipyard from 1942 to 1946. This did not make a lot of money so Elvine took in boarders to help with the bills. The first were some relatives, Uncle Adelard (one of Elvine's brothers) and his son and daughter.

At one time, Elvine and Donat had two brothers boarding with them. Both the brothers shared a room and things were going okay. One of the brothers was married and moved to Brunswick for a job, leaving his wife with her family until he had enough money to send for her. In one of his letters to his wife he wrote that he had a nice place to live and she decided to join him. It made this very uncomfortable, because the brothers shared a room. Elvine suspected that the wife was not very faithful, but it wasn't her place to say anything. Her suspicions were confirmed when she found a piece of bark hidden in a drawer, one day. During these times, birth control was not allowed by the church and by law, but women handed down recipes that would do the job, if it was really necessary and this particular bark was used in one of these recipes. Elvine knew this and never said a word to the wife; she just threw the bark away and let the wife face the consequences. The brothers moved out shortly after the wife told her husband she was pregnant.

Elvine not only took on work sewing or took in boarders but she also was busy having and raising children. She bore 7 children, but only two lived. All of her children were born at home with a mid-wife's help. The first child was born in 1923 Leonide, the only boy born, died at the age of 3 from diphtheria. Gabrielle was born on April 7th, 1929 and Rita Lucy was born on October 11th, 1932. The other four children all died at birth or within a few hours. Elvine has never told anyone how they died; she just won't talk about it.

The most vivid birth is of a set of twins. It's not clear, exactly when they were born, somewhere between 1929 and 1938. I believe this remains such a clear memory because it still saddens Elvine and in some way she feels responsible. Elvine had a hard time delivering the babies. They were born at home in her own bed. When the babies were born, the mid-wife wrapped them in a blanket very quickly; almost covering their faces. Elvine felt uneasy, "What's wrong with their faces, that they must be hid?" Apparently, the babies were disfigured with a large purple mark on their faces. The babies also didn't cry like a normal baby, they whimpered like puppies. It was believed to be a premature birth. Elvine prayed for the babies to die, so they wouldn't have to live a hard life because of their looks. To help keep the babies warm, they were placed in the warming oven. The babies finally died 8 hours later. Elvine still believes that God took them because of her prayers. That's hard to live with especially when you consider her very strong Catholic upbringing. After the babies died, Elvine was very sick for a long while. She believes the sickness came because her bedding was changed. It was believed that the bedding (nightgowns, sheets, and blankets) were not to be disturbed for 48 hours. All of the fluids expelled during the birthing helped to keep the woman warm. Elvine's bedding was changed after the babies died, and 8 hours later she caught an illness.

Elvine and Donat lived during some pretty drastic changes in history; World Wars I & II, the depression, and the stock market crash. They also were witnesses to some wondrous inventions. Elvine says, "We read a lot about the inventions, in the newspaper, but didn't see it until (she) married

and moved to the city (Burlington, VT).” A big change was the right of women to vote. Most husbands thought their wives would vote the same as them. Elvine overheard a conversation with her husband and his friends while they were playing cards and drinking. Donat was asked how he thought his wife would vote, “Even though her father’s a Conservative, she’ll vote as I do. Ain’t that why we gave them (women) the vote?” Elvine was very angry by this and vowed to herself to show him wrong. [I asked her how she voted and she said,] “It’s a secret vote, so it’s no one’s business but my own.” She had a funny smile and gave me a wink. The kind of smile that looks like the cat who ate the canary. When pressured for an answer on how she voted, she only said, “It’s difficult to always be against your husband.” “Voting didn’t help much, to begin with. It caused a lot of fights in the family.”

After World War II, Elvine and Donat moved back to Burlington, Vermont. They lived in apartments on Front Street, then Intervale Avenue, Riverside Avenue and Lakeside Terrace, where they bought their first home. In 1969, they sold that home and bought the one on North Street. During these moves, Donat worked as a custodian at the St. Joseph Orphanage and lastly as a night watchman. He repaired the furnace and watched over an empty warehouse, till he passed on in late 1969.

Elvine always keep busy with something. She did a lot of knitting, mostly socks and mittens, from yarn that she would get from old sweaters. She would buy the sweaters from the Salvation Army for a \$1 or \$2, then tear them down, unraveling the yarn and re-rolling it into skeins. When she was young, knitting was a necessity, now it was just a hobby to fill in the days. Most of the time she would donate the things she made to the local church for their fund raisers. She also sewed a lot for her home and children. She had sewn so much that it came naturally to her. All of the things she made were done without a pattern. Her sewing machine was an original Singer. When it was first bought, a treadle powered it. At a later date, Donat converted it to electricity.

Elvine can look back at her life and see where the ‘world’ was cruel and unjust to her but she still feels she’s lead a good life. Two injustices stand out sharply in her mind. The first was the church’s strong stand against any form of birth control. Elvine shakes her head and presses her lips into a firm, grim grimace when asked if the church was any help after the losses of the babies. “It was a sin to disobey the church and the church says to have babies and obey your husband.” She was not offered any counseling to help her with her grieving.

The second injustice was happening around the 1920s and into the late 40s. It was a strange code of behavior and never really written down as law, and to this date still is not widely known or mentioned in the history books. A woman was not allowed to own property and therefore not allowed to purchase anything that had to do with property. A woman needed her husband’s permission to buy anything, unless it was a necessity, like food. She couldn’t buy carpeting, drapes and the like unless her husband was along and approved. I believed this irked her because she grew up on a farm, where the women had complete control over the home. The women cleaned and decorated the home; she planned and prepared the meals, even going so far as to plan what gets grown in the family garden; and she clothed the family, making the mittens and socks, sewing the clothes and sometimes making the fabric. Then Elvine marries and moves to a city where women aren’t allowed to purchase even drapery. The one place where she thought she had some control, in her life, was taken away from her.

Elvine is my ‘Memere’ (French for grandmother). She is still alive today, December 20th, 1997. She is living with me and my sons in her home. We joined her three years ago, to help make her life less difficult. A caretaker oversees her day-to-day needs while I work and in the evening either

myself or one of my sons care for her. She is now totally bedridden, but still very healthy. She is 96 years old and still has a lively mind. I still enjoy hearing her stories, especially with that heavy French accent of hers. Her only regret is that she has a pacemaker. She says, "I've lived a long, full life. It's my time to be passing on, but I can't. This pacemaker is guaranteed for 5 or more years. So, I guess, I'll be around for a while." To this I say, "Thank you Lord." "I've truly enjoyed having her as my grandmother and as my family role model."

IMPORTANT MESSAGE: VT-FCGS SCHEDULE FOR BALANCE OF 2012

November 24 - Closed (Thanksgiving Weekend)

December 01 - Timeline for Quebec Records: What to Use and When

December 05 - Christmas Dinner (details to come)

December 08 - Research Techniques for New York State

December 15 - Irish Genealogy Research: Census Records & Maps of Ireland

Important Note: Our library will be closed from Saturday, December 22, 2012 through Tuesday, January 1, 2013. We will re-open Saturday, January 5, 2013



A Selection of some of the New Editions At Our Library:

Purchased from ACGS in Manchester, NH

New York:

Northern New York Parishes-Schroon Lake, Wells, Lake Pleasant, Olmstedville, Indian Lake, Blue Mt. Lake, 1867-2009, Baptisms (4,966), Marriages (2,732), Burials (1,600)

St. Joseph's, Schenectady, NY, 1861-2005, Baptisms (7,063)

St. Mary's, Troy, NY, 1844-2007, Baptisms (24,040), 3 volumes

Our Lady of Angels, Albany, NY, 1867-2005, Baptisms (11,953), 2 volumes

Visitation of the Blessed Virgin Mary, Schuylerville, NY, 1867-1987, Baptisms (3,589)

New Hampshire:

St. Raphael, Manchester, NH, 1888-2001, Baptisms (8,301), 2 volumes

Massachusetts:

Precious Blood, Holyoke, Mass. , 1869-1986, Baptisms (16,764), 4 volumes

Second-hand books purchased from AFGS in Woonsocket, RI

Rhode Island:

The French in Rhode Island, a History

Quebec:

Genealogies of Families of Ste. Simon

Misc.:

True Stories of New England Captives

Timeline of Francois Bourassa and Marie Leber

John Fisher No. 2

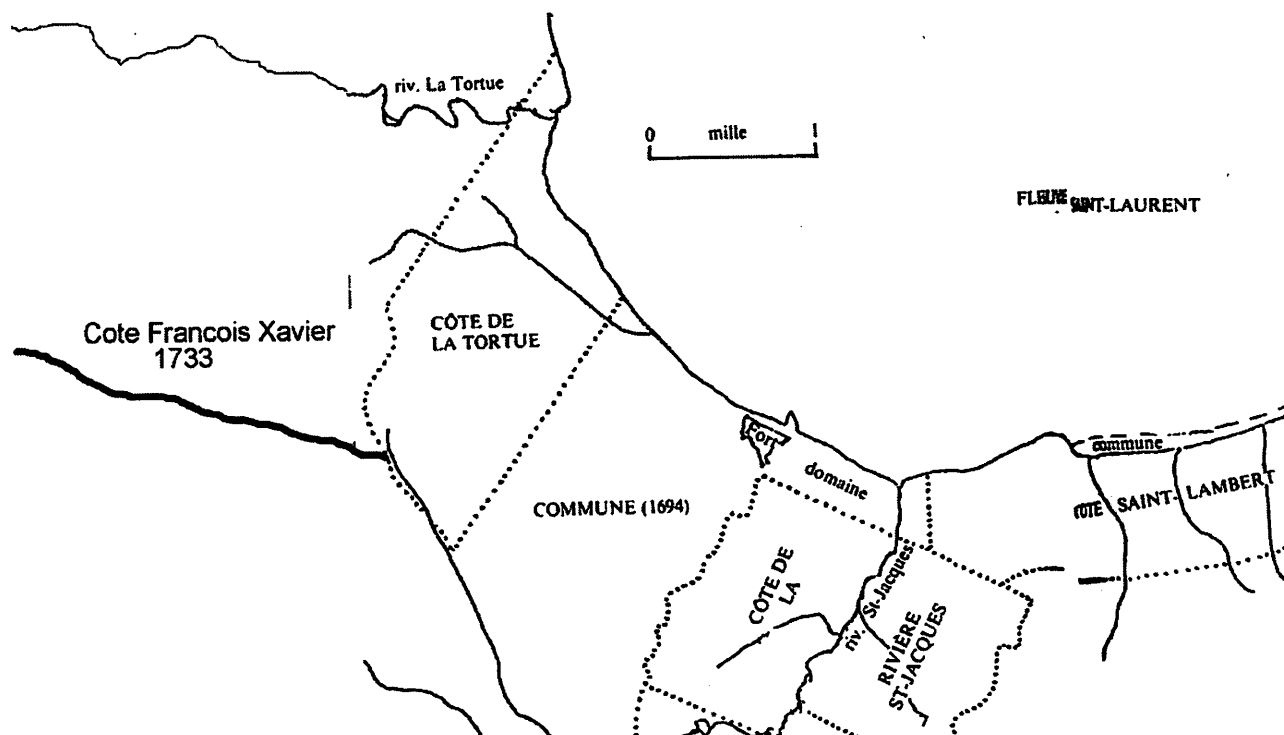
Francois Bourassa was born in St Hilaire de Loulay, in the arrondissement of La Roch-sur-Yon, Vendee, (Diocese of Lucon), Poitou, France about 1659, son of Francois Bourassa and Marguerite Dugas.

Marie Leber was baptized at Notre Dame church in Montreal on 6 Dec 1666, the daughter of Francois Leber and Jeanne Testard. Marie was first wed to a Carignan Regiment soldier named Charles Robert dit Deslauriers at Chambly on 9 Jan 1681 when she was 14 years old and he was 36. After he died, she married Francois Bourassa at Chambly on 4 Jul 1684. Marie was 18 and Francois was 25. After Francois died in 1708, she remarried in 1714 to Pierre Herve. Marie died at the age of 90 on 24 Dec 1756 in Laprairie, Quebec.

Note: Francois Bourassa was the 1st Quebec ancestor on my mother's side, and Jacques Poissant was the 1st Quebec ancestor on my father's side. They both lived in Laprairie, in Nouvelle France in the 1690's and they both received land concessions in Laprairie de La Magdeleine in 1694, living just a few miles from one another on the South side of the St Lawrence River opposite Montreal.

It is the Notarial Documents that tell us most about the lives of our ancestors. New France had no lawyers at that time and the Notaries drew up documents for all agreements and disagreements.

La Prairie de La Magdeleine, Quebec



Jacques Poissant as a Franche Marine for 10 years in Laprairie, Quebec, was at the fort for some time. Francois Bourassa actually lived at the fort about 1700, probably as a bourgeois voyageur merchant.

| Date | Age | An Event in his Life |
|-------------|-----|--|
| 1659 | 0 | BORN in Ste Hilaire de Loulay, Vendee, Diocese of Lucon, Poitou, France |
| 29 Sep 1683 | | -- Godfather at the baptism of Francois Lamoureux at Chambly, Quebec |
| 02 Feb 1685 | | -- Godfather at the baptism of Jeanne Bariteau at Chambly, Quebec |
| 04 Jul 1684 | 25 | MARRIAGE to Marie Leber at Fort St Louis at Chambly, Quebec |
| 26 Jul 1685 | 26 | BIRTH of Francois who was baptized 30 Sep 1685 at Chambly, Quebec |
| 8 Mar 1687 | | NOTARY - Conveyed by Francois Bourasseau 300 Livres to Jacques Leber, merchant of Montreal. |
| 23 Jun 1687 | 28 | -- At the baptism of Francois Xavier Brilleau with wife Marie Leber |
| 25 Jul 1687 | | -- Godfather at the baptism of Thomas Hebert |
| 27 Jun 1688 | 29 | NOTARY - Voyageur Engagement of Joachim Leber to Francois Bourassa and Rene Le Gardeur de Beauvais [probably to the Outaouais] |
| 31 Jul 1688 | | NOTARY - Obligation of Francois Bourassa to M. de Beaulieu |
| 21 Dec 1688 | | BIRTH and Baptism of Rene at Laprairie |
| 02 Jun 1689 | 30 | -- With Marie at the baptism of Rene Bariteau |
| 11 May 1690 | 31 | NOTARY - Voyageur Engagement of Sieurs Bourdeau, Babeu, Bourassa and Leber to Sieur Le Gardeur de Beauvais to go to Michillimackinac (Michigan) or Bay de Puants (Stinking Bay, then eventually Green Bay, WI) |
| 12 May 1690 | | NOTARY - Legal Agreement by Andre Babeu, Joachim Lebert and Francois Bourasseau, voyagers, being on their departure to go to Outaouais, to Pierre Bourdos for 142 Livres, 10 Sols and 8 Deniers for merchandise sold and delivered. |
| 27 Jan 1693 | 34 | NOTARY - Legal Agreement between Claude Caron of Ville Marie and Jeanne Testard wife of Francois Leber presently absent and among the enemy , and Marie Leber her daughter, widow of Sieur Bourassa, by which the said Caron is obliged to feed and lodge the said Testard, Marie Leber and her son, over the year. Were the enemy the Iroquois or the English? Why was Francois assumed to be dead? Where was he? |
| 22 Sep 1693 | | NOTARY - Legal Agreement of Jean Testard and Francois Leber her spouse, presently absent, and Marie Leber, widow of Bourassa, their daughter, to Claude Caron |
| 27 Jan 1694 | 35 | PISTARD COLLECTION - Francois Bourassa was appointed as a witness in the case of Marie Vanneck (Dutch - married to Eustache Lambert dit Dumont) to counter the statements of people who said that she was not married in the church. When did Francois Bourasssa return? Between September & January? |
| 14 Sep 1694 | | NOTARY - Concession of 4 by 25 arpents at Fontarabie (St Claude) to Francois Bourassa by the Jesuits. Charles Boyer on one side and the Commune on the other. [some records say 1695 which I believe is an error] |
| 25 Feb 1695 | 36 | BIRTH and Baptism of Marie Elizabeth at Laprairie |
| 19 Nov 1697 | 38 | -- Witness at the marriage of Claude Caron dit Lafontaine and Jeanne Cusson |
| 26 Feb 1698 | 39 | NOTARY - Power of Attorney of widow Frs Leber to Frs LaRonde Bourassa her son-in-law. [Jeanne's husband died in 1694] |
| 10 Apr 1698 | | BAPTISM of Francois Joachim at Laprairie; our ancestor |
| 01 Jun 1699 | 40 | -- Burial of Marie's son Charles Deslauriers |

| | | |
|-------------|----|---|
| 27 Sep 1699 | | NOTARY - Lease to farm a land situated at LaFourche de LaPrairie by Francois Lebert & spouse living in the Fort at Laprairie to Francois Bourassa and Marie Lebert his spouse, living in the fort. |
| 13 Jun 1703 | 44 | BIRTH and Baptism of Charles Joseph at Laprairie |
| 14 Nov 1703 | | NOTARY - In decree obligation and account balance between Pierre Perthuyis, merchant living at Notre Dame street Montreal, between Francis Bourasseau and Marie Leber, his wife of Laprairie de La Magdeleine. |
| 18 Apr 1704 | 45 | NOTARY - New financial bond by Francois Bourasseau and wife to Francois Hertel |
| 22 Mar 1705 | 46 | BIRTH of Antoine at Laprairie, baptized the 23rd |
| 20 Apr 1705 | | NOTARY - Exchange of a share of land in the Seigneurie of Chambly, coast of Huron in return of land located in the Seigneurie of Laprairie in Fontarabie between Francois Bourasseau and Marie Leber his wife of Laprairie de la Magdeleine, previous wife of Charles Robert dit Deslauriers; and Jean Bessed and Madeleine Plamondon his wife of Laprairie. |
| 17 Oct 1705 | | NOTARY - Declaration by Francois Bourassa, Francois Leber etc |
| 18 Nov 1705 | | NOTARY - Duty of Francois Bourasseau and Marie Leber his wife, of Laprairie de La Magdeleine to Pierre Perthuyis, merchant of the town of Ville Marie, Notre dame Street. |
| 8 Jul 1706 | 47 | NOTARY - Exchange of land situated at Laprairie, coast of La Tortue in return for land in Chambly between Louis Bariteau dit LaMarche, inhabitant, of Chambly, with the consent of Julien Bariteau and Jacques Bariteau their children, and Jean Cusson, Royal Notary, of Chambly, doing for and on behalf of Ange Cusson and Jeanne Bariteau his wife, his son; Francois Bourasseau and Marie Leber his wife of Laprairie. |
| 24 Mar 1707 | 48 | BAPTISM of Suzanne at Laprairie |
| 09 May 1708 | 49 | DEATH of Francois Bourassa (Father) in hospital in Montreal of yellow fever |
| 3 Jun 1708 | | NOTARY - Final accounting between Francois Leber and Marie (his sister) Leber, widow of Francois Bourassa |
| 12 Aug 1708 | | DEATH of Francois Bourassa (son - age 23) in Laprairie of yellow fever |
| 20 Jun 1710 | | NOTARY - Inventory of Goods of the Community of the deceased Francois Bourassa and of Marie Leber, made at the requeste of the aforesaid Leber. |
| 4 Feb 1714 | | NOTARY - Reduction of land to 2x25 arpents by the Jesuits for Marie Leber widow of Bourassa; and Jacques Poissant & others. |
| 22 Jan 1714 | | Marriage contract of Marie Leber (age 46) and Pierre Herve (age 37) |
| 22 Apr 1714 | | MARRIAGE to Pierre Herve |
| 30 May 1729 | | Sharing of parcels of real estate situated at Laprairie de La Magdeleine and Fontarabie between Marie Leber and Pierre Herve; previous wife of Francois Bourassa; to Rene, Francois [Joachim], Antoine and Marie Bourassa, wife of Jacques Pinsonneau. [Note: this was their inheritance of Francois Bourassa's lands] |
| 23 Dec 1756 | | DEATH of Marie Leber at Laprairie at age 90 |

Where was Francois Bourassa and why did Marie believe he was dead?

You probably have noted the 2 legal agreements in 1693, made by Jeanne Testard and her daughter Marie Leber. Jeanne's husband is absent and Francois Bourassa is assumed to be dead, and they are seeking money from Claude Caron so that they can survive. What happened to them? Nothing more is

found in the records, so we must look at what was happening in Laprairie and Montreal at that period of time. Did someone tell Marie that Francois was killed by soldiers or Indians? Was he captured by soldiers or Indians and later escaped? I wish that I knew the story.

There was plenty happening! Most of these events were part of King Williams War 1690-1697 against the French and Catholics.

- In 1689 all the residents of LaChine, Quebec were massacred by the Iroquois, no doubt with encouragement by the English and the American colonists.

- In 1690 the American colonists tried to attack Quebec via Lake Champlain but failed. They also sent a large fleet of 32 ships and thousands of English and American Provincial troops up the St Lawrence to attack Quebec City in October. Frontenac had strongly defended the city and the attack was repulsed after the attackers suffered hundreds of casualties.

- In May of 1690, Francois signed on to a voyageur trip up the Ottawa river. Did he return safely? We don't know. Was he captured by the Iroquois? Was he captured when returning in 1691? They frequently wintered over and returned in the Spring. Could he have been recruited as a militiaman to go and defend Quebec City?

- In 1691, Peter Schuyler of Albany led a force of about 400 troops and attacked Laprairie. There were many French and English casualties and many French were missing for a while due to having 2 main battle sites. Thirty-seven French were killed. Sixteen of the unnamed deceased were buried in Laprairie, Marie may have thought that Francois was one of those. Jacques Poissant was a French Marine in Laprairie at that time and I must assume that he was involved in this battle. Marie Leber's 1st cousin,

Jean-Vincent Leber, Sieur Duchesne, the commander of Fort Chambly, was killed at age 25 on 11 August 1691 in Laprairie by the English and was buried on the 13th at Montreal. Was Francois Bourassa involved in the battles?

- In 1692 the Iroquois were around again. Two men were scalped nearby. One was the young Jean Besset, the brother of Marguerite Besset who married Jacques Poissant. Jean survived the scalping. Two other Canadians were killed.

- In 1693 the Canadian Intendent Frontenac decided to strike back at the Iroquois in order to reduce their attacks on the Quebec cities. His force consisted of about 100 French Marines [was Jacques Poissant one of those?, again I must assume that he was] and 524 Canadian Militia, and Mission Indians who were friendly with the French Canadians. They left Montreal on January 25 and went to the Mohawk Valley just west of Albany and Schenectady. They successfully attacked and destroyed 3 Mohawk castles, killed about 30 braves and captured all the inhabitants which were mostly women and children and began marching them back to Montreal. The militias from Albany and Schenectady pursued them and there were several battles. On the way home they ran out of food and many were unable to make it back. After the first had returned, and knowing the plight of the remainder, they sent 150 more Canadians out with food to go their aid. The remainder of the survivors drifted back over some time.

The two legal agreements were made on 27 Jan 1693 and on 22 Sep 1693. The 27th of January was only 2 days after the troops left Montreal, and Marie Leber would not have gone to a Notary just 2 days after they left. I must assume that Francois was involved in some earlier event, but it is still a

mystery. However, as you can tell above, he received a land concession of 100 arpents (an arpent is about 7/8 of an acre) on 14 Sep 1694. However, we have no idea when he returned. His father-in-law, Francois Leber who was absent, also returned and he died on 19 May 1694 in Laprairie at the age of 72.

The Bourassa family must have celebrated heartily and thanked God when Francois Bourassa and Francois Leber returned home!

Francois Bourassa's sons and grandsons created a dynasty of Voyageur and Bourgeois [Merchant] activity in Montreal and Michillimackinac (today Mackinac, Michigan).

But that is another story.

Donations: many thanks to those that help our society grow by donating

- 4-19-11 Alyce Piche, misc books
- 4-26-11 Jerry Lesperance - 22 genealogical & history books
- 6-04-11 Jane Verret Roberts - 4 boxes of her late fathers gen. books
- 9-20-11 Mariette Moreau - 25 books and 3 maps
- 9-20-11 John Fisher - new Windows 7 computer
- 1-18-12 Judy Welna - Computer & lcd monitor
- 1-30-12 Peg Eddy - Computer
- 2-07-12 Bill Craig - laptop
- 4-17-12 Roberta Whitmore - computer
- 9-12-12 Tony Joachim - 14 volume set of Canadian Biographies
- 9-20-12 Peter Bouyea - printer
- 10-16-12 Maureen Obrien - computer
- 10-16-12 Charles Meunier - computer

The Search for Preston (Cusson) of Fair Haven, Vermont

by Judy Welna # 114

My grandmother, Elsa Violet Preston, was born in 1894 in Fair Haven, Vermont. When I began working on our family tree in the mid-1970s, Elsa recalled little of her ancestry. All she knew was that she was “descended from French Huguenots.” Of this she was certain. Forty years and many wrong turns later, I find that she was right. But that is not to say the search proceeded smoothly. One of the main obstacles in my Preston research is that the name was most likely changed from Cusson, a discovery I made quite by accident in May, 2012.

Before that time, research was sporadic, done when we had time in our busy lives. In the early days, we spoke with Preston descendants, studied censuses, and checked vital records, which are spotty for that area and time period. The 1850 census shows my ancestor, William Preston, age 20, living in the house of Louis and Mary Preston in Fair Haven, Vermont. Louis and his family first appeared in the 1840 Fair Haven census, having come from Canada.

Family information and Vermont vital records point to St-Edouard, Quebec as William's birthplace. Mary was born in St-Jean or Montreal, Quebec, and Louis in 'St. Mary's Canada.' Mary's maiden name appears variously as Brunel, Brunelle, and Bunnell.

In those pre-Internet days, I subscribed to Canadian research journals, in which I posted queries about the Preston family. I wrote to genealogical societies and other researchers, and waited days or weeks for the reply I had come to expect: there were no Prestons in those areas. We even drove to St-Edouard and St Jean to speak with people and wander cemeteries, without success. There were plenty of Prestons in Fair Haven, however, claiming to have been born in Canada. Surely they didn't just sprout there!

I considered variations in the name Preston. Perhaps it had been anglicized. I pursued Presson, Poisson, and other possibilities, all of them dead ends. From time to time, I set aside this puzzle and worked on other family lines, ones which caused much less frustration.

In July, 2000, I placed a query in a Rutland-area publication, *Sleeper Queries*, in which I asked for information about the Preston family of Fair Haven. Dani Roberts, the editor, emailed me to share her own frustration with Preston research. Later, she contacted a distant cousin, a Preston descendant, who told her this: "My father said the name wasn't always Preston, but was changed when they came down from Canada as their name sounded like Pig in French, and they didn't want it translated to Pig."

Such a small clue. But I took it to the Vermont French-Canadian Genealogical Society Library for their insight. I worked with John Moreau, who suggested the names Cochon or Cauchon, perhaps even Hoague or Hogue. Although we worked very hard on those names, we never found any that corresponded to my family.

After this brief period of hope, the wall seemed higher than ever. I began to doubt there was any French connection at all. Louis Preston, with his English-sounding name, was probably just another border-town resident, whose lineage was, for whatever reason, difficult to trace. I decided to consolidate all Preston information, and pare it down to a streamlined file that could be someone else's project one day. I was finished with them.

It was in the cleaning out of the file that I was able to see things more clearly. I reviewed what we had always known: William Preston was most likely born in St-Edouard, Quebec on 25 March 1830, the son of Louis and Mary (Brunel), or in Chambly, as stated in his naturalization papers. Vital records had named Louis's parents simply as 'Peter' and 'Mary.' According to the 1850 Fair Haven, VT census, the first several children of Louis and Mary Preston were born in Canada. Living next door were John and Mary (Preston) Crawley. I wondered if Mary was also a child of Louis Preston, thus William's sister. I noted the frequency of intermarriage with Crawley families. And then I put the folder away.

I did not actively research this family again until 2012, when I took a different approach. I decided to stop looking for Prestons, and to look instead for Crawleys, reasoning that where there were Crawleys, there would likely be "Prestons," as evidenced by frequent intermarriage. I combed the Drouin collection, and slowly began to find my Crawley ancestors.

The Crawleys appeared in the same southern Quebec towns (St-Edouard, Napierville, St-Jean) in which I had expected to find Prestons. I studied the names of spouses, parents, godparents, etc. on Crawley records, and browsed records of other parishioners as well. The name Cusson appeared repeatedly in this area, and I recalled the clue about the name change. Could Cusson sound enough like Cochon to have caused someone to change the name?

I launched into a hunt for Cussons, and found Paschal, born in Chambly, 25 March 1830, the birth date and likely birthplace of my ancestor, William Preston. Although this was the only Catholic baptism on that date in Chambly, I still puzzled over the given name, Paschal, presumably for his godfather, Paschal Denaut. There is no mention of William in the baptism record. However, Paschal's parents, Louis Cusson and Marie-Dorothee Brunel, corresponded to William Preston's parents as they appeared in Vermont records.

Next I looked at family members who appeared in the 1850 census of Fair Haven, in the household of Louis and Mary Preston:

Preston, **Lewis Sr** 46 Can E
 Mary * 36 Can E
 Lewis Jr 21 Can E
William 20 Can E
 Lucy 18 Can E
 Lorase?(f) 15 Can E (Larose)
 Margaret 11 VT
 Charlotte 9 VT
 Henry 7 VT
 Elisabeth 5 VT
 Peter 2 VT

**Mary's age does not agree with her year of birth, 1809.*

A search of Drouin records yielded the following:

Cusson, **Louis**, son of Pierre Cusson and Felicite Paquet, born 26 March 1804, Chambly
 Brunel, **Marie-Dorothee**, daughter of Joseph Brunel and Marie-Francoise Pineau, born 4 March 1809, Marieville

Louis-Gaspard Cusson and Marie-Dorothea Brunel [of the parents named above] were married on 18 February 1828, Chambly. Both Louis and father Pierre had middle name 'Gaspard'.

Children:

Cusson, Louis, son of Louis-Gaspard and Marie-Dorothee, born 17 Jan 1829, Chambly
 Cusson, **Paschal**, son of Louis and Marie-Dorothee, born 25 March 1830, Chambly
 Cusson, Leonce? [possibly Lucy? Record blurred], daughter of Louis and Marie-Dorothee Brunelle, born 21 November 1833, Iberville
 Cusson, Rosalie, daughter of Louis and Marie Brunelle, born 30 September 1835, St-Jean-sur-Richelieu
 Cusson, Augustin, son of Louis and Marie Brunelle, born 24 Feb 1837, Iberville (a boy of Augustine's age appears in the 1840 Fair Haven census)

I had earlier considered the possibility that there was another daughter, Mary, perhaps born about 1832, who married Michael Crawley, and lived next to Louis's family in the 1850 census, but was not able to locate any baptism or marriage record for her.

I also examined the family of John and Margaret (Cusson or Preston) Crawley in the 1870 Fair Haven, VT census:

Crowly, John 38 Canada

Margaret 32 VT [daughter of Louis Preston Sr., sister of William]

Rosaline 14 VT

Phillip 11 VT

Cyrel 10 Canada

William 7 Canada

Joseph 6 Canada

Alice 4 Canada

Julius 2 Canada

Birth records for the children of the above John and Margaret Crawley are as follows:

Rose/Rosalie born 26 April 1857, Fair Haven, VT (VT Vital Records-VVR)

Philip, born 28 August-4 Sep 1858 (date calculated from death record), West Haven, VT (VVR)

Cyrille born 25 July 1860 Napierville-St Edouard, PQ (Drouin)

William Peter born 9 Feb 1864 Napierville-St Edouard, PQ (Drouin)

Joseph Henri born 8 June 1865 Napierville-St Edouard, PQ (Drouin)

(Marie) Alis/Alice born 16 June 1867 Napierville-St Edouard, PQ (Drouin)

Jules Napoleon born 8 April 1869 Napierville-St Edouard, PQ (Drouin)

Elizabeth Jennie born 24 June 1871, Fair Haven, VT (VVR)

Ernest Paul born ca 27 Oct 1875, Fair Haven, VT

This family was interesting, since they moved back and forth from Napierville to Fair Haven. Vermont records refer to the mother as Margaret Preston, while Quebec records name her Marguerite Cusson.

As I continued to "match up" the Canadian-born Cussons to the Fair Haven Prestons, I become more certain that this is the breakthrough many researchers needed, at least for Louis's line. Recently I have come across marriage records which indicate that others have noted the name change, including these marriage records found in *Central Vermont Parishes Marriage Report*:

Cusson, Henry (see Preston), married 1 January 1870, Fair Haven

Preston (Cusson), Joseph, married 4 November 1891, Castleton

I'm sharing this work-in-progress in hopes that others will offer evidence to confirm this name change, and perhaps to suggest why Preston was selected. I was startled when I found a Drouin record for Bennoni Cusson, brother of Louis-Gaspard Cusson. It had been indexed twice, once as 'Cusson' and again as 'Preston.' It appeared at first as though someone had connected the names, but it was likely a simple mistake: one of the indexers might have read the top-heavy 'C' as a 'P,' and saw the name 'Preston.' This is mere speculation, but intriguing nonetheless.

The lessons here are several: even when you have given up, and given up several times, there may still be an alternate way to access the information. Listen to family members. Even the simplest remark, such as the one about the name sounding like 'pig,' was a critical clue once I found the correct towns. Name changes are possible, and even common. Take a look at the neighbors and godparents. And believe your grandmother's words, no matter where the research takes you.

A final word: the French Huguenots my grandmother mentioned were not the Cussons, but appear to be an allied line. And that will be another journey.

The Family of Joseph Trudeau and Marie Guertin: A Research Update

By Dave Kasper (dgk106@att.net) and *Lynn Landry Johnson* (aljohn1927@aol.com)

This article is a summary of research results for the family of Joseph Trudeau (sometimes Truteau) and Marie Guertin (sometimes Hiertin). The purpose of the article is to publicize the research and solicit information on the family. We encourage anyone with information on Joseph, Marie, or their descendants to contact us at the email addresses provided above.

Joseph and Marie were married October 5, 1824 in Chambly, Quebec. Joseph was the son of Joseph Trudeau and Marie Desanges Bouteillier. Marie was the daughter of Alexis Guertin and Marie Poitevin. Joseph and Marie had about fourteen children, roughly half of which were born in Chambly, Quebec, with the rest born in Henryville, Iberville County, Quebec. Joseph and Marie lived in the Henryville area for a long time, but spent the last few years of their lives in Saint Elizabeth Hospice in Farnham, Quebec.

Table 1 shows names, key dates, and primary residences for the members of the family of Joseph and Marie. Spouses of the children of Joseph and Marie are indented in the table. Information in the table that is still in question is shaded. Table 2 gives a summary of the vital and census records we have found so far for the family. An individual "Y" in Table 2 indicates that we have a copy of the original record. An individual "F" in the table indicates that we have a secondary record that refers to the original record. We did not include a reference list for the information in Table 1 and Table 2 due to the large number of sources.

We have done a substantial amount of research on the family of Joseph Trudeau and Marie Guertin but we still have several records we have not been able to find and several puzzles we have not been able to solve. For example, we have not found marriage and death records for Felix, despite extensive searching. The 1861 Canadian census indicates that Felix (Philise) died in 1860, but we do not know the day or location. The same census lists an Anastasie Trudeau who also died in 1860, at two years of age. Anastasie might be a daughter of Felix, but we have not found information to confirm this. We also have not been able to find marriage records, either civil or church, for Sophronie and James O'Neil, or for Edward and Agnes Hutchins. We also have not been able to track Marie Anastasie, Adeline, or Philomene, despite reasonable efforts to do so. In addition, we have not found a baptism record for Henriette. Other researchers have suggested that Henriette is Adeline, but we have limited evidence to support such a conclusion.

Another puzzle we have not been able to solve is how Amelia, Mrs. Stephen Carey of Turners Falls, Massachusetts, fits into the family of Joseph and Marie. We have collected sufficient evidence to conclude that Amelia is a daughter of Joseph Trudeau and Marie Guertin, but we have not been able to find a birth or baptism record, and we have not been able to find the name Amelia in any records prior to her marriage to Stephen Carey. The leading theory on Amelia is that she is Philomene, but changed her name prior to getting married. Unfortunately, we have not found enough evidence to fully support this theory. In addition, the apparent ten-year age difference between Amelia and Philomene undermines the theory. Other theories have been proposed, but most are suspect because they fail to explain why Amelia does not appear in the 1851 or 1861 Canadian censuses with the rest of the family, when she would have been a young girl.

The research on the family of Joseph Trudeau and Marie Guertin is ongoing. We will publish additional updates once we have new and notable results. Again, we encourage anyone with information about the family or their descendants to contact us. We are particularly interested in documents that can help solve the puzzles just described. We are also particularly interested in Canadian obituaries, newspaper articles, wills and testaments, family photographs and memorabilia,

and any other key documents we currently do not have. We are willing to share information we have collected, which in addition to the information mentioned in this article, includes family anecdotes and photographs, as well as details about succeeding generations.

Acknowledgments: We would like to thank the numerous people who have helped us with the research of Joseph Trudeau and Marie Guertin – we sincerely appreciate everyone's help. We would particularly like to thank Tom Devarney, Rae Laitres, Janet Landry, and Sheila Morris of the Vermont French-Canadian Genealogical Society (VT-FCGS) for their various, significant contributions to the research. Tom, Rae, Janet, and Sheila have all been essential to the research, encouraging Dave to join the VT-FCGS, urging Dave and Lynn to collaborate, and contributing significant time and effort mentoring, researching, traveling, and translating.

Table 1. Names, key dates, and primary residences for the family of Joseph Trudeau and Marie Guertin. Information in the table that is still in question is shaded.

| Name | Birth | Marriage | Death | Primary Residences |
|-------------------------|-------------|-------------|-------------|---|
| Joseph | 10-Nov-1800 | 5-Oct-1824 | 9-Aug-1884 | Chambly, Quebec; Henryville, Quebec; St. |
| Marie Louise Guertin | 8-Oct-1805 | | 19-Jan-1882 | Sebastien, Quebec; Farnham, Quebec |
| Marie Anastasie | 11-Feb-1825 | 23-Oct-1855 | | |
| Alexis | 3-Apr-1826 | | 29-Jul-1896 | St. Sebastien, Quebec; St. Alexandre, Quebec |
| Florence Menard | | | 16-Aug-1917 | |
| Marie | 12-Feb-1828 | 11-Nov-1851 | 21-Mar-1904 | St. Sebastien, Quebec; Shefford, Quebec; |
| Thomas St. Hilaire | 1-Jan-1829 | | 8-Jun-1898 | Granby, Quebec; North Hero, Vermont |
| Jerome Emilien | 3-Jan-1830 | 8-Jan-1863 | 11-Oct-1868 | Alburgh, Vermont |
| Elizabeth Bisailon | | | 2-Dec-1909 | |
| Marie Christine | 11-Apr-1831 | 23-Sep-1851 | 18-May-1856 | Champlain (Coopersville), New York |
| Alexandre Lavoie Jr. | | | 13-Jan-1853 | |
| Felix | 19-Jun-1832 | | 1860 | |
| Adeline | 21-Aug-1833 | | | |
| Henriette | ~1834 | | 26-Feb-1878 | Henryville, Quebec; St. Sebastien, Quebec |
| David | 6-Oct-1835 | 10-Feb-1863 | 10-Jul-1927 | St. Sebastien, Quebec; St. Alexandre, Quebec |
| Adeline Tanguay | | | 2-May-1920 | |
| Sophrone | 26-Oct-1837 | | 7-Feb-1924 | North Hero, Vermont |
| James O'Neil | | | 29-Jun-1908 | |
| Philomene | 17-Dec-1839 | | | |
| Joseph | 2-Feb-1842 | 1-Jan-1867 | 23-Aug-1904 | Woonsocket, Rhode Island |
| Mathilda Heroux | 29-Jan-1844 | | 3-Oct-1918 | |
| Eusebe (Edward) | 29-Jan-1844 | | 29-Jan-1923 | Clayton County, Iowa; Fayette County, Iowa |
| Agnes Hutchins | 1845 | | 2-Apr-1895 | Clayton County, Iowa |
| Susan Richardson Strong | 1852 | 2-Aug-1897 | | Iowa |
| Lucie | 23-Mar-1846 | 3-Nov-1868 | 4-Jun-1932 | Swanton, Vermont |
| Edward Vincelette | 30-Jun-1841 | | 3-Sep-1905 | |
| Odile | 24-Aug-1848 | 31-Dec-1867 | 22-Nov-1905 | Ashburnham, Massachusetts; Gardner, |
| Louis Lajoie | | | 3-Jul-1905 | Massachusetts; Worcester, Massachusetts |
| Amelia | 11-Dec-1849 | 29-Mar-1871 | 1-Jul-1922 | Chicopee, Massachusetts; Montague (Turners |
| Stephen Carey | 3-Jan-1849 | | 7-Nov-1919 | Falls, Montague City), Mass.; Greenfield, Mass. |

Table 2. Summary of vital and census records found for the family of Joseph Trudeau and Marie Guertin. An individual "Y" in the table indicates that we have a copy of the original record. An individual "F" in the table indicates that we have a secondary record that refers to the original record. Information in the table that is still in question is shaded.

| Name | Vital Records | | | | | | Canadian Censuses | | | | | | | | U.S. Censuses | | | | | | | | Obituary | Will, Testament | |
|-------------------------|---------------|----------------|------------------|-------------------|------------------|---------------|-------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|---------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|-----------------|---|
| | Birth Record | Baptism Record | Civil Marr. Rec. | Church Marr. Rec. | Civil Death Rec. | Burial Record | 1831 Chambly | 1851 Canada | 1861 Canada | 1871 Canada | 1881 Canada | 1891 Canada | 1901 Canada | 1911 Canada | 1850 U.S. | 1860 U.S. | 1870 U.S. | 1880 U.S. | 1900 U.S. | 1910 U.S. | 1920 U.S. | 1930 U.S. | | | |
| Joseph | | Y | | Y | | Y | F | Y | Y | Y | Y | | | | | | | | | | | | | | |
| Marie Louise Guertin | | Y | | Y | | Y | F | Y | Y | Y | Y | | | | | | | | | | | | | | |
| Marie Anastasie | | Y | | | | | F | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Alexis | | Y | | Y | | Y | F | | Y | Y | Y | Y | | | | | | | | | | | | | |
| Florence Menard | | | | Y | | Y | | | Y | Y | Y | Y | Y | | | | | | | | | | | | |
| Marie | | Y | | Y | | Y | F | | Y | Y | | | Y | Y | | | | | | | | | | | |
| Thomas St. Hilaire | | | | Y | | Y | | | Y | Y | | | Y | | | | | | | | | | | | |
| Jerome Emilien | | Y | F | F | Y | Y | F | | Y | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Elizabeth Bisailon | | | F | F | Y | | | | | | | | | | | | Y | Y | Y | | | | | | |
| Marie Christine | | Y | | Y | | Y | | | | | | | | | Y | | | | | | | | | | Y |
| Alexandre Lavoie Jr. | | | | Y | | Y | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Felix | | Y | | | | | | | Y | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Adeline | | Y | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Henriette | | | | | | Y | | | Y | Y | | | | | | Y | | | | | | | | | |
| David | | Y | | Y | | Y | | | Y | Y | Y | | Y | Y | | | | | | | | | | | |
| Adeline Tanguay | | | | Y | | Y | | | | Y | Y | | Y | Y | | | | | | | | | | | |
| Sophronie | | Y | | | Y | | | Y | | | | | | | | Y | Y | Y | Y | Y | Y | | | | |
| James O'Neil | | | | | Y | | | | | | | | | | | Y | Y | Y | Y | | | | | Y | |
| Philomene | | Y | | | | | | Y | Y | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Joseph | | Y | | F | Y | | | Y | Y | | | | | | | | | Y | Y | | | | | Y | Y |
| Mathilda Heroux | | | | F | F | | | | | | | | | | | | | Y | Y | Y | | | | Y | |
| Eusebe (Edward) | | Y | | | Y | | | Y | Y | | | | | | | | | Y | | Y | Y | | | Y | |
| Agnes Hutchins | | | | | | | | | | | | | | | Y | Y | | | | | | | | F | |
| Susan Richardson Strong | | | Y | | | | | | | | | | | | | | | | Y | Y | | | | | |
| Lucie | | Y | | Y | Y | | | Y | Y | | | | | | | | Y | | Y | Y | Y | Y | | Y | |
| Edward Vincelette | | | | Y | Y | | | | | | | | | | | | Y | | Y | | | | | Y | |
| Odile | | Y | Y | Y | Y | | | Y | Y | | | | | | | | Y | Y | Y | | | | | Y | |
| Louis Lajoie | | | Y | Y | Y | | | | | | | | | | | | Y | Y | Y | | | | | Y | |
| Amelia | | | Y | | Y | | | | | | | | | | | | | Y | Y | Y | Y | | | Y | Y |
| Stephen Carey | F | | Y | | Y | | | | | | | | | | Y | Y | Y | Y | Y | Y | Y | | | Y | Y |

from the *French Canadian and Acadian Genealogy Review* journal, Volume 4,
Number 3, Fall 1972:

"We cannot repeat too often that families themselves are strong, or survive only through the virtue of traditions. The past is the deep source into which they plunge their roots through the hummus of the ancestral ground".

----Aegidius Fauteux

Poissant Baptism, Marriage & Burial Acts **St Pierre de Sales Catholic Church in Marennes, France**

Extracted from the Charente Maritime Archives at: <http://extranet.cg17.fr/archinoe/registre.php>

by John R. Fisher – Poissant No 2



In 2005 I researched all my Huguenot Poissants of Marennes, France and I found 63 Baptism, Marriage and Burials Acts and was able to put together their family information. It is currently on my website.

In the last 4 months I have researched the online archives of Marennes, of the St Pierre de Sales Catholic Church and have found 130 records concerning the Poissant Families. I searched their records from 1585 to 1709. The first Poissant records began in 1600.

I did this project because I always wondered if there were Catholic and Huguenot Poissants that changed their religion, like King Henry and many others did at that tumultuous time of the religious wars in France.

I found two (now 4-5 more) more Jacques Poissants!!!

Remember that my Jacques Poissant, the father of the Jacques that came to Quebec, was married twice, once in 1638 which produced 2 Jacques Poissants. I assume that the first Jacques had died and the second was named after the father again. In the Marriage Contract in 1653 for the second marriage in 1654 to Elizabeth Magos, it mentioned that only Raymond and Jacques were still

alive. Jacques and his 2nd wife Elizabeth had only one child together that they named Jacques, the soldier that came to Quebec in 1684. What became of the other Jacques? I never found a burial record for him, however the records were out of order many times with gaps in time. So now we have a total of about 9 or 10 people named Jacques Poissant in Marennes in the 1600's.

The main Catholic Jacques Poissant was wed to Jeanne Simonneau before 1658 because they had children from 1658 until 1679. Jacques signed 9 of these acts. Not many Catholics signed, whereas the Huguenots usually signed all the time, and with a flourish. On 4 Oct 1674, there is a Jacques Poissant signature, that appears to be like all the rest, but underneath he added "Oncle" or Uncle. Was this another Jacques or was that an error? Could this Jacques have been a child of My Jacques Poissant, the father who were born in 1641 and 1649?

The signature of this Jacques does not match any of the Huguenot signatures.

FAMILIES: Only a few of the 130 records had information that indicated they were brothers or siblings. We know for certain that Jacques, Michel and Francoise, and maybe Jeanne Mettreau were siblings. The rest could be a guess, based on the Poissant godparents, but one could be easily fooled by assuming too much.

See all the records at my website: http://www.johnfishersr.net/Poissant_Fisher.htm

| Date | Type | Name | Parents or Groom & Bride | Godparents & Witnesses |
|-------------|------|-----------------|---|----------------------------------|
| 2 Feb 1600 | Bap | Ballentin | Jean Poissant & Jeanne Bouchet | |
| 3 Sep 1600 | Marr | | Jeanne Poissant & Jean Guedon Dendurant | |
| 26 Dec 1600 | Bap | ? | Jean Poissant & Anne Boultod | |
| 30 Dec 1601 | Bap | Jean | Jean Poissant & Anne Boultod | Jean Poissant & Jeanne Poissant |
| 20 Oct 1602 | Marr | | Jean Poissant & Jullienne Tantin | |
| 14 Sep 1603 | Marr | | Mathurin Poissant & Elizabeth Philipeau | Jean Poissant |
| 27 Sep 1603 | Marr | | Jean Poissant & Michelle Fourmie | |
| 1 Aug 1604 | Bap | Jean | Jean Poissant & Jullienne Tantin | Reyme Poissant |
| 3 Jul 1605 | Bap | Jeanne | Jean Poissant & Michelle Fourmie | Jean Poissant |
| 7 Dec 1605 | Bap | Marie | Jean Poissant & Jullienne Tantin | Jean Poissant |
| 3 May 1607 | Bap | Jeanne | Jean Poissant & Jullienne Tantin | |
| Nov 1607 | Sig | | | Pierre Poissant & Reyme Poissant |
| Feb 1609 | Bap | Je | Jean Poissant & Jullienne Tantin | |
| 1 Mar 1609 | Bap | Jean | Jean Poissant & Michelle Fourmie | |
| 1 May 1611 | Bap | Moise | Mathurin Poissant & Isabel Philipeau | |
| 27 Jun 1611 | GP | | | Pierre Poissant |
| 27 May 1612 | Bap | Anne | Jean Poissant & Michelle Fourmie | Pierre Poissant |
| 25 Mar 1613 | Bap | Katherine | Jean Poissant & Jullienne Tantin | |
| 4 May 1614 | Marr | | Pierre Poissant & Anne Douyneau | Son of Jean Poissant |
| 15 Feb 1615 | Bap | Marie Poysant | Pierre Poissant & Anne Douyneau | |
| 25 Mar 1615 | Bap | Jeanne | Jean Poissant & Elizabeth Denneon | |
| 18 Jul 1615 | Bap | Renee? | Jean Poissant & Jullienne Tantin | |
| 16 Aug 1615 | Bap | Jean | Jean Poissant & Michelle Fourmie | |
| 2 Jun 1619 | Bap | Francoise | Mathurin Poissant & Elizabeth Philipeau | |
| 14 Jun 1619 | Bap | Elizabeth | Jean Poissant & Jullienne Tantin | |
| 21 Nov 1620 | Bap | Marie | Mathurin Poissant & Anne Isabel Philipeau | |
| 9 May 1624 | Bap | Jan | Mathurin Poissant & Anne Philipeau | |
| 10 May 1626 | Marr | | Jean Poissant & Sebastienne Douyneau | |
| 2 Nov 1626 | Bap | Marie Elizabeth | Mathurin Poissant & Anne Philipeau | Elizabeth Poissant |
| 17 Oct 1627 | Bap | Pierre | Pierre Poissant & Anne Doineau | |
| 8 Sep 1628 | Bap | Jean | Pierre Poissant & Anne Doineau | |
| 2 Jun 1629 | Bap | Francoise | Mathurin Poissant & Anne Philipeau | |
| 7 Sep 1629 | Bap | Jacquette | Pierre Poissant & Anne Doineau | |
| 19 Jan 1630 | Marr | | Elizabeth Poissant & Nicolas Doineau | |
| 7 Mar 1630 | Bap | Anne | Jean Poissant & Sebastienne Douyneau | |
| 19 Feb 1634 | Bap | Francoise | Jean Poissant & Sebastienne Douyneau | Jean Gibou & Francoise Douyneau |
| 17 Mar 1641 | Bap | Jeanne | Jean Poissant & Sebastienne Doyneau | |
| 12 Feb 1641 | Marr | | Marie Poissant & Jean Conas | Francois Simonneau |
| 5 May 1641 | Marr | | Jeanne Poissant & Pierre Seguin | |
| 1642 | Bap | Anne | Jeanne Poissant & Pierre Seguin | Francois Denys & Marie |

| | | | | |
|-------------|------|---------------|---|--|
| | | | | Poissant |
| 4 Mar 1643 | Bap | Anne | Jeanne Poissant & Nicolas Esmint | |
| 27 Sep 1643 | Bap | Jean | Jean Poissant & Sebastienne Doyneau | Genet & Bertrand |
| 25 Sep 1644 | Bap | Marie | Jeanne Poissant & Pierre Seguin | Jean Poissant |
| 7 May 1645 | Bap | Antoinette | Jeanne Poissant & Nicolas Esmiz | Antoinette Drappeau |
| 28 Feb 1646 | Bap | Michel | Jean Poissant & Sebastienne Doyneau | |
| 24 Nov 1647 | Marr | | Marie Poissant & Michel Saboureau | |
| 20 Jan 1648 | Bap | Jean | Jean Poissant & Sebastienne Doyneau | Jean Doyneau & Francoise Poissant |
| 8 Oct 1648 | Bap | Marie | Marie Poissant & Michel Saboureau | Jacquette Poissant |
| 28 Jul 1649 | Marr | | Francoise Poissant & Pierre Foucher | Jean Poissant & Pierre Foucher |
| 12 Jun 1650 | Marr | | Jeanne Poissant & Pierre Metreau | Jean Metreau & Pierre Gaborit |
| 8 Jun 1651 | Bap | Michel | Marie Poissant & Michel Saboureau | M&M Bernard Fromaget |
| Jul 1651 | Bap | Jeanne | Jeanne Poissant & Pierre Metreau | |
| 29 Nov 1651 | Bap | Pierre | Jeanne Poissant & Pierre Seguin | Pierre Poissant & Jeanne Seguin |
| 29 Nov 1651 | Bap | Louise | Jean Poissant & Sebastienne Doyneau | Louis (Louyn) Roy & Marie Perret |
| 3 Jul 1651 | Bap | Jeanne | Jeanne Poissant & Pierre Metreau | Jean Creat & Jeanne Genau |
| 20 Sep 1654 | Bap | Pierre | Jeanne Poissant & Pierre Metreau | Pierre Gabory & Marie Poissant |
| 29 Nov 1654 | Bap | Pierre | Jean Poissant & Esther Acheuert | Pierre Poissant & Anne Retore |
| 10 Feb 1655 | Bap | Pierre | Francoise Poissant & Pierre Foucher | Abraham Gatineau & Magdelaine de laNou |
| 1 Nov 1657 | Bap | Jean | Jean Poissant & Esther Hache | Jean Dumad & Jeanne Godineau |
| 15 Aug 1658 | Bap | Blaise | Jacques Poissant & Jeanne Simonneau | Blaise Fruegret & Francoise Poissant |
| 2 Feb 1659 | Bap | Jeanne | Jeanne Poissant & Pierre Metreau | Jean Couperau & Jeanne Creat |
| 14 Apr 1659 | Bap | Joseph | Jacquette Poissant & Jacques Bouc | M&M Henry Joseph |
| 10 Apr 1661 | Bap | Jean | Jacquette Poissant & Jacques Bouc | |
| 10 Sep 1661 | Bap | Jeanne | Francoise Poissant & Pierre Foucher | M&M Henry Joseph |
| 19 Aug 1663 | Bap | Marie | Jacquette Poissant & Jacques Bouc | |
| 19 Apr 1665 | Bap | Jacques | Francoise Poissant & Pierre Foucher | Jacques Poissant & Magdelaine Simonneau |
| 31 May 1665 | Bap | Marie | Jacquette Poissant & Jacques Bouc | Pierre Poissant & Marie David |
| 9 Sep 1666 | Bap | Daniel | Jeanne Poissant & Pierre Metreau | Daniel Conte & Jeanne Joyeux |
| 3 May 1666 | Marr | | Jean Poissant & Francoise Herne | Pierre Poissant, Morisse Herne, Jacques Bouc & Pierre Seguin |
| 17 Apr 1667 | Bap | Marie Anne | Francoise Poissant & Pierre Foucher | |
| 20 Nov 1669 | Marr | | Christophe Bouterot & Anne Seguin | Pierre Poissant, Jean David, Jean Baron & Odet Bouterot |
| 3 Mar 1669 | Bap | Jean | Jacquette Poissant & Jacques Bouc | |
| 24 Mar 1669 | Bap | Louis | Jeanne Poissant & Pierre Metreau | |
| 20 Dec 1669 | Bur | Jean Poissant | Jean Poissant - Age 68 died yesterday | Pierre Foucher & Pierre Herne |
| 27 Jul 1670 | Bap | Jean | Jacques Bouc & Jacquette Poissant | Jean Douynet & Francoise Herue |
| 19 Oct 1670 | Bap | Marthe | Francoise Poissant & Pierre Foucher | |
| 24 May 1671 | Bap | Estienne | Jacques Poissant & Jeanne Simonneau | Estienne Genet & Francoise Poissant |
| 12 Jun 1671 | Bur | Jean Bouc | Jacquette Poissant & Jacques Bouc Age 11 months, died yesterday | Jacques Bouc & Pierre Poissant |

| | | | | |
|-------------|------|---------------------|---|--|
| 8 Dec 1671 | Bur | Estienne Poissant | Jacques Poissant & Jeanne Simonneau Age 7 months, died today | Estienne Genet |
| 6 Mar 1672 | Bap | Francois | Jacquette Poissant & Jacques Bouc | |
| 6 Nov 1672 | Bap | Michel | Estienne Genet & Elizabeth Mettereau | Michel Poissant & Marie Mettereau |
| 26 Dec 1672 | Bap | Francoise | Jacques Poissant & Jeanne Simonneau | |
| 1 Apr 1673 | Marr | | Michel Poissant & Marie Metereau | Ages 26 and 23. Jacques Poissant, brother; Pierre Fouche, brother-in-law |
| 20 Jun 1673 | Bap | Renee | Francoise Poissant & Pierre Foucher | |
| 13 Sep 1673 | Bur | Francoise Poissant | Jacques Poissant & Jeanne Simonneau Age 9 months | Jacques Poissant, father |
| 26 Nov 1673 | Bap | Jacquette | Jean Doignet & Marie Seguin | Pierre Poissant & Jacquette Poissant |
| 26 Aug 1674 | Bap | Catherine | Michel Poissant & Marie Mettereau | Francois & Catherine Pinard |
| 29 Sep 1674 | Bap | Marguerite | Jacques Poissant & Jeanne Simonneau | Pierre Fouche & Marguerite Godefroy |
| 4 Oct 1674 | Bur | Marguerite Poissant | Jacques Poissant & Jeanne Simonneau Age 7 days, died yesterday | Jacques Poissant, father Jacques Poissant, uncle Pierre Malet |
| 21 Oct 1674 | Bur | Catherine Poissant | Michel Poissant & Marie Mettereau Age 10 weeks, died yesterday | Michel Poissant, father Pierre Malet |
| 1 Mar 1676 | Bap | Jeanne | Michel Poissant & Marie Mettereau | Jean Fromag & Jeanne Genet |
| 12 Apr 1676 | Bap | Catherine | Jacques Poissant & Jeanne Simonneau | Pierre Fouche & Catherine Joubert |
| 27 Sep 1676 | Bap | Claude Charles | Francoise Poissant & Pierre Foucher (absent) | Jacques Claude de Cardaillac Chevallier & Charlotte Dufour |
| 5 Sep 1677 | Bap | Marie | Michel Poissant & Marie Mettereau | Jean Savit & Marie Genet |
| 10 Nov 1678 | Bur | Marie Poissant | Marie Poissant, 60 yrs, wife of Jacques Dupuy. | Son is Michel Dupuy |
| 10 Nov 1678 | Bur | Marie | Michel Poissant & Marie Mettereau | 15 months old |
| 1 May 1679 | Marr | Francoise Foucher | Francoise Foucher age 19 & Jacques Filleul age 31 | Witness: Michel & Jacques Poissant - uncles |
| 26 Dec 1679 | Bap | Andree | Jacques Poissant & Jeanne Simonneau | Jean Savit & Deffandier Signed by Jacques |
| 26 May 1680 | Bap | Michel | Michel Poissant & Marie Mettereau | Pierre Fouscher & Marie Jouselin |
| 9 Aug 1680 | Marr | Pierre Fouche 23 | Pierre Fouche father. Wed Anne Maure age 22 | Wit: brother Jacques Fouche & Michel & Jacques Poissant - uncles |
| 1 Sep 1681 | Marr | Elizabeth Mettereau | Widow age 36 to Philipe Amelin widower age 43 | Wit: Michel & Jacques Poissant - brothers-in-law - signed by Jacques Poissant |
| 28 Aug 1681 | Bur | Jacques Bouc | Jacques Bouc - Age 54 | In the presence of Michel & Pierre Poissant - brothers-in-law |
| 10 Apr 1682 | Bap | Pierre | Michel Poissant & Marie Mettereau | Pierre Amelin & Magdeleine Mousnier - signed by Jacques P. |
| 4 Aug 1682 | Bur | Andree | Jacques Poissant & Jeanne Simonneau | Age 3 - signed by Jacques P. |
| 8 Feb 1684 | Marr | Jacques | Jacques Poissant widow age 44 wed Anne Mettereau widow age 42 | In presence of Michel, brother; Romain Sarit, brother in law. signed by Jacques P. |

| | | | | |
|---|------|--------------------|---|--|
| 7 May 1685 | Bap | Elizabeth | Michel Poissant & Marie Mettereau | Jacques Poissant & Elizabeth Mettereau - signed by Jacques P. |
| <p>In 1548 residents of Marennnes revolted against the King's salt tax and broke from the Catholic. Religious persecutions lasted more than twenty years until the Edict of Nantes brought some relief and tolerance. But after Louis XIV became king, the position of the Huguenots became increasingly unfavorable - they soon saw themselves excluded from public office, preaching was restrained and emigration forbidden under pain of confiscation of property. By October 1685, Louis thought it no longer necessary to observe half measures and revoked the Edict of Nantes, forbidding the exercise of public worship by Protestants.</p> <p>Below we find several acts involving Samuel, Pierre and Abraham Poissant at St Pierre de Sales Catholic Church.</p> | | | | |
| 18 Dec 1685 | Bur | Jean Poissant | Samuel Poissant father - Age 5 | Assisted by Samuel Poissant, father and Jean Poissant, uncle & Monsieur Mallet. Signed by Samuel, previously a Calvinist |
| 2 May 1687 | Bur | Elizabeth Poissant | Michel Poissant father - Age 5 months | Jacques Poissant, uncle, signed. |
| 30 July 1687 | Bur | Francoise Poissant | Pierre Fouche her husband. Age 56. | Pierre Fouche her son |
| 3 Aug 1687 | Bur | Jeanne Chaigneau | Abraham Poissant her husband - she age 54. | Jean Chaigneau her brother. Signed by Abraham & Pierre Poissant, previously Calvinists. |
| 7 Sep 1687 | Bap | Etienne | Michel Poissant & Marie Mettereau | Born the 2nd. Etienne Dubreuil & Jeanne Poissant |
| 23 Dec 1687 | Bur | Jeanne Archambaud | Age 67. Assisted by Pierre Diple? her husband; | Pierre Poissant her nephew. Signed by Pierre Poissant, prev. Calvinist. |
| 6 Jan 1689 | Bur | | Pierre Poissant - Age 58. Assisted by Jean Poissant his brother; | Francois Boucq his nephew |
| 27 Feb 1690 | Bur | | Jacques Poissant. Age 6. Assisted by Samuel Poissant his father | Jean Daniet his uncle Previously Calvinists. |
| 15 Oct 1690 | Marr | Pierre Mettereau | Jeanne Poissant & Pierre Mettereau. Salt worker, age 25 | |
| 26 Oct 1690 | Marr | Philippe Blondet | Dame Marguerite de Laigle age 25. He age 25. Master Surgeon major in the Navy. | Signed by Abraham and Ester Poissant and Anne Chaigneau. All previously Calvinists. |
| 9 Apr 1691 | Bur | Catherine Poissant | Jacques Poissant her father. Age 14. | Signed by Jacques Poissant |
| 6 May 1691 | Marr | Pierre Mesnager | Elizabeth Poissant wife. Sailor age 26. | In presence of Samuel Poissant her father. Previously Calvinists. |
| 27 Jan 1692 | Marr | Mathieu Janot | Knight, Captain of arms in the navy based at the port of Rochefort. | Wed to Anne Chaigneau age 23 Signed by Anne & Jeanne Chaigneau and Anne & Marie Poissant. Previously Calvinists. |
| 5 Feb 1692 | Bap | Francois | Elizabeth Poissant & Pierre Mesnager | Godmother was Elizabeth Poissant. Previously Calvinists. |
| 4 Apr 1692 | Bur | | Jeanne Poissant age 60. Pierre Mettereau her husband. | |
| 18 Aug 1692 | Marr | | Jeanne Poissant & Ellie Tantin Sailor age 25. She age 19. Dau of Samuel Poissant. | Previously Calvinists. Many signatures but no signature for Samuel. |
| 20 Aug 1692 | Bur | | Elizabeth Poissant Age 25. Assisted | Previously Calvinists. |

| | | | | |
|-------------|------|------------------|---|---|
| | | | by Samuel Poissant her father and Pierre Mesnager her husband. | |
| 23 Nov 1693 | Bur | | Anne Poissant Age 23 | Father is Samuel also Husb. Pierre Mettreau. Previously Calvinists . |
| 5 Jul 1694 | Marr | | Francois Bouc & Jeanne Mettreau | Age 28 - mother is Jacqueline Poissant |
| 27 Sep 1694 | Marr | | Claude Poissant & Magdeleine Mouniau | Ages 28 & 21 - brides mother is Anne Mettreau - in presence of Jacques Poissant father; of Michel Poissant uncle; of Michel Poissant 1st cousin - of Gabriel Mouniau brother - signed by Jacques Poissant |
| 18 Oct 1694 | Marr | | Esther Poissant & Ellie Gouttin | Esther age 26 dau of Abraham Poissant master glove maker (Present) Ellie native of LaTremblade, age 22 ships carpenter. Signed by Esther, Anne & Abraham Poissant Previously Calvinists . |
| 14 Feb 1695 | Marr | | Jacques Fouche & Magdeleine Sant or Lant | Ages 27 & 26 - in presence of Jacques Poissant uncle & signed by Jacques Poissant |
| 18 Apr 1695 | Bur | | Samuel Poissant Age 62 | |
| 12 Feb 1696 | GP | | | Jacques Poissant & signed |
| 3 May 1696 | Sig | | | Abraham Poissant & Marie Chaigneau Previously Calvinists . |
| 9 Oct 1696 | Marr | | Abraham Poissant & Esther Tijou | Shoemaker, ages 35 and 20 - in Presence of Anne & Jeanne Poissant sisters of Abraham and signed by all three Poissants. Previously Calvinists . |
| 31 Aug 1697 | Sig | | | Signed by Jacques Poissant |
| 26 Oct 1697 | Bap | Mariette | Esther Poissant & Helie Boutin | Ships carpenter - in presence of Abraham Poissant glove maker, signed by Abraham Poissant Previously Calvinists . |
| 11 Dec 1697 | Bur | Jean | Jean Poissant & Esther Tantin | Mariner age 24 Previously Calvinists . |
| 16 Jan 1698 | Bap | Jacques | Elizabeth Poissant & Jacques Gabiou | Previously Calvinists . |
| 17 Jan 1698 | Bur | Jacques | Elizabeth Poissant & Jacques Gabiou | Previously Calvinists . |
| 4 Jun 1698 | Bur | | | Of child after being bap in water at age 1 day by Elizabeth Poissant. She was mentioned in about 15 baptisms as the godparent and may have been a midwife. |
| 13 Aug 1698 | Bap | Claude Tantin | | GP Claude and Jeanne Poissant |
| 23 Jun 1699 | Sig | | | Abraham & Marie Poissant Previously Calvinists . |
| 18 Nov 1699 | Bap | Pierre | Abraham Poissant & Esther Tijou | Master shoemaker - signed by Abraham Poissant Previously Calvinists . |

| | | | | |
|-------------|------|--------------------|---|--|
| 23 May 1700 | Bap | Jean | Claude Poissant & Magdeleine Mouniau | |
| 29 Mar 1701 | Bap | Abraham | Abraham Poissant & Esther Tijou | Master shoemaker - Sig. Previously Calvinists . |
| 15 Jun 1701 | Bur | Elizabeth Poissant | | Age 68 assisted by Guillaume Virou - husband |
| 4 Dec 1701 | Bap | Elizabeth | Claude Poissant & Magdeleine Mouniau | Signature of Jacques Poissant |
| 11 Apr 1702 | Bap | Anne | Abraham Poissant & Esther Tijou | Signature of Abraham Previously Calvinists . |
| 15 May 1702 | Bur | Marie Methereau | Michel Poissants wife | Signature of Jacques Poissant |
| 23 Sep 1702 | Bur | Elizabeth | Claude Poissant & Magdeleine Mouniau | Age 9 months - sig Jacques |
| 23 Mar 1703 | Bap | Jeanne | Elizabeth Poissant & Jacques Gabiou | Previously Calvinists . |
| 27 Aug 1703 | Bur | Jacques Poissant | | Age 66 husband of Anne Mettereau |
| 15 Apr 1704 | Bap | Marie | Jean Brun & Marie Bourgent | GP Etienne & Marie Poissant - Sig Etienne |
| 25 May 1704 | Bap | Jacques | Claude Poissant & Magdeleine Mouniau | GP Pierre Poissant |
| 19 Nov 1704 | Marr | | Marie Poissant & Poli--ve Poignet | Sigs of Marie & Esther Previously Calvinists . |
| 10 Aug 1705 | Bap | Marie | Abraham Poissant & Esther Tijou | Sig Abraham Previously Calvinists . |
| 4 Nov 1705 | Marr | | Jeanne Poissant & Pierre Fichou | Dau of Michel Poissant |
| 24 Nov 1705 | Bur | Jacquette Poissant | | Age 74 widow of Jacques Bouc |
| 4 Jan 1706 | Bur | Jacques | Claude Poissant & Magdeleine Mouniau | Age 17 months |
| 11 Apr 1707 | Bur | Michel Poissant | | Age 69 master of Parque? Died in his house at 2 am in presence of his children Pierre & Jeanne, Pierre Fichou son-in-law; Pierre & Jacques Fouche his nephews. |
| 25 May 1708 | Marr | | Michel Poissant & Elizabeth Fichou | Sailor ages 28 & 30 in presence of Jeanne Poissant & Marie Mettereau, Pierre Fichou and Magdeleine Fichou. |
| 13 Jan 1709 | Bap | Jacques | Michel Poissant & Elizabeth Isabelle Fichou | |

After reviewing all the acts of former Poissant Marennes, France Calvinists or Huguenots, I can see that after the revocation of the Edict of Nantes, Samuel Poissant and his family, and Abraham Poissant and his family took part in Baptisms, Marriages and Burials in St Pierre de Sales Catholic Church, whereas his brother Pierre (all cousins of our own Jacques Poissant who came to Quebec in 1684) did sign two burial acts for a wife and sister in law, and two marriage acts for their cousin and friends. We also find an Abraham in London in 1686 and Pierre in 1687, both from Marennes. There were several Abrahams and Pierres and we cannot clearly see who left and who stayed in Marennes. **However, by analyzing their signatures, I can see that our Abraham and Pierre were definitely in Marennes when the acts in London took place.**

| VT-FCGS Members that have joined since LINKS Winter/Spring 2012 | | | |
|--|--------------------------------------|--|---|
| # | Member Name | Email | Address |
| 843 | Mrs. Garreth Parizo | kdparizo@myfairpoint.net | 57 Seymour St, Middlebury, VT 05753 |
| 844 | Cheryl Kellett | | 6 Howard, St Albans, VT 05478 |
| 845 | Dawn MacIntire | vtbones@comcast.net | 47 Main St, Vergennes, VT 05491 |
| 846 | William F. Smith | vtbeekeeper@gmail.com | 1376 Wes White Hill, Richmond, VT 05477 |
| 847 | Richard J. Ross | Rjrossvt@comcast.net | 63 Briar Lane, Essex Jct., VT 05452 |
| 848 | Noreen Mobbs | Lnmobbs@wcvr.com | 75 Baker St, Richmond, VT 05477 |
| 849 | Kimberly Beauchemin | kimbeauchemin@yahoo.com | 9 Alderbrook Rd, Essex Jct., VT 05452 |
| 850 | Llyn Ellison | Lellisonvt@comcast.net | 105 Buckingham Dr, Colchester, VT 05446 |
| 851 | Erma Stough | estough@peoplepc.com | 276 Bovat Rd, Fairfax, VT 05454 |
| 852 | April Shafer Johnson | apriljohn2@gmail.com | 388 Bovat Rd, Fairfax, VT 05454 |
| 853 | Larry Haugh | larry.haugh@uvm.edu | 974 Beaver Creek Rd, Shelburne, VT 05482 |
| 854 | Kathleen Martin | kmartin525@yahoo.com | 273 St Paul St, Burlington, VT 05401 |
| 855 | Robert Desrosiers | | 9 Valleyview Dr, Essex Jct., VT 05452 |
| 856 | Shelley Butterfield | shelbutter@gmail.com | 71 Bartlett Bay Rd, S. Burlington, VT 05403 |
| 857 | Cathy & Richard Haggerty | | 205 Sandra Circle, Burlington, VT 05408 |
| 858 | Marion Seguin | seguin.marion124@gmail.com | 124 Marions Way, Williston, VT 05495 |
| 859 | Marget Hobler & Margaret Anne McAvoy | mmcavoyvt@myfairpoint.net | 137 Hardscrabble Rd, Milton, VT 05468 |
| 860 | Mary & Kevin Scully | mwestonscully@yahoo.com | 201 Staniford Rd, Burlington, VT 05408 |
| 861 | Robert Lamore | rlamore@myfairpoint.net | 148 Kay Dr, Georgia, VT 05454 |
| 862 | William A. Coughlin | | 36 Lavoie Dr, Essex Jct., VT 05452 |
| 863 | Brian I. Bliss, Ph.D. | biabliss@aol.com | 9190 Duanesburg Rd, Delanson, NY 12053 |
| 864 | Marc & Pamela Landry | landryinsurance@comcast.net | 216 Biscayne Heights, Colchester, VT 05446 |
| 865 | Alfred Larry LaFrance | vtpopere@comcast.net | 89 Catella Rd, Essex Jct., VT 05452 |
| 866 | Rae Drown | rmdrown@comcast.net | 9 Prescott St, Essex Jct., VT 05452 |
| 867 | Jim Gibbons | gibbman6@mchsi.com | 468 Narrow Shore Rd, Aydlett, NC 27916-9736 |
| 868 | Kathleen M. Kirby | kmkirby@live.com | 250 Barse's Way, Hyannis, MA 02601 |
| 869 | Sherry Bigalow | | 24 Craftsbury Ct #3, Essex Jct., VT 05452 |
| 870 | Rodney Stinson | hotrod48@hotmail.com | P.O. Box 712, Williston, VT 05495 |
| 871 | Barbara Couture | | 101-181 West Milton Rd, Milton, VT 05468 |
| 872 | Beverly O'Neil | onei3080@bellsouth.net | VT-99, Old Brook Ext., Middlesex, VT 05602 |
| 873 | Armand Lemieux | arlemieux@msn.com | 895 Upper Quarry Rd, Newport, VT 05855 |
| 874 | Melonie A. Bushey | melonie41@gmail.com | 176 S. Maple St., Vergennes, VT 05491 |
| 875 | Bruce Spaulding | bruchryl@myfairpoint.net | 7 Linda Ave, Swanton, VT 05486 |
| 876 | Bob Shattuck | prouty7@myfairpoint.net | 7 Prouty Parkway, S. Burlington, VT 05403 |
| 877 | Charlotte & Earl T. Adams | smadac_99@yahoo.com | 3 Country Acres, Swanton, VT 05488 |
| 879 | Suzanne Clark Richardson | | 90 E. Camp Hill, Weathersfield, VT 05156 |

| | | | |
|-----|---------------------------------|--|--|
| 880 | Robert & Polly W. McEwing | macpiper@aol.com | 5 Doubleday Lane, Essex Jct., VT 05452 |
| 882 | Julie Rohleder | rohlederj2@asme.org | 258 Fitch Hill Rd, Hyde Park, VT 05655 |
| 883 | John Somers & Sheila Lafreniere | sheilalafreniere@gmail.com | 19 S. Hill Drive, Essex Jct., VT 05452 |
| 885 | Neil H. Manley | | 43 Maryland St, S. Burlington, VT 05403 |
| 886 | Theresa L & Janet J. Hatin | t_hatin@yahoo.com | 2801 North Hill St, Andover, VT 05143 |
| 887 | Virginia G. Anderson | | 3039 Chase Rd, Berlin, VT 05602 |
| 888 | John & Carol Bergeron | bergeronjh@gmail.com | 570 Canaan St, Canaan, NH 03741 |
| 889 | Lorie Clairmont | lorie.clairmont@uvm.edu | P.O. Box 1182, Williston, VT 05495 |
| 890 | Mary Harder | hardermb@yahoo.com | 1065 Dix Ave, Hudson Falls, NY 121839 |
| 891 | Konrad & Nancy Langlie | chloeboy@msn.com | 178 Phillips Rd, Rensselaer, NY 12144-4709 |
| 892 | Mona Powers | | 2205 West, Cornwall, VT 05753 |
| 893 | Florence L. Vincent | | 1997 Greenbush Rd, No. Ferrisburgh, VT 05473 |
| 894 | Susan Suitor | smsuitor@aol.com | 56 Sky Drive, Burlington, VT 05408 |
| 895 | Charlene & Ford Geno | fgeno@vermontel.net | P.O. Box 344, N. Hartland, VT 05052 |
| 896 | Elizabeth Edmunds | edmunds.stempel@msn.com | 161 Locust St, Burlington, VT 05401 |
| 897 | Darla Cary Burgess | travelgal46@gmail.com | 225 Irish Hill Rd, Underhill, VT 05489 |
| 898 | Nancy & Warren Severance | skea@aol.com | 3560 Spear St, Charlotte, VT 05445 |
| 899 | Kris Magnant | pankmagnant@myfairpoint.net | 41 Floral St, S. Burlington, VT 05403 |
| 900 | Joanne Handy Polanshek | joannpol@comcast.net | 4 Wiley Place, St Albans, VT 05478 |
| 901 | Jeannette A. Metzler | jametz2356@aol.com | 14 Highlander Dr, Fredericksburg, VA 22406 |
| 902 | Robert G. Abair, Jr. | rabair9@gmail.com | 14896 Shetland Land, Fontana, CA 92336 |
| 903 | Shirley Delisle | | 1229 Porters Point Rd, Colchester, VT 05446 |



A Family Becoming American, Volume 2: Foisy dit Freniere/Frenyear

The publications department of New England Historic Genealogical Society announces a just published genealogy, "A Family Becoming American, Volume 2: Foisy dit Freniere/Frenyear" (two book volume), which includes a look at a French-Canadian family in Vermont and points beyond. One chapter provides some historical context and background of Vermont while the family lived there.

www.AmericanAncestors.org



VT-FCGS
Treasurer's Report For
November 1, 2011 through October 31, 2012

| INCOME | | Notes: |
|--------------------------|------------------|--|
| Membership Dues | \$10,037 | |
| LINKS Publication Income | \$ 145 | From sale of back issues |
| Library Income | \$11,054 | Includes \$8,540 from Diocese Book Sales |
| Research Income | \$ 495 | |
| Annual Conference Income | \$1,295 | |
| Society Income | \$ 6,796 | Includes \$2,020 for Ancestry Fund Drive & \$3,358 for General Donations |
| TOTAL INCOME | \$ 29,830 | |

| EXPENSES | | Notes: |
|-------------------------------------|-----------------|--|
| Membership & LINKS Expenses | \$ 1,646 | Includes \$1,093 for LINKS printing, postage & supplies |
| Library Expenses | \$ 9,093 | Includes \$4,157 for Diocese Book production costs |
| Annual Conference Expenses | \$ 1,046 | |
| Society Expenses | \$ 5,999 | Includes \$40-SGCE; \$1,783-Ancestry; \$25-Civil War; \$150-American Ancestors; \$100-LaFrance database subscriptions |
| Building Rent & Furniture, Fixtures | \$5,112 | Includes \$4,356 for Building Rent; \$756 for Lavalier, Projector screen, lumber for Bookroom tables, podium, chair & metal desk purchases |
| TOTAL EXPENSES | \$22,909 | |

OVERALL TOTAL **\$6,921**
(Income less Expenses)

VT-FCGS Cash Assets as of 10/31/2012

| | |
|--------------------------------|------------------|
| Savings Account | \$ 4,337 |
| Checking Account | \$ 7,089 |
| Petty Cash | \$ 100 |
| Money Market opened 10/19/2011 | \$25,704 |
| NET WORTH | \$ 37,230 |

Insurance Coverage \$75,000

St. Francis Xavier School – 150 Years Old!

Extracted from a Burlington Free Press Article by Molly Walsh

The St. Francis Xavier School in Winooski, Vermont is 150 years old this school year. It was founded by the Sisters of Providence, who came to Burlington from Quebec in the mid-1800s, and originally walked from Burlington to Winooski to teach in a rented space. It is not clear if this first teaching took place in 1862 or 1863 so St. Francis is calling the current 2012-2013 school year the 150th anniversary.

Originally, and for many years afterwards, the lessons were all conducted in French. Now the classes are given in English to a few native French speaking students but also to the other students who are immigrants or refugees from countries such as the Congo. The school served 450 children in 1898 and at its peak in the 1960s, 650 students. Today the attendance is 210 students in pre-school to eighth grade.

Two long standing VT-FCGS members mentioned in the article are George and Jackie Bouffard of Colchester who both attended St. Francis School as children. George learned his English there in the mid-40s when he only spoke French that he had learned at home. Half the day's classes were in French, the other half day in English. George's grandmother attend the school in the 1890s and his grandchildren attend today. Quite a history for this family.

The spiritual dimension always has been important to the school, I said the only nun still teaching there, 82 year old Sister Bibiane Crete, originally from Coaticook, Quebec. She walks to school from the convent across the street to instruct in music and French, part time.

We would like to hear from any others in our Society that have attended the St. Francis School

More Tourtière Recipes

Joyeux Noel. My tortiere recipe is different - as I am sure every family recipe is slightly different. There is no right or wrong recipe. Although, we all can learn a few tips to help make things simpler. It might be interesting to hear from some of the members about their family recipes. I remember going to a French-Canadian Festival at Ethan Allen Homestead many, many years ago. At the festival someone was doing a survey about tortieres. They asked about meat content (pork, pork/beef, beef, beef/pork/veal), spices, bread crumbs or mashed potatoes, and the way the top crust was cut. They also asked about family last names. Does anyone else remember this? Were the results ever compiled and published? It might be interesting to see. My family tortiere calls for 2 lb ground pork, bread crumbs, chopped onion, cloves, salt, and cinnamon.

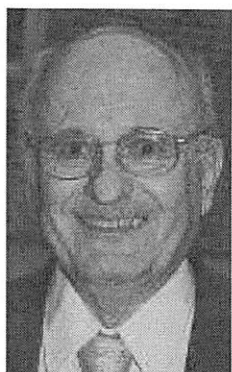
Collette _____

Sheila

Thanks for sharing the e-mail. I too, make tourtiere every year, since my husband's heritage was 100% Fr. Canadian. We make 8-10 pies in Dec, put them in the freezer and consider them "fast food" during the rest of the year. I know there is a different recipe for every person that makes the pies. Wouldn't it be fun to compare? NPR had a segment last week that interviewed the chef for a Canadian diplomat (?) His recipe can be found under "food" on NPR.org. He did not include potato and used oatmeal to bind.

Cheers

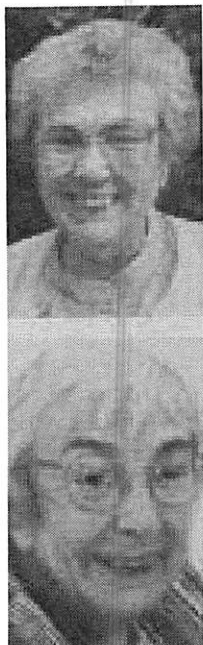
Jan _____



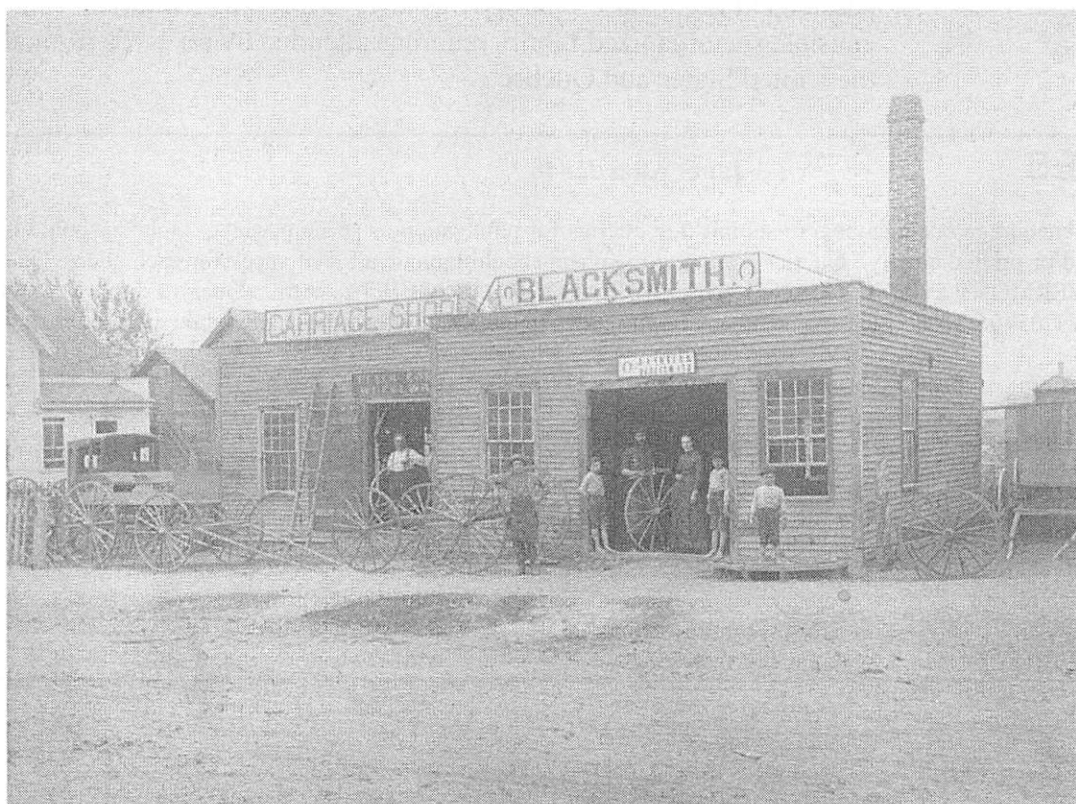
LEO A. FLEURY - BURLINGTON - Leo A. Fleury, 81, died suddenly, early Monday morning, August 20, 2012 at his home in Burlington. He was born in Burlington, on Aug. 25, 1930, the son of Leo A. Fleury Sr. and Adeline (Dumas) Fleury. Leo graduated from Burlington High School in 1948. He began employment at the Burlington Savings Bank that fall and enlisted in the U.S. Air Force in 1952, spending two years on active duty before returning to the bank. In Dec. 1990, Leo retired from the Bank of Vermont as Vice-President and Archivist, after over forty years of service. From 1991 to 1996, he worked in customer service at the Shelburne branch of the Marble Bank. Leo married Vera A. Thomas on Oct. 18, 1958, at the Cathedral of the Immaculate Conception in Burlington. Vera

survives him along with their four children and their spouses, daughter, Suzanne and her husband, Douglas Dickie of Glen Allen, Va.; son, Thomas of Burlington; daughter, Katherine and her husband, William Bond of Bountiful, Utah; and son, Christopher and his wife, Michelle (Macken) of Falls Church, Va. Leo was also very proud of his seven grandchildren, Michael (Brother Clement, OP) Dickie, Matthew Dickie, Nicholas Bond, Kalie Bond, Kristen Bond, Timothy Fleury, and Elizabeth Fleury. Leo is also survived by a great-grandson, William Teeter. Leo also leaves an aunt, several nieces and nephews, and many cousins. Leo was predeceased by a sister, (Helen) Joyce Hayes; and a brother, Donald Fleury. He was also predeceased by an infant grandson, Christopher Bond. Leo had a long-time interest in local and regional history. He was a charter member of the Chittenden County Historical Society from its founding and served as its vice-president and then treasurer for many years. In retirement, he and Vera greatly enjoyed touring Vermont as part of the 251 Club and photographing covered bridges throughout the state. They also found much pleasure in traveling around the country and also abroad. He also had an avid interest in genealogy and family history, always being willing to help others research their family trees. Leo was a founding member of the Genealogical Society of Vermont and served in leadership roles in that organization for many years. Leo was awarded an honorary life membership in the GSV in recognition for his past service. **He was also a founding member of the Vermont French Canadian Genealogical Society and served as a board member and newsletter editor for that organization.** He was a member and chair of the Cemetery Commission for the city and also served as state treasurer for the United Negro College Fund and for the Friends of the Fletcher Free Library for many years. In retirement, Leo became a volunteer in the AARP Tax Aide Program, Meals on Wheels, Dismas House, the Fletcher Free Library, and the Heineberg Senior Center. In 2001, Leo and Vera became Mercy Associates and participated in many activities and ministries of the Sisters of Mercy. Leo served on the board of the Institute for Spiritual Development for several years.

It was ironic that after attending Veronique Gassette's funeral, Leo asked me the name of a song he heard at the funeral, and said that he would like it sung at his funeral. This was just days before he died. I did find out the name of the song from Dick Kieslich. I received his email the morning that I heard about Leo's death, and went to see Vera and explained it to her. The song "J'irai la vois un jour" was played at his funeral by Christine (Auer) and Kenneth Hebert. It was so very touching. Leo and Vera have supported our society from the beginning in 1996. Godspeed Leo.... *John Fisher*



VERONIQUE GASSETTE SOUTH BURLINGTON - Veronique Gassette, 102, passed away Sat., Aug. 4, 2012, at the Gazebo Apartments, where she resided. Born in Burlington on Oct. 22, 1909, she was the daughter of the late Joseph A. and Eva (Cartier) Gassette. A 1932 graduate of Trinity College of Vermont, Veronique worked for a number of years as a counselor for the State of Vermont, Vocational Rehabilitation. Veronique was very interested in genealogy and anything historical. She did extensive French Canadian genealogical research; compiled a book listing the marriages of St. Joseph Parish from 1834-1930; and collaborated on the most recent history of St. Joseph Parish. An honorary member of the Vermont French-Canadian Genealogical Society, she was also very involved with the Vermont Historical Society. A devout Roman Catholic, Veronique was honored by Bishop Kenneth Angell at a Recognition of Women in Ministry Service, in Rutland, in 2002. She was very proud of the fact that her grandfather, Joseph Cartier, fabricated in 1887, the iron cross and rooster for the steeple of Burlington's St. Joseph Church. This was done on the ground in front of his blacksmith shop on North Street, across from the present Lawrence Barnes School. She is survived by her niece, Joan Gassette Dennis, of Albany, N.Y.; her grandnephew, Dr. Stephen C. Dennis and his wife, Sheila; and great-grandnephews, Benjamin and Grant Dennis, all of Newport Beach, Calif. She was predeceased by her brother, Alfred J. Gassette. The family would like to thank all who were involved with Veronique's care and showed interest in her over the years. These include her Goddaughter, Sr. Joyce Barrett, RSM, Mariette Moreau, the staff of the Gazebo Apartments, and Hospice.



Cartier Blacksmith Shop c. 1886



CLAIRE BOUFFARD CHASE - BURLINGTON - Claire Bouffard Chase passed away on Friday, July 13, 2012, surrounded by her family in Fletcher Allen Health Care. She was born Marie Eva Claire Bouffard on Sept. 29, 1920, in Winooski, in the home her father helped build. She was predeceased by her parents, Alphonse Bouffard and Amanda (Beaudoin) Bouffard; her siblings, Dorian Bouffard, Clement Bouffard, Delia Mercure, Ruth Parker, and Bernard Bouffard; and her husband, Kenneth Chase. As a teenager, Claire worked briefly at the Mill, after which she worked for Burlington Daily News, as a reporter. When she was in her twenties, Claire went to Boston to seek her fortune, where she found work as a French translator for a legal firm and met her future husband. She worked in many different capacities and fields during her life, the longest as a social worker for the State of Vermont. Throughout her life, Claire was dedicated to working for social justice, peace, the environment, labor and women's rights, and building awareness of the Franco-American presence in New England. She was extremely proud of her French-Canadian heritage and in the 1980s, went to France with members of the Center of Franco-American Studies of the University of Maine, where she was awarded an honorary doctorate for her scholarly contributions. Claire is survived by her daughters, Donna Toneatti, Amanda Brown and Kim Chase; grandchildren, Eris Toneatti, Ross and Duncan Odell, Ryan, Stephanie, Julianna and Christopher Brown; and great-grandson, Adrian Toneatti. She is also survived by many nieces and nephews, whom she loved as her own children. Among all of her many passions in life, Claire's family was always foremost. With the help of her cousins, she organized family reunions attended by relatives from all over the United States and Quebec.

QUERIES

Janet Allard, #48

We encourage our members to submit free queries for publication as space permits. Queries should be brief and concise, typed or printed clearly. Queries from non-members should include a \$3.00 check for each query. Queries should be sent to VERMONT FRENCH-CANADIAN GENEALOGICAL SOCIETY, Attn.: Query Editor, P.O. Box 65128, Burlington, VT 05406-5128. Please send a copy of all replies to our society for its archives-library and publication.

| | | | | | |
|-------------|-----------------|---------------|--------------------|--------------|-------------------|
| anc. | ancestors | dau. | daughter | par. | parents |
| b. | born | desc. | descendant | poss. | possibly |
| bp. | baptized | d.s.p. | died without issue | ref. | reference |
| bro. | brother | d.y. | died young | rel. | related, relative |
| bur. | buried | div. | divorced | rem. | removed |
| ca. | circa | fam. | family | res. | resided, lived at |
| ch. | child, children | fl. | lived, flourished | sis. | sister |
| c.r. | church record | g.s. | gravestone | twp. | township |
| co. | county | info | information | w. | wife |
| d. | died, death | marr. | married | wid. | widow, widowed |

Answer:

Query 448 (Issue 30)

LABOUNTY/GIRARD

Joseph Vegiard dit LaBounty (Damase/Thomas and Exupere Vaillancourt) and Aurilla Girard/Grow (Louis Girard and Julie Lavallo) were marr. in Newport VT just before they moved to Fairfield, VT no date available.

Jim Heath member #721

Answer:

Query 449 (Issue 30) METIVIER/MAILLOUX

Marr. of intention found for Peter/Pierre Metivier (Charles Metivier and Marguerite Cadran/Cardin) and Marie Josephine Mailoux/Mayo b. 25 Oct. 1859 in Fairfield, VT dau. of Joseph Mailloux and Sophonie Berger in Oxford, Mass. 12 Feb. 1878.

Walt Wienzek

Answer:

Query 450 (Issue 30) BARROWS/RUSSELL

Marr. of Francis Barrows and Esther Russell found under Claude Berard (Michel and M. Madeleine Lavoie) and Esther Roussell (Antoine and Cecile Goyet marr. 17 July 1842 Canton L'Est (St. Armond, Brome).

Nancy Kolesnik

Answer:

Query 421 (Issue 25) DELORME

Death of Sophia DeLorme (Etienne DeLorme and M. Josephte Vigeant dit Taupier) 7 Jan 1874 Winooski Falls, VT. she had marr. William Corbier/Kirby.

Donna Porter Member #319



Membership Dues

Regular membership: \$30

Household membership: Add \$6 for each additional household member

Institutional membership: \$45

Lifetime membership: \$450

Memberships come due annually depending on the month a member first joined.

Many longtime memberships come due in November.

A membership might make a nice gift for a friend or family member.

Application form for a one year membership beginning in 2011 is attached

Mail check and application to: VT-FCGS Treasurer, P.O. Box 65128, Burlington, VT 05406-5128

MEMBER BENEFITS INCLUDE

- Use of the library and resources -- · LINKS, our journal published bi-annually
- Free queries printed in LINKS --- Option to publish articles in LINKS
- Genealogy classes at our Vermont Genealogy Library
- Internet access to genealogy databases-- Annual Fall Conference (fee)
- Christmas Dinner (fee)

Audit Report

**To: The Board of Directors of the
Vermont French Canadian Genealogical Society**

We the undersigned certify that the Treasurer's records of the VT-FCGS have been examined for the fiscal year of November 1, 2010 through October 31, 2011.

These records included bank statement deposits and payments with corresponding invoices and/or receipts.

No attempt was made to verify the breakdown by category for correctness.

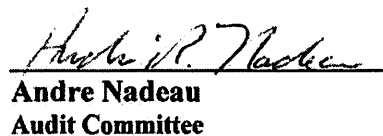
This examination included the VTFCGS checking account, savings account, CD investment account and credit card statements. Special attention was given to cash receipts.

We confirm that the financial records of this society are kept in a neat and correct manner and organized in a manner that enables the paper trail to be very easily tracked.

We believe that the society's treasurer is performing her duties according to the society's By-Laws

Dated: 2/8/12


Thomas DeVarney
Audit Committee


Andre Nadeau
Audit Committee

Available in October 2012

Is your limited French blocking your family research?

Here is your opportunity to learn more about the life of some of your Canadian ancestors in a new book in English on 497 Canadian immigrants during the 17th and 18th centuries. The 773 page book was more than 20 years in preparation.

Biographies of 497 Canadian Immigrants During the 17th & 18th Centuries

Ancestors of the Ducharme and Roch Families of Burrillville, Rhode Island

by Robert G. Ducharme (ACD 37, AFGS 1000, FCHSM 148. SGCF 6899)

Special Features:

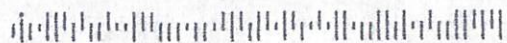
❖ **Do you have a family name among these biographical entries in the book:**

Amiot, Ancelin, Antrade, Arcand, Archambault, Arpin (Herpin), Aubert, Aubry, Aubuchon, Baillargeon, Barbeau, Barbier, Bareau, Baril, Beauchamp, Beaudet, Beaudoin, Beauparlant, Beaugrand, Beauvais, Bélanger, Benoit, Bergeron, Bergevin, Bernard, Bernier, Bertault, Bertrand, Besnier, Bibeau, Bisson, Bissonnet, Blanchard, Bonhomme, Bouchard, Boucher, Bougrand, Boulay, Bourdon, Bousquet, Boyer, Brassard, Brault, Breillard, Brisset, Brodeur, Brunel, Brunet, Cadieux, Caron, Cauchon, Celle, Chalifou, Chapacou, Charles, Charron, Charron-Ducharme, Chenay, Chevaudier, Choret, Cloutier, Colin, Coquin, Côté, Couillard, Coulon, Coutu, Couture, Crevier, Cusson, Dandonneau, Dania, Daubigeon, Delasse, Delpé, Delpêche, Deniau, Denoyon, Déry, Desmarais, Desportes, Desrosiers, Dessureaux, Dodier, Dodin, Doison, Doré, Douault, Drouin, Dubois, Dubord, Ducharme, Duclos, Dufault, Dufresne, Duhamel, Duteau, Duval, Émery, Énaud, Falardeau, Faucher, Favreau, Fiset, Fontaine, Forestier, Foubert, François, Fuseau-Roch, Gagné (Gasnier), Galbrun, Gareman, Gaudry, Gauthier, Gélinau, Généreux, Gentès, Gingras, Gipoulou, Girard, Godin, Gouin, Gratiot, Greslon, Guérin, Guertin, Guignard, Guillet, Guillory, Guyon, Han, Hayet, Hayot, Hébert, Hédouin, Hénault, Hertel, Houdé, Houray, Hubert, Huet, Hugron, Hunault, Huot, Hus, Inard, Isabel, Jarret, Joachim, Jodoin, Joly, Jourdain, Jouineau (Juneau), Jutras, Lacoste, Lafond, Lamarre, Lambert, Langlois, Laporte, Laroché, Latendresse, Lauzon, Lavallée, Lavigne (Brisetout), Leclerc, Lécuyer, Ledoux, Lefebvre, Lefrançois, Lemaire, Lemay, Lemire, Lemoine, Leneuf, Lepellé, Leroux, Lesiège Letardif, Letartre, Lévesque, Loignon, Loisel, Lorion, Lussier, Magnan, Magneron, Maheu (Maheust), Maranda, Marsolet, Martel, Martin, Massault, Matte, Ménard, Mercure, Mériault, Méry, Messier, Meunier, Mignier, Millot, Miville, Mongeau, Moreau, Morin, Mouet, Munson, Neveu, Pagé, Panneton, Patenaude, Pelletier (Peltier), Pépin, Perrault (Perrot), Petit, Philippeau, Piet, Pinard, Pineau, Plouf (Plouffe), Pothier, Prévost, Provost, Prunier, Quintin, Rainville (de), Rault, Rénaud (Regnault), Renou, Ricard, Richaume, Rivard, Rivet, Robin, Roch, Rochereau, Rondeau, Roussin, Sauvage, Savard, Savaria, Sédilot, Séguin, Sénécal, Serre, Sicot, Simon, Stebbins, Tardif, Tessier, Tétreau, Thibault, Tifaut (Thiffault), Tinon, Toupin, Trépanier, Trottier, Tru, Truchon, Trudeau, Valiquet, Vanasse, Vanier, Viau.

- ❖ Forty pages of historical background on the founding of Québec, Trois-Rivières and Montréal, *filles a mariés*, *filles du roi*, Carignan-Salières Regiment, Troupes de la Marine and other historical information.
- ❖ 102 maps, pictures, charts and tables.
- ❖ Appendixes with maps showing the location of seignories and land grants to guide the reader.
- ❖ A name index with more than 10,000 names.
- ❖ Hard cover.

Price: \$65.00 US, plus \$4.50 postage. Order from:

Robert G. Ducharme
2303 Central Street #2W
Evanston IL 60201-5728



Vermont French-Canadian

Genealogical Society

P.O. Box 65128

Burlington, VT 05406-5128

NONPROFIT ORG
US POSTAGE PAID
BURLINGTON, VT
PERMIT NO. 103

American-Canadian Genealogical Society
P.O. Box 6478
Manchester, NH 03108-6478
USA

JP
LA

LINKS

Volume 16, No. 2 Issue Number 32

Summer 2013



Journal of the
***Vermont French-Canadian
Genealogical Society***

THE VERMONT FRENCH-CANADIAN GENEALOGICAL SOCIETY

| | |
|--------------------------|---|
| President | <i>Ed McGuire</i> |
| Vice-President | <i>Janet Allard</i> |
| Treasurer | <i>Barb Mercure</i> |
| Recording Secretary | <i>John Fisher</i> |
| Corresponding Secretary | <i>Deborah Burbo</i> |
| Directors | <i>Tom DeVarney, Lynn Gauthier, Lynn Johnson, Sheila Morris, Elaine Riley</i> |
| Librarians | <i>Janet Allard, Janet Eno Landry</i> |
| Genealogical Researchers | <i>Janet Allard, Tom DeVarney</i> |

The Vermont French-Canadian Genealogical Society was founded at Burlington, Vermont in March 1996. It holds its research meetings every Tuesday evening and on Saturday afternoons,* at the Society's library located in Rooms 202, 203 and 204 of Dupont Hall, Ethan Allen Avenue in the Fort Ethan Allen Complex, Colchester, Vermont. Access, including a handicapped ramp, and parking are best in the rear of the building, via Hegeman Avenue.

The chief objectives of the Society are:

- to provide aid to members in their research and to encourage them to learn more about their rich history
- to be a repository for Vermont French-American genealogical and historical data
- to promote the highest standard of ethics among genealogists.

Membership is open to any person, upon submission of application, agreement to the VT-FCGS code of ethics, and payment of annual dues.

Library Hours: Every Tuesday, 3:00 to 9:30 PM, and every Saturday of the month 10 AM to 4 PM from September to June and one Saturday a month during the summer. The Library will not be open on a Saturday that falls on a Holiday weekend, including the Saturday after Thanksgiving.

Out of state visitors may make special arrangements to use the research library at other times. To do so call either: Janet Eno Landry (802-864-6037), or Janet Allard (802-878-8081).

Web Page: <http://www.vt-fcgs.org>

Tax Exempt Status

The Internal Revenue Service granted the Vermont French-Canadian Genealogical Society tax exempt status April 15, 1997 (Ref. Case # 117050081). The determination letter reads, in part: "Donors may deduct contributions to you as provided in section 170 of the Internal Revenue Code. Bequests, legacies, devises, transfers, or gifts to you or for your use are deductible for Federal and gift tax purposes if they meet the applicable provisions of sections 2055, 2106, and 2522 of the Code." Please request a receipt when making a donation of cash or material items.

***In many of our pursuits we collect things,
in genealogy we collect ancestors.***

LINKS

Journal of the Vermont French-Canadian Genealogical Society

Volume 16 No. 2

Summer 2013

Issue Number 32

CONTENTS

| | |
|---|----|
| President's Letter | 3 |
| Editor's Section | 4 |
| Publicity - Help Promote our Society | 4 |
| Fall Conference | 33 |
| New Library Purchases Spring 2013..... | 29 |
| Ceal's Genealogy Day August 9 th | 12 |
| New Members | 27 |
| A Visitor from Paris France | 19 |
| Quebec Delegation Visits our Library | 24 |
| Researchers from FamilySearch Visit Us | 25 |
| New England Regional Genealogical Conference Trip | 25 |
| Who Are They? | 26 |
| Audit Report..... | 31 |
| Important - Mark Your Calendars..... | 33 |

DEPARTMENTS

FEATURES

| | |
|--|----|
| Letters of naturalization granted by His Majesty, the King of France <i>by John Fisher</i> | 5 |
| Poissant Huguenot Migration from Marennnes, France <i>by John Fisher / Poissant</i> | 22 |
| <i>Famous or Infamous Ancestors and Relatives Series:</i> | |
| My Famous Ancestor in Australia – Margaret McKenzie Hutchison <i>by Konrad Langlie</i> | 7 |
| Adventures of an Edmundite under the Nazi Regime 1941 <i>by Ceal (Trahan) Moran</i> | 7 |
| Jean Janot <i>by Linus Leavens</i> | 8 |
| Two Very Interesting Family History Items <i>by Bruce Spaulding</i> | 8 |
| S. S. Washington Hammers <i>by Dawna Hammers</i> | 8 |
| Charles de Saint-Étienne de la Tour <i>by Mike Sevigny</i> | 9 |
| A History of Richard Walker <i>by Len Lamoureux</i> | 10 |
| A. & M. Tydol Station <i>by Jacqueline Mercure Jones</i> | 15 |

HERITAGE

| | |
|---|----|
| How We Created our Latest Books | 20 |
| Filles du Roi and Carignan Soldiers | 32 |

OTHER RESOURCES/ AIDS

| | |
|--|----|
| Google Tips and Tricks <i>by Ed McGuire</i> | 11 |
| New Online Resources for Members <i>by Bill Craig</i> | 13 |
| A Church History <i>by Janet Allard</i> | 14 |
| 'Geotag' Those Headstones (or other important site) <i>by John Ukena</i> | 14 |
| The Cassini Map of France <i>by John Fisher</i> | 18 |
| Old Maps of Vermont at our Website | 19 |

REMEMBRANCES

| | |
|-------------------|----|
| Janet Lanou | 30 |
|-------------------|----|

| | |
|---|----|
| QUERIES and ANSWERS <i>by Janet Allard</i> | 28 |
|---|----|

LINKS

Journal of the Vermont French-Canadian Genealogical Society

| | |
|----------------|--|
| Editor | Michael Sevigny |
| Queries Editor | Janet Allard |
| Contributors | Michelle Alix, Janet Allard, Anne-Marie Dennis, Bill Craig, John Fisher, Dawna Hammers, Lynn Johnson, Jacqueline Mercure Jones, Janet Landry, Konrad Langlie, Linus Leavens, Len Lamoureux, Ed McGuire, Barb Mercure, Ceal (Trahan) Moran, Sheila Morris, Michael Sevigny, Bruce Spaulding, John Ukena |
| Proof Readers | John Fisher, Vera Fleury |
| Transcribers | Janet Allard, Michael Sevigny |

LINKS is published twice per year. Annual membership in the Society, including annual subscription is \$30 (US FUNDS ONLY). Cost for additional members at the same address is \$6. (only one copy of *LINKS* will be sent). Individual annual subscriptions to *LINKS* for non-members in the United States are available \$12; in Canada \$15; in Europe \$17. For single copies: in the United States \$6.; in Canada \$8.; in Europe \$9. Back issues are available from the Circulation Department.

Please direct subscription inquiries to:

*Vermont French-Canadian Genealogical Society
P.O. Box 65128
Burlington, VT 05406-5128*

To submit Text (electronic files are appreciated but not mandatory):

*Mail to above address, or
e-Mail: mail@vt-fcgs.org*

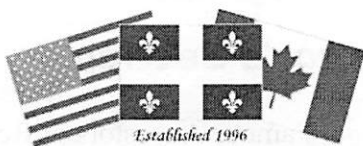
Advertising. Rates for camera-ready copy are \$40 for a full page; \$25 for a half-page.

The society and *LINKS* reserve the right to reject advertisements that they deem inappropriate for their readership. The society assumes no responsibility for the quality or performance claims of products and services advertised in *LINKS*.

The editor reserves the right to edit all contributions. The editors will consider, but assume no responsibility for, unsolicited material. Letters to the editor may be edited for length or to delete potentially libelous statements.

Unless specified by the submitter or otherwise under copyright, all submissions become the property of the society for purposes of publication and its library. *Do not submit material for publication that is copyrighted, except where you can forward to us the written republication permission from the copyright holder.*

©2013 The text of this publication is the property of the Vermont French-Canadian Genealogical Society. Reproduction in whole or in part of any text without written permission is prohibited.



Vermont French-Canadian Genealogical Society

Message from the President

Dear Members:

With the end of winter most of us are busy with gardens, lawns and lots of time outdoors. But, for genealogists, spring is also the start of better road conditions and longer days which allow for more family history research. Our library is seeing more traffic from members and a marked increase of visitors from Vermont and elsewhere.

In case those long winter nights and icy roads have kept you away from our home in the Dupont Building I want to let you know that we've continued to improve our facility. We now have color maps adorning the break room, a permanent display of free publications in the large classroom and several upgraded PCs in the computer room. Printing is faster with a dedicated laser printer and members can save their research to a file folder on any computer and email the digital images home at the end of the day.

We have continued to acquire new books and manuscripts. In the past 6 months we have added over 120 volumes to our shelves. The topics range from repertoires & vital records to history, from new maps to major genealogical reference books. You will find a list of some of the most important titles elsewhere in this issue. We have also published our 44th volume of parish records, "Baptisms of St Patrick, Fairfield, VT and St George, Bakersfield, VT"

We've also made less obvious changes. Many of our members reside too far from our library to routinely visit. Our Board of Directors has been discussing ways to provide resources remotely so that these genealogists would have improved access to our records. This spring we have started to roll out a few tools to help them and, in many cases, most of our local members.

Over the past eight months Bill Craig has been working almost full-time to build an online framework to support exchanges between the society and its members. As a result, we can now provide dynamic webpages which allow members to query databases, share expertise, ask questions and perform secure purchases from the comfort of their homes. Bill and our treasurer, Barb Mercure, have implemented an online store where you can renew your membership, buy publications and register for our the annual conference.

As part of this effort, John Fisher has added PDF copies of handouts from our weekly lecture series which you can print or download right from our homepage at www.vt-fcgs.org. You can also search our entire book catalog online, query the index of baptism and marriage records to find which parish book might contain your ancestors and join genealogy discussions with other members at our online forums. These new features are discussed in more detail in this issue of LINKS. Hopefully, you will be able to take advantage of the weather and visit the library soon. You'll find more resources, helpful volunteers, plus friendly fellow genealogists willing to share their expertise. And, in the event that you can't visit, you will find online more resources available from home.

Ed McGuire

Editor's Section

We have a few interesting items about Famous Ancestors or Relatives of members of our society. This looks to be an interesting and diverse feature that could become a section in every LINKS. So please send us your stories about that Saint or Horse Thief, Famous, or Infamous Ancestor or Relative.

Mike Sevigny

March 2013

Dear Members,

I recently made a request to the membership via email asking members if they would post information about upcoming classes on their neighborhood Front Porch Forums. My letter also raised a question that I should have anticipated, especially for readers who live outside of Vermont. What is *Front Porch Forum* and how does it work? Hopefully this will help.

In 2006 Michael Wood-Lewis and his wife Valerie who live in the Five Sisters neighborhood of Burlington, loved their neighborhood but were frustrated by the fact that with the rush of modern life there was so little communication between neighbors. They set about to correct that by creating a website that allowed people in a defined neighborhood to correspond directly. People could post that their cat was missing, their car had been broken into, that there was a book sale at the library etc. Their first creation was so popular that it became the model for *Front Porch Forum* and now almost every neighborhood in Burlington is covered by a forum. Indeed the idea has been so popular that it has led to the creation of forums in over 90 Vermont Towns. Larger cities and towns have more than one.

The response to my request has been terrific! So far we have 22 members posting on 19 forums in northern Vermont. They are Burlington (Apple Tree Point, Ethan Allen Forum and Far North End), Charlotte, Essex Town (Essex Center), Grand Isle County (all one forum), Hinesburg, Hyde Park, Jericho, Middlebury, Milton, St. Albans City, Shelburne, South Burlington (Chamberlin School Area and Southeast Quadrant), Stowe, Underhill, Westford and Williston.

I would still be interested in finding members willing to post information on our fall events for Barre City, Bolton, Cambridge, Colchester, East Montpelier, Enosburgh, Essex Junction (the village), Fairfield, Ferrisburgh, Johnson, Monkton, Morristown, Northfield, Richford, St. George, Starksboro, Waterbury, Winooski, as well as additional Burlington, So. Burlington and Essex Town forums.

To find out if your town has *Front Porch Forum* go to <http://frontporchforum.com>. There is also information on how to start one if your town does not have one. The forums are free and it is quite easy to post a notice to your neighbors. It is a nice service with a lot to offer.

I have also been told that one of our members is posting classes on a *FaceBook* calendar events page for the Champlain Islands. If your local area has a *FaceBook* page by all means feel free to help us kick things up a notch by posting information on our classes.

Since we started this we've had a number of attendees at classes say they were there in response to seeing the class listings on *FPP*. There is some really nice momentum here and I would love to keep building on it.

If you'd like to help by posting on *Front Porch Forum* or *FaceBook* please contact me directly at ALJOHN1927@aol.com so I can email you ads that have more details than what Sheila sends out to the membership.

We are always looking for ways to get the word out about the society and our library. If you have suggestions, or would like to help, again please contact me directly.

Thank you again for your interest and your time.

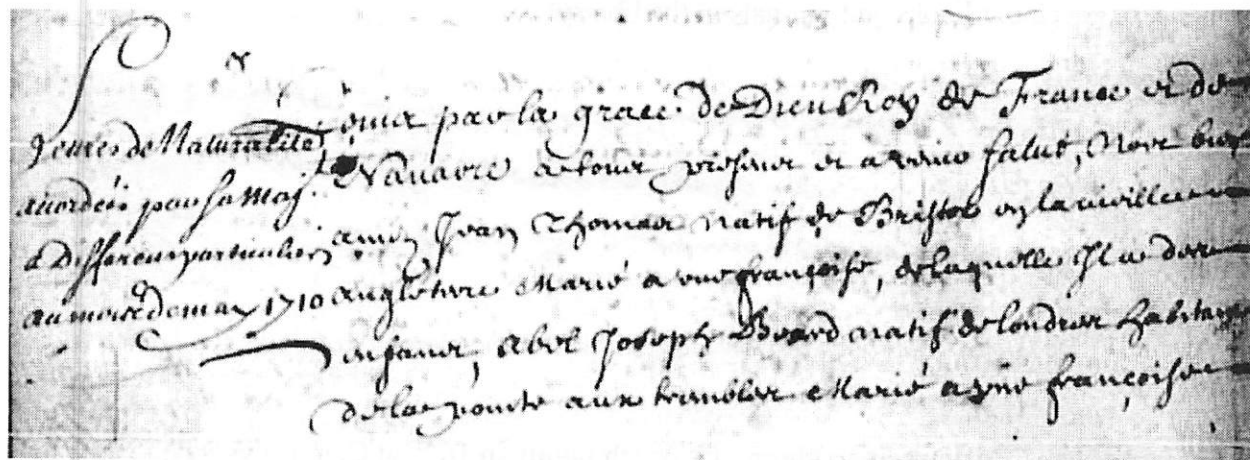
Lynn Johnson

Letters of naturalization granted by His Majesty, the King of France.

1 May 1710 - 31 May 1710

John R. Fisher - Poissant #2

From the Pistard database at http://pistard.banq.qc.ca/unite_chercheurs/recherche_simple



*Letters of naturalization are granted by His Majesty to John Thomas, Abel Joseph Beard (Barbe dit Abel), William James (Jacques), John Laha (Lahaie, Lehait), Richard Neilson (Nelson), Jean-Baptiste Ohé (Hoé, Houé), Jean-Baptiste Otis, Paul Otis, Philippe Montaso, Jean Uso (Huseau, Husereau), André Fray (Franche), William Tailor (Tailor), Mathias-Claude Fairmont (Faremont), Gabriel Jourdan (Jourdain, Jordan) Joseph Hastinger, Joseph Kalogg, Thomas Hus (Hust, Hurst), Pierre-Augustin Littlefiver (Littlefield, Lightfil), Jean Caufer (Carter), Louise Price, Jean-Louis Dicker (Dicairé) Michel Seavlor, Nicolas Hutchins (Hutchison) Germain Aubrey dit LaRose (Aubry), Joseph Stous, Jean Crony dit Saint-Jean (Crosnier), Antoine-Nicolas Hus, Charles LeMaire dit Saint Germain, Louis-Philippe Sargen (Sargent, Sergeant), Richard, formerly of the home of Sieur de Linquetot (Linctot), Jean-Baptiste, a resident of the Beaupré coast, Pierre Quebecq (Quebec), Jacques-Charles Stebbens (Stebbins Stébenne), John dit l'Irlande (Lirlande), Coal (Cole), Jean-Baptiste Lorcol, Joseph Hins (Hains), another Joseph Hins (Hains), his brother, Joseph Sloutz, Jean Sloutz, André, staying with Guillaume Lemieux at Bellechasse, Benjamin Mussy, Hervé Stroton, Jean Ricard, Madeleine Warin (Warren, Varin) married to Philippe Robitaille, Marie Swarton (Swarden), married to John Laha (Lahaie, Lehait), Marguerite-Renée Kay, Marie-Françoise Storer (Storer), married to Jean Berger, Ann Herd, married to Sébastien Cholet dit LaViolette, **Marie Anne-Louise Christiason (Christiansen), born in New Holland, where she married a Frenchman named Moise Dupuy (Dupuis)**, Christine Otes (Otis Otheys, Otesse), Marie LeBeau (Bau) and Louis LeBeau (Bau) carpenter, Elizabeth Priser, Marguerite Stobbens (Stebbins, Stebbins Stébenne), married to Jean de Noyon (Jacques DeNoyon), Marie Ann, Madeleine Stilson, married to a Chevalier, wigmaker, Marie-Ursule Mistrot (Mercy, Adams), married to Charles Brisebois, Marie Stevens, married to named Pasquet (Paquet), Marie-Madeleine Villier (Villers), wife of named Vildaigre (Villedaigre), Rosa Otis, Marie-Jeanne Goffrois (Geoffroy, Jeffrey), widow of Thomas Left, Marie- Louise Pitman, widow of Étienne Willis, Marie-Joseph Sayer, Catherine Dunkin, Mary Stoze (Storer), Louise Therese Stobbon (Stebbins, Stebbins, Stébenne), Louise-Gabrielle Brakos (Braquil), Marie-Françoise Furie, Marie-Priscille Storer (Stoze, Storer), Mary-Elizabeth Waber (Wabert), Marguerite Tarbel, Martha Fins, Elizabeth Hust (Hus), Marie-Louise Kimball (Kembal), Madeleine Alleyn (Allen), Marie-Charlotte Brojon, Elizabeth Cos, Helene Davis, Marie-Françoise*

Hammon (Hammond), Anne Hus, Marie Brook (Brooks), Madeleine Cout (Couet), Marie-Élisabeth Lamax, Marie, Marie Drody, making every profession of the Catholic, Apostolic and Roman religion.

The data above is a gold mine of information of our ancestors that were not from France and may have been captured by the native Indians that were friendly with the French Canadians. My Christiansen ancestor was from New Holland, now the Albany and Schenectady area. There are many stories to be researched here; is one of these your ancestor also? Much research has already been done; try to Google their name, or check our books and journals in the library!

Villanar, ...
 die la violente e in van istably a villanar, e kariv, ampt
 Louisa Christiaan, nre cyta e vromolte Hollandse onvlees
 ofpousa en faneive nonne e kerkje du puyx auwey bequid

My Famous Ancestor in Australia - Margaret McKenzie Hutchison *Konrad Langlie*

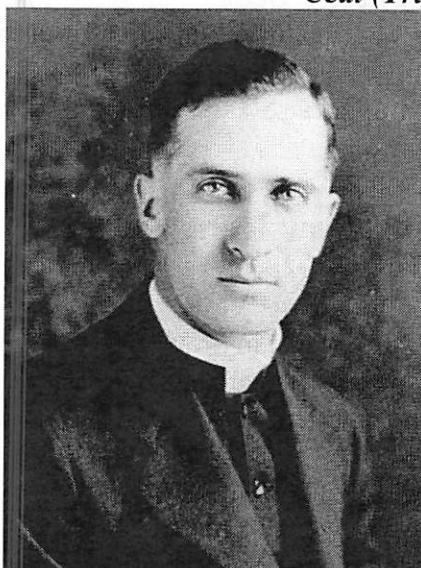
My famous French-Canadian Ancestors I share in common with almost everyone else with such ancestry so I am writing about my Scottish Great- Great- Grandmother Margaret McKenzie Hutchison. Margaret was born in Woolmit House, South Leith, Scotland on 28 February 1801 and died at Woolmit Sheep Station Robe, South Australia on 12 November 1878. Her father was a Captain William McKenzie and her mother was Jane Fotheringham. In the best selling Australian novel *The Wild Colonial Girl*, by Ann Clancy, Margaret Hutchison is described as the daughter of Lady Jane and Sir Colin McKenzie of Woolmit Castle in Scotland. The Australians have embellished Margaret's ancestry, as I have found her father William's will in Scotland, and his marriage record to Jane, and he was the caretaker of Woolmit, not the lord of the manor.

Margaret came to Australia with five young daughters in 1839. The oldest daughter Margaret was my Great Grandmother. Her husband Francis Hutchison died soon after her arrival and the birth of their son William. They had built a cattle station outside of Melbourne, but Margaret hearing of good land in South Australia, packed her six children in a buggy and her belongings in a bullock cart and trekked across the outback. Margaret's journey is a legend in Australia today; I assume because she was a woman with small children and that part of Australia was wild frontier in those days. Margaret founded Woolmit sheep station, which she named after the castle in Scotland. Today, Woolmit, off Hutchison Road is an official Australian historic site.

Margaret married a man named Andrew Dunn who was also a Scottish immigrant and Margaret, her son William and Dunn built the largest sheep station in the South East of South Australia. At one point they had over 100,000 sheep and over 4000 horses. In the 1890s a recession and an ecological disaster caused by a rabbit explosion wiped them out. My Grandfather, Herbert Manifold Hayes, joined the British merchant marine and left Australia in the 1890s, after the family went bankrupt.

Adventures of an Edmundite under the Nazi Regime 1941

Ceal (Trahan) Moran #444 (802-425-4929).



Just imagine being 30 years old, living around the end of the 1930s and needing to disguise yourself (numerous times) to get back "home" from Occupied France. That's right, my Uncle Aime lived to tell his story to the Boston Globe in an exclusive 5 part series back in 1941 (I'm willing to give copies to interested FCGS members). You see, Father Romeo Trahan (my Uncle Romeo) was his nephew, and over the years his story was told over-n-over about how he escaped from Germany and yet,

this may be just the vehicle to get the word out... again, as Father Aime Trahan's 30th death anniversary is just around the corner.

Jean Janot

by Linus Leavens

When the popular video game Assassin's Creed III was recently released, I couldn't help being reminded of an ancestor of mine. Conner is the mixed-blood Native American Warrior & the main character in the game. Jean Janot was a Native American warrior who fought in the American Revolution on the American side. The US National Archives show that Jean Janot served in Moses Hazen's 2nd Canadian Regt. The archives spell his name several ways- Jean vs John, Janot vs Jeannotte, sometimes even on the same reference card.

In 1775, Ethan Allen appealed for volunteers to fight the British. He sent letters to the Caughnawaga Mohawk, the French settlers at Chambly, & the St Francis Abenaki at Odanak. His representatives to the Indians were John Hoit (a redeemed captive raised at Caughnawaga), and Abraham Nimham, the warrior son of Ethan Allen's ally Wappinger Mohican sachem Daniel Nimham.

My mother was a Bombard, from Burlington, born in 1915. The Bombards were a target family of the Vt Eugenics Project. Her mother was a Wilfore dit LeFort from Williamstown, Vt, and Champlain & Chazy, NY in the Canadian & Nova Scotia Refugee Settlement Tract (bounty land for US Revolutionary War Soldiers in Livingston's 1st & Hazen's 2nd Canadian Regiments). The Leforts from Chambly were godparents to Deerfield captives' children in the early 1700s.

My great grandmother was a Robidoux (Metis). Her mother was a Janot (Abenaki/ Metis). One of her relatives, Pannow Jeannotte, lies buried next to the Wilfores at the northern edge of St Josephs Cemetery at Corbeau-Coopersville- the place of the crows- the oldest French settlement in the Northern United States. The British burned Corbeau to the ground during the War of 1812, destroying priceless history. The Mission at Corbeau is said to date back to the 1600s, and lies a short walk across the ice from the Fort & shrine at Isle La Motte.

The Janotte family were Abenaki refugees from Wolinak, possibly descending from Cape Breton, Nova Scotia Mic-Mac people who fled their homeland in Le Grande Derangement when Louisbourg fell in 1758. Some Janotte ended up at Three Rivers/ Nicolet/ Becancour/ Wolinak and intermarried Abenaki there. The name survived on census lists at Wolinak/ Trois Rivieres into the mid-19th c. Janotte dit LaChapelle is an old mixed blood Quebec family. The Janotte were neighbors to the Quay (Guay) dit Dragon family, another mixed blood veteran family, near Scotia, NY in the Canadian & Nova Scotia Refugee Settlement tract.

Two Very Interesting Family History Items

by Bruce Spaulding, Swanton, Vermont

My 3rd great grandfather, Oliver Luce, was the first settler in Stowe, Vt. in 1794. He made a sled and traveled from Waterbury, Vt. to Stowe. His son was the first child born in Stowe, Vt.

My maternal great grandfather, William Blair, from Fayston, Vt. traveled to Kansas City, Mo. and stopped in Malone, NY. My fraternal great uncle, Charles Santimo and his father, Dustin Santimo, both lived near Malone, NY, and all three of these men joined the New York 98th regiment of the Civil War and went to battle together.

Ancestry is so exciting and finding where one came from is most rewarding,

S. S. Washington Hammers

by Dawna Hammers

S. S. Washington Hammers was my great, great grandfather on my father's side. His real name was Samuel Solomon Washington Hammers. As reported in the "Gettysburg Times" when he died on

Jan. 17th, 1934 at age 82; "He was known to almost every man, woman and child in Adams County as "Squire Hammers" for he wrote for the local papers on many topics as well as issuing 75,000 religious pamphlets for men in prison that became nationally famous. The Governor of Ohio wrote him a letter commending him for his work and giving him a list of many more prisons to send his pamphlets to. (I would LOVE to find a copy of one of these pamphlets!)

I do have some copies of his sermons (thanks to my cousin who got them from the Adams County Historical Society) in which he's listed as; "the 82 Year Old Hermit of Highland Township!" One of his writings "tells of his experience in the Confederate Camp and his life!" Also, I have one of his writings about when he was 11 yrs old watching the battle at Gettysburg.

Charles de Saint-Étienne de la Tour

by Mike Sevigny

Born in 1593, Charles de St- Étienne de La Tour first visited Acadia with his father Claude and Charles de Biencourt in 1610 to reoccupy Port Royal, which had been abandoned. Charles "inherited" the colony after Biencourt died in 1623 and fortified Cape de Sable, where the group was fur trading. Named Governor of Acadia in 1631 he settled in the St John River area of present day New Brunswick, then Acadia, where he built a fort. At this time Acadia was separated into two sections Charles having one and Isaac de Razilly having the other. They seemed to be able to get along in affairs of the colony, but Isaac died suddenly in 1635 leading to a period of strife and confusion. Charles de Menou d'Aulnay was delegated the task of looking after the inherited interests of Claude de Razilly's in the colony.

D'Aulnay and de La Tour competed in a violent way over the control of the trading and settlements in Acadia for many years with each contributing to the conflict. De La Tour eventually sought assistance from the British at Boston, in 1643, and d'Aulnay went to the French King asking him to be charged with treason. De La Tour's second wife, Françoise-Marie Jacuelin, went to France, rather than he, and was able to convince the Compagnie de la Nouvelle-France to send reinforcements to de La Tour. D'Aulnay had established a three ship blockage of the Saint John post blocking the reinforcements from France. De La Tour was able to reach the ship under cover of darkness and persuaded the Captain to bring him to Boston to obtain assistance. He was able to mortgage his property allowing him to hire four ships and a number of soldiers. Seeing the fleet in the Bay of Fundy d'Aulnay fled to Port Royal, where de La Tour, being denied compensation by d'Aulnay, attacked and burnt d'Aulnay's mill. A complaint was lodged with the Crown, charging de La Tour with open rebellion. During de La Tour's absences from St John, in 1645, d'Aulnay attacked twice, the second time resulting in capture of de La Tour's fort. News of the loss of his fort and the death of his wife reached de La Tour while he was in Boston preparing for the relief expedition.

In 1646 de La Tour moved to Quebec where he was warmly welcomed. He stayed there for four years assisting in trade, helping the Jesuits and fighting in one battle with the Iroquois. De La Tour was informed of d'Aulnay's death by drowning in 1650 and went to France to tell his side of the story and was reinstated as Governor. In the summer of 1653 he sailed with his childhood friend, Mius d'Entremont with a royal order allowing him to take back the fort from d'Aulnay's widow Jeanne Motin. Since both were deeply in debt she eventually agreed to marry him and they had five children together. I am descended from their daughter, Marie.

There is a considerable amount more to this story but too much for here. Please see the source of the above material for more details: George MacBeath, "SAINT ÉTIENNE DE LA TOUR, CHARLES DE (1593-1666) in *Dictionary of Canadian Biography, vol 1 University Toronto/Université Laval, 2003-*

One extra note: Charles de St- Étienne de La Tour's mother, Marie de Salazar, was a descendant of Louis IX (1121 – 1180) King of France and Marie de Provence, giving a royal lineage to his descendants.



A History of Richard Walker:

Len Lamoureux, Essex Junction, VT

Richard Walker is my wife Ruth's eight-times-great-grandparent. He was born in Newton Stacey, England in 1590 and was one of the first settlers arriving in Salem, Massachusetts on June 30, 1629. Richard was a diverse pioneer working as a farmer, fur trader, surveyor and military officer. He helped lay out the Town of Lynn in 1630. He was appointed an Ensign of the Watch in the Lynn militia in 1631.

Richard also joined the newly formed *Ancient and Honorable Artillery Co. of Massachusetts* as an Ensign in 1638 and attained the rank of Captain in 1652. There was at this time, a sister organization in London, England known as the *Honorable Artillery Company of London*. The History of this Company describes "There was in the latter part of May in each year a "General March" when the Company marched through the city (of London), accompanied by a train of artillery consisting of six field-pieces and two wagons, and two "General Exercise" days in the latter part of June or August when the Company marched to Balmes, or some other place in the suburbs. The sermon and "feast" day occurred usually about the middle of September, and the Company often paraded on "Lord Mayor's Day" in October to escort the newly chosen chief magistrate to Westminster."

The Plymouth Colony was settled in 1620, but the Colony of Massachusetts Bay was not fairly organized until there was a large immigration from England around 1630 headed by Governor John Winthrop. Seventeen ships, equipped at an expense of nearly one hundred thousand dollars, conveyed to the new settlement nearly fifteen hundred emigrants including Richard Walker. They brought, in their number, clergymen, physicians, magistrates, military officers, millers, mechanics and others with horses, cattle, and other property. They founded a number of towns along the Atlantic coast, each being a miniature republic, with its religious, military and civil officers

Governor Winthrop lost no time in organizing the new colonists as militia to protect the "frontier." They were supplied with the weapons and equipment sent out from England and drilled by veteran officers. Richard Walker was one of those officers. There is a log in the *History of the Honorable Artillery Company of Massachusetts* that lists Richard as joining the *London Company* on May 28, 1622, seven years before he immigrated to Massachusetts Bay, and also stating that he joined the *Massachusetts Company* in 1638.

Some Indians attacked Lynn one night when Richard and some of his men were on guard duty. "An arrow was shot from among some bushes and passed through his coat and afterwards another arrow was shot through his clothes. It being quite dark, after a random discharge of two of their muskets, the guard retired." It is of Richard that Edward Johnson wrote:

"He fought Eastern Indians there,
Whose poisoned arrows filled the air,
And two of which these savage foes
Lodg'd safe in Captain Walker's clothes."

Richard was the Town representative from Lynn from 1640 to 1649. As was the case in the early colonies, nothing much is known about his wives. Jane Talmadge, who was born in Newton Stacey, England in 1590, was the mother of Samuel Walker, Ruth's seven-times-great-grandparent, who was also born in England in 1617. Jane died in 1640 and Richard later that year married Sara Hempstead at the age of 50. Life apparently suited Richard, because he lived until 1687 at about the age of 96. Recently on a ship in Bermuda, I met a retired newspaper man from Ontario, Canada who was a retired military officer from a Canadian unit which also had a sister unit in England. They had just finished a reunion of the two organizations. His ancestor fought for the British at the battle of Bunker Hill. He was

familiar with the *Honorable Artillery Company of London* and said that it was one of the premiere military units in the UK with troops currently serving in Afghanistan. The *Ancient and Honorable Artillery Co. of Massachusetts* continues to be the sister organization to the *Company of London*. Its headquarters and museum are located on the fourth floor of Faneuil Hall in Boston. The *Ancient and Honorable Artillery Co. of Massachusetts* is currently the third oldest chartered military organization in the World and the oldest in the United States.

Google Tips and Tricks

Ed McGuire #264

In the previous two articles from this series I discussed how Keywords and Quotation Marks can help Google's search engine return better results for your queries. Then I discussed the use of some **commands** and **operators**. These included the '**OR**' command when you want to see a webpage that has content on either of two topics; the '*****' (**wildcard**) operator which is particularly useful to genealogists when dealing with name variations; and the '**-**' (**NOT**) operator which can eliminate search results from popular topics that are similar to, but not related to, our interests.

Here are 3 more ways to enhance your searches. (It helps to be at a computer with internet access so you can try these examples as you read.)

1. The **Tilde (~)** Operator. At the other extreme from the **-** (**NOT**) operator is the **~** (Tilde). This operator tells Google to look for any webpages with terms similar to the keyword after the tilde. Here's an example:

"James Harrison", Boston ~genealogy

This query tells Google to find webpages with references to a "James Harrison" and the word 'Boston' but also including any terms similar to 'genealogy.' Google has a list of what we could call synonyms for many words. Google doesn't publish these but Dan Lynch, author of [Google Your Family Tree](#), believes the list for 'genealogy' includes "ancestry, family, family history, family tree, genealogical records, genealogists" and several more.

Adding '~genealogy' after keywords that include names, locations and dates can help Google to eliminate results unrelated to genealogy and can greatly improve your success. (Note: there is no space between the tilde operator and the keyword).

2. **Numrange (..)**. Google has a handy way to specify a numeric range. It recognizes a range of values when they are separated by two dots. For example, you would specify a range between the numbers 2 and 10 as '2..10' (with no spaces).

Here is an example: suppose you are interested in vintage corvettes, especially the first 'StingRay' which was produced between 1963 and 1967. Give this search a try: first, enter the keywords 'corvette stingray' as your search terms. You will immediately get tons of results telling you about the new 'StingRay' recently introduced for the upcoming 2014 model year. They are interesting but not what you were searching for. Next, try this search phrase: corvette StingRay 1963..1967

Your results should be dramatically different and much closer to your original goal.

3. The **Site:** command. We sometimes want to target a search to a specific website, usually one with a large number of webpages we're interested in or a big database. It may seem odd to limit a search in this way

but it can be a very useful and effective technique. In a case where you wish to specify only one site to search you can use Google's 'site:' command.

Suppose you are interested in local Boston reports about the Red Sox (another odd request...). You could use this command: `site:www.bpl.org "Red Sox" 2012..2013` This search request would direct Google to search at the website of the Boston Public Library (www.bpl.org) for any references to the Red Sox in the past 16 months or so. In the case of genealogists we might want to specify sites like www.nara.gov or a famous blog (Eastman's or Dear Myrtle). When you want to narrow your focus and target a specific site this command is very helpful.

Try these three tools. I think you will find they will improve your search results.

[Parting Tip: Here's a useful Google search feature for those times when you are trying to convert units of measure. Just enter both units in the search bar. For example:
'inch to centimeter'

The resulting boxes showing the ratios are interactive – you can type a value in and get an answer. Anytime you want to convert values – Dollars to Euros, ounces to kilograms, etc. – just go to Google.]

CEAL'S Genealogy Day

Hello Everyone,

It's that time of year again..... and since "family is everything" I wanted to inform/remind you of the FREE event that I've been putting on around our great state of Vermont.

Ceal Moran's GENEALOGY DAY "Get Together" is really just an informal family reunion where photo albums outnumber actual relatives that attend, and that is O.K. ~~~~~ really (and it's combined with the community service aspect to help people remember/honor folks that have died).

Now, for you folks that live out of state, please just consider calling or writing a relative every AUGUST 9th because that has ended up being the real push of the event !!!

Friday, August 9, 2013 - Noon to 8 pm Barre
Area Senior Center
135 N. Main Street
Barre, Vermont

No matter your age, name or skill level you're sure to come away with a few ideas of ways to energize communication in your family. Bring a friend/relative or both. Just plan on fitting this into your busy day as another way to honor ALL your loved ones (both dead and alive). And, of course, your help in spreading the word is most appreciated!

C-ya,

CEAL-

Watch for next year's Genealogy day as it will be the 5th anniversary and in a special place.

New Online Resources For Members

by Bill Craig (#836)

Over the past 8 months the Vermont Genealogy Library's web development team has been working to provide additional value to your membership. We have added a second website from a new web-hosting company that provides us with additional web tools and applications. On the new website, www.vtgenlib.org, we have used these tools to place the catalog of our books and created a means to search the Parish Books for Baptisms and Marriages. In addition we've opened a forum with participation limited to members; it is sure to be a lively place for discussion. Finally we created a store which will offer supplies, records and services for your genealogical research.

Our most exciting addition is the forum www.vtgenlib.org/MemberForum, and the opportunities it provides. We already have a lively major topic on surname research; you can add your difficult surname researches here and other members can help. The **Advanced Search** feature of the forum will be useful when surname research reaches hundreds of names. The **subscribe** feature for forums and subforums is a boon. First subscribe, then when a forum or topic of interest is updated you'll receive an email informing you there has been an update. There is also a private message (PM) facility that allows you to communicate with other forum users individually. With private messages you don't need to reply to all members on every topic. This forum will be a great place to ask questions, share ideas and collegueship with your fellow Society members. Remember that the forum can be accessed on any computer in the world that has internet access.

If you haven't already logged in to www.vtgenlib.org/MemberForum, find your invitation email and do so. If you lost your email or experienced difficulties, send a note to webmaster@vtgenlib.org. Take a look at the replies to the President's Welcome Message to see how some remote members value the forum. Introduce yourself to other forum members. There is a six page (many pictures) **Forum Quick Start** www.vtgenlib.org/library/WebDocs/forumQuickStart.pdf guide that you can download or read online. All you need to get started is included.

Perhaps your time in the library is limited; our new online library catalog can help you make the most of it. There is a Google™ like search facility; enter your keywords and see what we have. Our publications are presorted by Town, State, and Parish etc. so you can view our materials in the location that interests you. We also have a search by region or category page. Looking for a "How to" book, select that category and all 110 will be displayed. The library room now has a computer with a large screen display for your use.

Additional search facilities are imbedded in our store. Don't be put off by the word store; there is more than you'd think in our store. The Vermont French-Canadian Genealogical Society (VT-FCGS) has transcribed and indexed over 126,000 Baptism records and 40,000 Marriage records and these are now searchable in our store! If you are in the library you can search for the Baptism / Marriage book on the shelf and copy the entire entry. If you are remote, we offer a member-discounted lookup, copy and mail service. Presently the other store offering is the ability to join or renew your membership, but search and sales of past issues of our Journal **LINKS** is in the works. Features such as Fall Conference registration will be added, as they are needed.

All of this development requires effort so we've added a facility where members can volunteer. The **Members Only** section on the main page is a locked directory with a username of **VTFCGS** and a password of **march1996**. When you access this page you will find a listing of job opportunities. The largest unfilled task at the moment is the online library catalog entries. The original book entries were well thought out and most adequate for the technology of the times. However with online databases and search capability, some improvements are needed. Training will be provided for this work and it can be done at the library or at home.

We hope you find some time to look at our new tools soon. They provide members more library resources which can be accessed from home. And, as we said earlier in this article – stay tuned – we hope to continue the progress in coming months.

A Church History

By Janet Allard

Working in genealogy, I am finding that little attention is paid to the history of the church. In some cases this is very important in finding the record that you are looking for.

The Church I wish to point out is the St. Rose of Lima Church in South Hero, Grand Isle county in Vermont. It had its beginnings in a farmhouse that was converted to a church. The property was purchased by Catholics in March, 1854 for \$200 from Gardner and Phebe Tracy and deeded to the bishop on July 8, 1858. The location of this church was overlooking Keeler's Bay.

When this parish was formed it consisted of only twenty families. From 1845 to 1890 priests from Milton, St. Albans and Burlington attended to its services. In 1890 priests of the order, Oblates of Sacred Heart were given charge of the place by Bishop de Goesbriand. In 1895 Rev. Joseph Turcotte came to preside as pastor. This original Church was destroyed in a fire in 1898. Father Turcotte almost lost his life trying unsuccessfully to save the Holy Eucharist and chalice from the burning building. The present day Rose of Lima Church was in the process of being built where it now stands at the time of the fire.

The Church has celebrated over one hundred years and has had few outside changes. The inside has changed with improvements from electricity, central heating, a kitchen downstairs and handicapped access to the Church. Today the church is still the center of worship and community gatherings.

In looking for the early records there are few. Some were destroyed in July 1863 when a priest from Milton was caught in a squall and his boat capsized; some by the fire; and some records taken to the churches in Burlington, Milton and St. Albans. A little detective work into history and time are essential to finding the records.



“Geotag” Those Headstones (or other important site)

used with permission of *John Ukena* a fellow genealogist from Missouri

For all of my ancestors in local cemeteries I have been photographing the headstones with my cell phone and made sure the gps was recorded with each photo. I then downloaded the photos to my computer and then opened them in Picasa3. Once in Picasa3 I then use the "geotag in Google World" option. That opens up Google World and pinpoints the exact location on a map. I then print the map and I am putting all the printouts in a notebook. Now when I go to the cemetery, no more hunting. I know exactly where everything is at, and if my son ever wants to know where things are all he has to do is look it up in the notebook. I am going with my parents tomorrow to double check and make sure I have them all.

A. & M. Tydol Station

by Jacqueline Mercure Jones (member #484)

Albert and Josephine Miller opened a small gasoline station at the corner of Main and Stevens Street in Winooski, VT in 1925. Albert Miller, born in Lyon Mountain, NY and Josephine Gauthier, born in Winooski, VT were married at St. Francis Xavier Church in Winooski on June 3, 1916. They had four children, Jeannette (Miller) Mercure, Arthur Miller, Rita (Miller) Pecor, Dorothy (Miller) LeClair.

Albert Miller was the Tydol dealer in the area for 24 years. According to a December 1950 national publication of the Flying A News, "his name was synonymous with quality products, quick and efficient service, shrewd promotion, and *friendliness*." Albert and his father Joseph Miller operated the gas/service station and "convenience" store where bread, milk, soda, ice cream cones, cigarettes, candy and snacks were sold. In addition to selling gas, the A. & M Tydol Station was a full service station.

The first expansion of the gas station was in 1937 and there was a second expansion in 1946. Upon Albert Miller's retirement in 1950, the station was leased to his son-in-law, John Mercure until Miller's death in 1957 at which time the property was sold to John Blair.

The station was a frequent gathering place for many of the locals where serious discussions among young and old took place. Politics, world affairs and the merits of the Yankees, Red Sox, New York Giants and Montreal Canadians were topics of the day.



1937



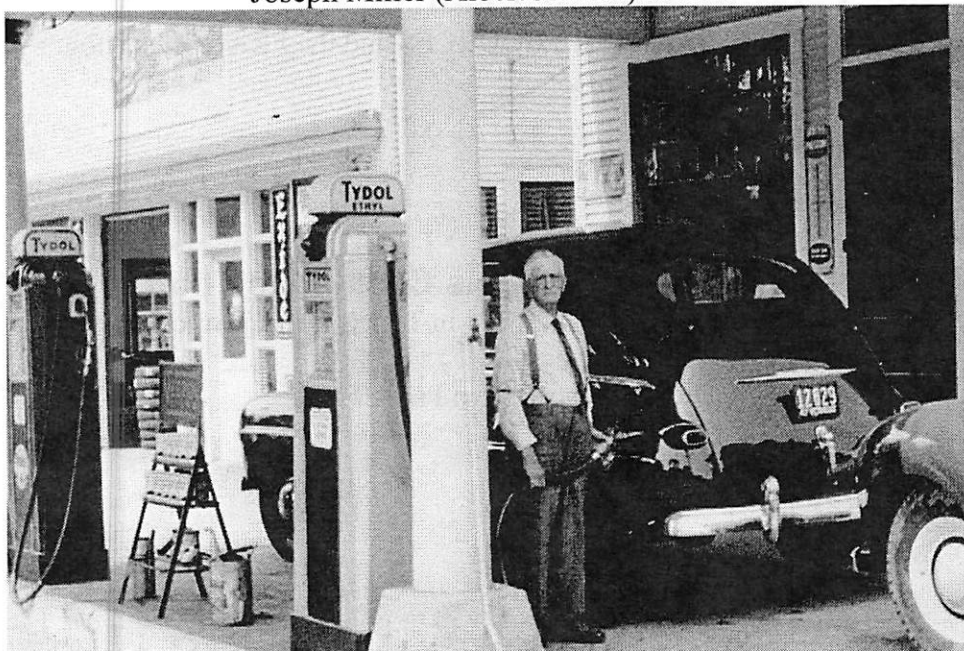
1945 (Albert Miller and his father Joseph during construction of addition)



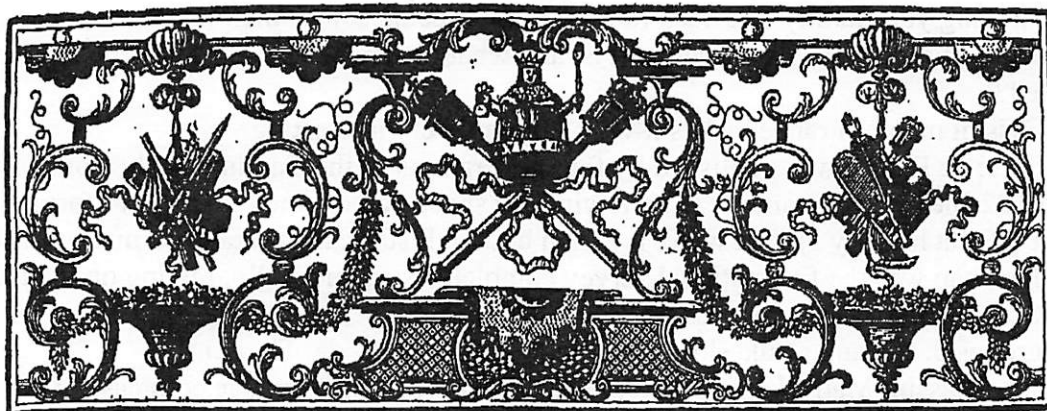
1946



Joseph Miller (Albert's father) c. 1947



Albert Miller - 1950



Titled "Jason Mill" I am not sure who sent this but I like it.

The Cassini Map of France

Can be found at our website at OTHER INTERNET RESOURCES and the FRANCE section
John Fisher #2



Cesar-François Cassini de Thury

Born: 17 June 1714 in Thury, near Clermont,
Oise, France

Died: 4 Sept 1784 in Paris, France

After tracing your family line back to France, and seeing some small town name, have you wondered how to find out very easily where it is, and what the area may have looked like at the time they emigrated?

The Cassini map of France makes it very easy and very interesting.

The Carte de France was published by four generations of the Cassini family from 1750 to 1815. It consists of 182 sheets at the same scale, allowing the sheets to be joined together to form a physical map of about 39 feet high by 38 feet wide. It is rich both in historical cultural information and exquisite graphic art. The map was the first national survey completed systematically, relying on the latest science of its time. Read about the illustrious Cassini Family at this link:

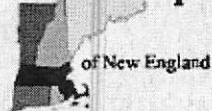
http://www-groups.dcs.st-and.ac.uk/~history/Biographies/Cassini_de_Thury.html

Go to the Cassini Map Website at GeoGarage: <http://demo.geogarage.com/cassini/>

You will immediately see that the 182 Cassini maps of France directly overlay today's map of France. At the lower left hand corner you will see a Google Search box. Enter the name of the town, city or ville you are searching for, and click on the search button. Try entering **Brouage**, where Samuel de Champlain was born. When you hit SEARCH you will immediately be transported to the fort shaped town situated on the Channel of Brouage on the old Cassini map. At the upper left are the Plus + and Minus - signs that enable you to zoom in and out. Zoom in to see the town more clearly and then zoom out to see exactly where you are in France as a whole. Make sure you are in the correct part of France since many towns have the same names.

And now for the best part, see where you are on the latest road map of France or the Satellite view. Click on either the MAP or SATELLITE boxes in the upper right hand corner of the map. Below these two items is a box that says FRANCE 1750. Initially the slider will be all the way to the right. Put your cursor on the slider and drag it to the left about half way. This will increase the transparency of the Cassini map and you will see more of the France Map or the satellite photo. Move the slider all the way to the left and the Cassini map is gone. Try varying levels of transparency and put your cursor on the map and you will see that you can drag the map around very easily. Clicking on the MORE RESULTS in the lower left hand corner appears to show the current boundaries of the town. Enjoy the tour.

Old-Maps



Vermont
Massachusetts
New Hampshire
Maine
Connecticut
New York
Rhode Island
New England
About Us
Contact Us
Order Form
FAQ

E-mail

[Pennsylvania
Maps](#)

[Ireland Maps](#)
[California Maps](#)

[Railroad Maps](#)
[Maps of America](#)

Check this out at our Website

<http://www.VT-FCGS.org> Other Internet Resources
In the Vermont Section

Old Maps of Vermont <http://www.old-maps.com/index.htm>

If you enjoy looking at old maps, this is the place.

And it isn't only Vermont maps, It's Vermont, Massachusetts, New York, New Hampshire, Maine, Connecticut and Rhode Island. And there are even more from Pennsylvania, Ireland, California and America. Also some railroad maps.

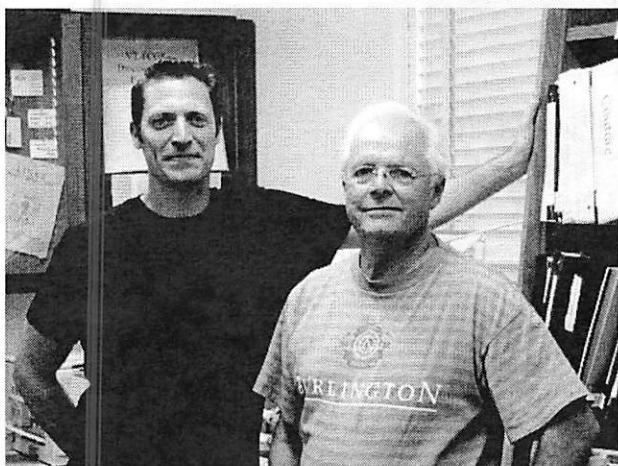
You can even purchase copies of these maps for your own. Many come in different sizes, and the bigger maps are more expensive, of course.

Want them on a CD as PDFs? That is available also.

The "Birds Eye View" maps are really special, as are the 1869 and 1871 Beers Atlas maps where you can see a fairly accurate drawing of the houses with the owners names on them. It's wonderful to find your families or ancestors houses.

You will enjoy this website.

A Visitor from Paris, France



In June I received a call from our president Ed McGuire that a reporter named Gilles Biassette would like to interview us for a story. Gilles works at the Catholic Newspaper in Paris named La Croix. We met Gilles at our Vermont Genealogy Library and showed him our library and some of our genealogical works. He had basic questions such as 'in what years the immigration from Quebec was the largest' and 'how much of the French culture and language still exists in Vermont.' We are now waiting to see his story in print.

How We Created Our Latest Book

Baptisms of Saint John The Evangelist Church St Johnsbury, Vermont (1858 to 1942)

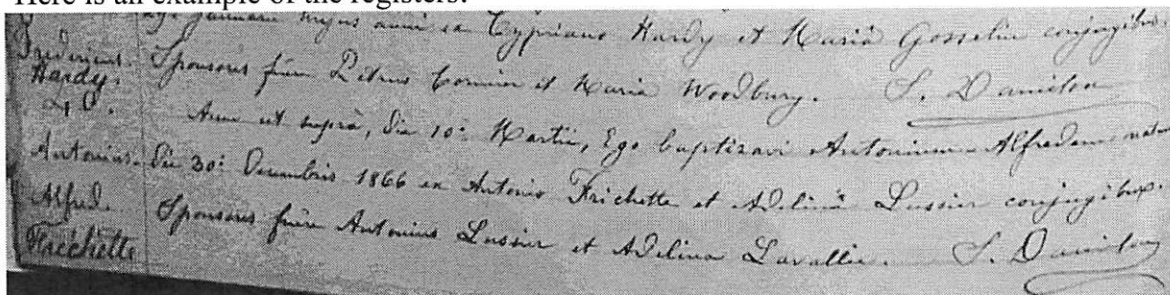
On December 9, 2011 I drove to St Johnsbury, Vermont (a two hour drive from Burlington) and arrived at 9 a.m. I was welcomed by Sue Maurice, the parish secretary, and Father Pat Forman. I set up my camera and computer in their dining room and began photographing all their baptism registers for St. Elizabeth in Lyndonville, Notre Dame and St Aloysius.

By 1:08 p.m. 1224 photos had been taken. I then drove home with Phase I completed. We completed the St. Elizabeth baptism book first and then began the St Johnsbury book.

Since each photo is normally 2 pages of the register, there were about 2400 pages of baptisms to be entered and proofed twice. I divided the pages into batches of approximately 300 records each and created 27 CDs that our volunteers entered and proofed throughout the year. It took most of 2012 to complete this effort and then to compile the 27 databases and create the final book.

There is a definite advantage to using our book versus using the Vermont state records on microfilm, or Ancestry, or FamilySearch. The French priests usually entered the correct French surnames because they were familiar with them, whereas many French families had their names changed by clerks or census takers and they were anglicized, sometimes into surnames that you could never imagine. The church records also mention many Quebec birthplaces, whereas the state records usually say Canada or Canada East. And then, the 1317 marriages are very important, many of which are from out of state and out of the country.

Here is an example of the registers:



Here is an example of the layout of our new book:

| | | |
|--|---|--|
| Auger, Laura Magdeleine Bap: 5 Sep 1915 Born: 4 Sep 1915 Res. of parents: St Johnsbury, VT Note: Father was born in St Pierre les Becquets; mother was born in St Johnsbury | Auger, Leo Paradis, Ida | Paradis, Georges Buckley, Laura |
| Auger, Marie Dorothy Emille Bap: 5 Nov 1909 Born: 5 Nov 1909 Note: Father from St Pierre D. B., Canada; Mother from St Johnsbury, VT Note: Married to Cornelius Kershaw on 15 Jun 1957 at St Ann. Flushing, NY | Auger, Leon Paradis, Ida | Paradis, George Claude, Eleanore |
| Auger, Marie Helene Bap: 22 Aug 1871 Born: 22 Aug 1871 | Auger, Nadab Begin, Helene | Lanthier, Hyacinth Beaudry, Julie |
| Auger, Marie Jeanne Bap: 20 Jul 1869 Born: 20 Jul 1869 | Auger, Nadab Begin, Helene | Laliberte, Joseph Auger, Adelaide |
| Austin, Joseph Charles Harry Bap: 14 Jan 1918 Born: 12 Aug 1917 Res. of parents: St Johnsbury, VT | Austin, Charles Harry Fontaine, Liza | Fontaine, Joseph Audette, Eugenie |
| Austin, Margaret Mary Bap: 2 Sep 1934 Born: 16 Aug 1934 Place of birth: St Johnsbury, VT Place of baptism: St Aloysius Res. of parents: St Johnsbury, VT Note: Married to Gerald A. Faneuf on 2 Jul 1999 at Immaculate Heart of Mary, Concord, NH | Austin, Sumner White, Geraldine | White, John White, John, Mrs. |

Without our loyal volunteers this effort could not be completed. I cannot thank them enough for all their hard work.

Data Entry was completed by:

Ann McCluskey, Barbara Mercure, Lee Gilbert, Lynn Gauthier, Chet Brunell, Pete Jennings, Elaine Riley and Deb Boyer.

Proof-Reading was completed by:

Gloria Reynolds, Judy Welna and Barbara Mercure.

For this St. Johnsbury book there were 950 images; 838 images for Notre Dame ; 112 images for St. Aloysius. After data entry we had 6912 baptisms for Notre Dame and 1020 for St. Aloysius for a total of 7932 baptisms. We also had 209 SEEs in the book to indicate surname changes such as Ardouin to Hardouin; Gagne to Bellavance; Boisvert to Greenwood and Chastenay to Chateaufneuf.

Included in these baptisms were 1317 marriages. Many were from Quebec, MA and NH. The finished book is 627 pages and will sell for \$65.00. See the Publications for Sale page at our website. http://www.vt-fcgs.org/publications_for_sale.html



Poissant Huguenot Migration from Marennes, France

John Fisher / Poissant #2

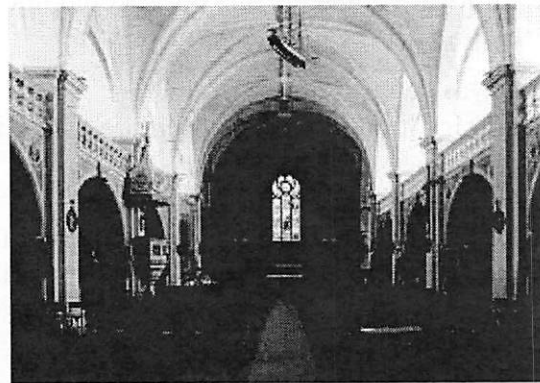
Years ago I completed researching all my Huguenot Poissant family in Marennes, France. Recently I was interested in the Catholic Poissants that also lived in Marennes and attended the St Pierre de Sales church.

I began with the earliest records in 1584 and found the 1st Poissant in 1585. My original plan was to end the search about 1684 when my ancestor, Jacques Poissant departed for Quebec. Once getting to that time, my interest changed to the period after the revocation of the Edict of Nantes in October 1685, when the Huguenots were forbidden to practice their religion. My question was, what happened to all of Jacques cousins and their family? Did they leave France immediately as I had always read about in books about the Huguenots, or did they leave over time, or did they convert to the Catholic Faith? The Huguenot Temple records in Marennes stopped in 1683. Incidentally the Poissants of Quebec descend from Jacques Poissant, a soldier of the Franche Marine, Company of De Noyan who arrived in New France at Quebec City on 12 November 1684. His abjuration or renouncement of the Huguenot faith took place on Palm Sunday, 15 April 1685 at Pointe-aux-Tremble, Montreal, Quebec. This was just 6 months before the Edict of Nantes was revoked.

| Register or Year Grouping | Images |
|------------------------------|--------|
| 1584 - 1603 | 239 |
| 1603 - 1612 | 147 |
| 1612 - 1626 | 135 |
| 1622 - 1640 | 201 |
| 1631 - 1647 | 316 |
| 1641 - 1654 | 277 |
| 1650 - 1660 | 233 |
| 1660 - 1668 | 163 |
| 1669 - 1674 | 182 |
| 1674 - 1682 | 270 |
| 1683 - 1692 | 359 |
| 1693 - 1699 | 333 |
| 1693 - | 049 |
| 1700 - 1710 | 520 |
| 1711 - 1720 | 469 |
| 1720 - 1730 | 384 |
| 1730 - 1739 | 250 |
| 1739 - 1748 | 349 |
| 1748 - 1759 | 397 |
| TOTAL | 5,273 |

Extracted from the Charente Maritime Archives at:
<http://extranet.cg17.fr/archinoe/registre.php>

Interior of St Pierre de Sales



Since most images were of 2 pages in a register, I have scanned approximately 10, 546 pages from 1584 to 1759.

The first Poissant record was seen in 1585.

A total of 200 Poissant Acts were found; an average of 1 found for every 53 pages. However sometimes there were hundreds of pages between finds.

So many Huguenot Jacques Poissants:

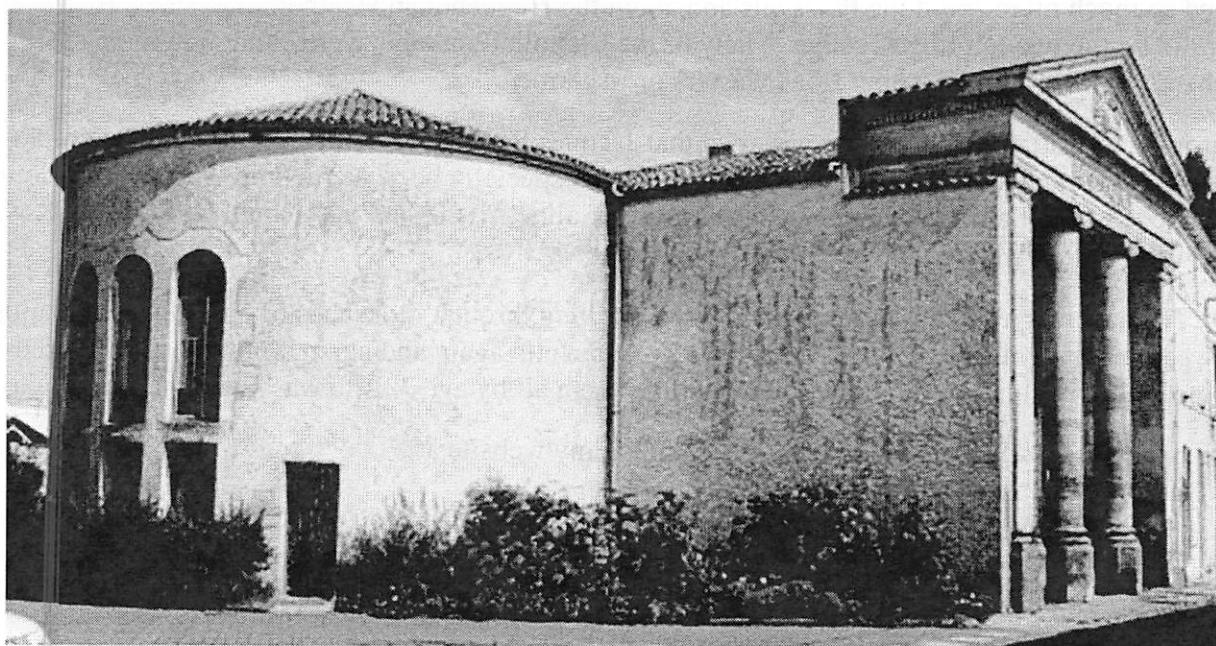
When I first started into my genealogy I believed that there was only one Jacques Poissant. Later I discovered that his father was also named Jacques, and his father had 2 sons named Jacques in his 1st

marriage with Suzanne Guichard. And then I found that his father had a nephew named Jacques. This gave us 5 Jacques Poissant Huguenots.

And many Catholic Jacques Poissants:

I have found a definite 5 Jacques Poissant in the Catholic registers and there may have been 7 altogether, since it is difficult to prove their relationships. There were 31 entries where Jacques was either baptized, was a parent or godparent, or had signed the act.

And so there were 10 to 12 people in Marennnes, France names Jacques Poissant in the 1600s. I'll no longer get too very excited whenever I see another Jacques Poissant named somewhere.



Reformed Church (Calvinist Temple) at Marennnes, France

OK, so what happened to the Poissant Huguenots?

After the Edict of Nantes was revoked in 1685, we find a few of them in London, in the Spitalfields and Threadneedle districts. Since the Poissants were all Master Tailors, or Master Glovemakers or Master Shoemakers, it makes sense that they would migrate to the clothing commercial district in London. However, they disappear after 5 years or so, except for one family that was in Canterbury, just south of London, until at least 1725.

In Marennnes, many of the Huguenots went to the St Pierre de Sales Catholic Church. They showed up in many baptisms, marriages and burials. They were easy to detect because Huguenots used names like Abraham, Judith, Esther, Samuel, Isaac etc and Catholics favored names like Jean, Pierre, Marie etc. They both used names such as Jacques, Elizabeth, Marianne, Marie etc.

After 1705 only a couple Calvinist Poissants were found, they were all gone from Marennnes within 20 years of the revocation of the Edict of Nantes. Where did all these Huguenot Poissants go?

The Huguenot Temple re-opens at Marennes: (315 images and 630 pages researched)

On January 30, 1757 the registers at the Huguenot Temple in Marennes begin again with the baptism of Isaac, the son of Michel Martin and Susanne Douteau. After researching up to the year 1792, I had found only 8 Poissant records for Michel, Elizabeth and Anne Poissant who seem to descend from Poissants who previously attended the Catholic Church at Marennes, and I do not see any evidence that they were previously Calvinists or Huguenots.

I have found no evidence that any of the Huguenot Poissants returned to Marennes up to the year 1792.

Summary:

This latest research was a lot of work and took a lot of time, but it was definitely worth the effort. I have learned so much more about the Poissants and about the Huguenot and Catholic branches. However, I never did tie the two families together. Many of the Catholic Poissants were either Saulniers (Salt merchants or workers) or Fishing Boat Masters or fishermen.

It is ironic that 100 years ago it was assumed that Jacques Poissant, the father of Jacques Poissant the immigrant and soldier, was a Saulnier or Salt Worker, especially because the immigrant's soubriquet or nickname was The Salt; E.G. Jacques Poissant dit LaSaline. His father was actually a Sergeant Royal in the Lower Court of Marennes.

A Sad Note: It was a bit disheartening as I was searching through thousands of pages to see a baptism followed quickly by the burial of that same child, again and again and again. Sometimes a married couple would give birth to 4 or 5 children and lose them all by age 7. Life was not easy in those days.

All of my Poissant / Fisher research can be found on my website at
http://www.johnfishersr.net/Poissant_Fisher.htm

Quebec Delegation Visits Our Library



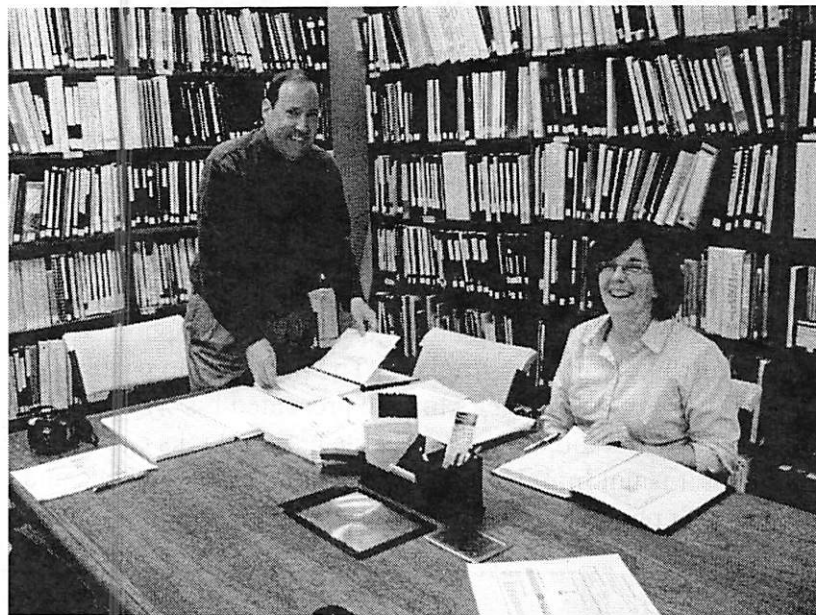
Jeannette Richard, Nicole Poulin, Huguette Houle, Monique Dextrateur-Brien, Nicole Daudelin, Bob Cota

On Friday, April 19, 2013 a delegation from Quebec visited our library. Our member, Bob Cota has been our contact person with Nicole Poulin, president of the *Société d'histoire du Haut-Richelieu* at Saint-Jean-sur-Richelieu, Quebec. Jeannette, Monique and Nicole D. are also members of that society;

whereas Huguette is a member of the *Société de Généalogie de Lanaudière* in Joliette, Quebec. After a tour of our facilities some research was done, and many books were exchanged between our societies. Thank you, Bob, for bringing this delegation to us.

Researchers from FamilySearch in Salt Lake City Visit Us

John Fisher



It was a pleasant surprise when I received an email from David Ouimette, mentioning their upcoming visit to our library. David and his wife Deanna are from Highland, Utah, just south of Salt Lake City and they have ancestors from this area. David S. Ouimette, CG, manages Content Strategy at FamilySearch, prioritizing historical records for acquisition and online publication for family history research. He specializes in the records of Ireland, Quebec and New England. As Vice President of the Utah Genealogical Association, he is responsible for *Crossroads* magazine. David lectures at the Samford Institute

of Genealogy and Historical Research, the Salt Lake Institute of Genealogy, and national genealogical conferences. He authored *Finding Your Irish Ancestors: A Beginners Guide*. David was in New England for the New England Regional Genealogical Conference (NERGC) which was held in Manchester, NH from April 17 - 21. His workshops were *Overcoming Spelling Problems and Unlocking the Power of Names*, and *But She Died in Upstate New York in the 1850's -- How can I Identify her Parents?* Our president, Ed McGuire and our Director Lynn Gauthier attended the latter class and said it was an amazing talk. David and Deanna visited our library on Saturday afternoon and then researched parishes in Burlington on Monday, and returned to complete their Vermont research at our library on Tuesday. We were able to further their research using our oldest parish records from the St Mary Cathedral and St Joseph Co-Cathedral, both in Burlington. It was a pleasure to assist David and Deanna and I hope they will return again sometime in the future.

New England Regional Genealogical Conference Trip

On Tuesday, April 16, Janet Allard, Janet Landry, Barb Mercure and I headed down to Manchester, NH. The next day while the two Janets attended librarian's day at The New England Regional Genealogical Conference, Barb and I headed to the American-Canadian Genealogical Society Library. We had chosen to stay at the Radisson at 700 Elm Street where the conference was being held, and ACGS is actually at 4 Elm Street, so there were no worries about getting lost!

ACGS has purchased the former parochial school next to Blessed Sacrament Church. The lower level is used for storage. ACGS was established in 1974 and to date they have published 147 repertoires for parishes in New Hampshire, Western Massachusetts and the Albany area of New York State. The second floor is their spacious research library.

We spent some time on our family research projects as well as talking with Muriel Normand, an ACGS board member, speaker and researcher. We compared notes on what resources our two libraries have in common, like access to Ancestry.com and AmericanAncestors.org. ACGS presents at the New

England Genealogical Conference while we do not, but they offered their first classes to members this spring. We also had fun chatting with her about our genealogy pursuits in general.

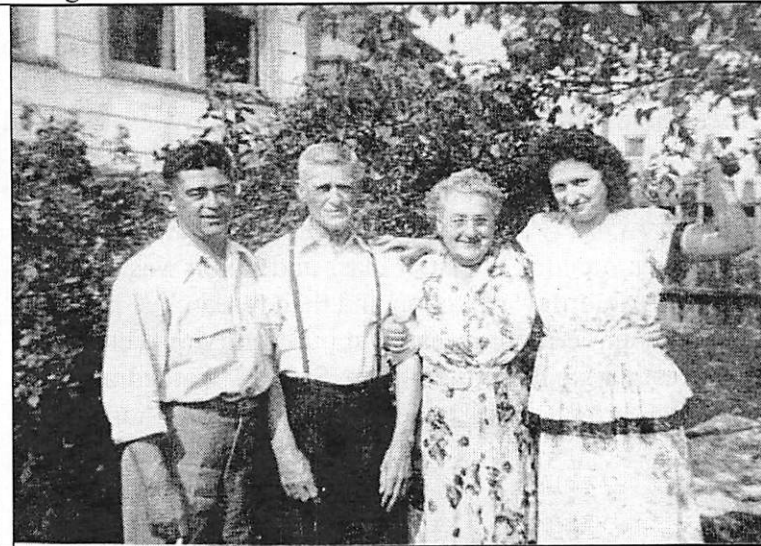
We had help in our searches and everyone made us feel welcome. We enjoyed our day. If you plan to be in the Manchester area check them out.

Lynn Johnson



Who are They?

I am from Quebec and I need your help to identify a photo that we just found. This photo was taken around the years 1940-1950 in the U.S., most likely in New England. The person who posted this photo wrote on the back in French and signed Petre (Peter to Peter) Alix. He presented his wife, son and daughter but gives no name. We are convinced that it is a direct line of Alix as his son looks exactly like my husband's grandfather, but we are certain that it is not him. He was born in Marieville, Quebec and his friend from Marieville sent this photo. I sent this photo to a few people in the U.S. but nobody recognizes them.



*Adelard j'ai fait et vous voir
au Canada, mais je tenais
mon portrait avec ma femme
et ma fille et mon garçon.
J'espère aller vous voir l'été
prochain.
De ton ami
Petre Alix.*

Perhaps a person doing the genealogy of Alix in VT could recognize there was a large number of Alix of Rouville County who went to work in VT at the beginning of the century, and it is likely one of those people, because he wrote French well and it keeps the link with his friend Marieville.

I throw a bottle into the sea

Thank you for reading

Michelle Alix

We have Michelle's e-mail address at the society and will be glad to forward any information.

VT-FCGS Members that have joined since LINKS Fall 2012

| Member | Name | Email | Address | City, State, Zip |
|--------|------------------------------------|------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 904 | Patricia Muller | pmuller369@yahoo.com | 215 Ghost Dance Ln | Troy , VA 22974 |
| 905 | Mark A. Trahan | life2hav@yahoo.com | 37 Orchard Terrace | Essex Jct. , VT 05452 |
| 906 | Gaitan, Sharon & Genevieve Mathieu | gmathieu62@yahoo.com | 32 Mountain View Rd | Underhill , VT 05489 |
| 907 | Armand & Susan Auclair | fourmaple@fairpoint.net | 1820 West Hill Road | Enosburg , VT 05450 |
| 908 | Alice Bowman | alice@myfairpoint.net | 151 Williston Woods | Williston , VT 05495 |
| 909 | Deborah Belcher | deb.belcher@gmail.com | 272 Burritt Rd | Hinesburg , VT 05461 |
| 910 | Eleanor Tumulty | etumulty@comcast.net | 44 Pioneer St | Essex Jct. , VT 05452 |
| 911 | Jane B. Nesbitt | Jane.nesbitt@gmail.com | 17 Cherry St | Milton , VT 05468 |
| 912 | Georgianna Adam | alice@myfairpoint.net | 151 Williston Woods Rd | Williston , VT 05495 |
| 913 | Pamela Krainak | pckrainak@gmail.com | 64 Edinburgh Drive | Burlington , VT 05408 |
| 914 | Alice B. Marsh | amarsh3672@aol.com | 185 Orr Road | Jericho , VT 05465 |
| 915 | Delbert O. Martin | karen.martin@uvm.edu | 100 Fern Street | Burlington , VT 05408 |
| 916 | Patricia Kondor | | 119 Orr Road | Jericho , VT 05465 |
| 917 | James P Murray | jpmurrayapp@comcast.net | 12 LaCasse Drive | Milton , VT 05468 |
| 918 | Sharon Flaherty | sflaherty@globalnetisp.net | 568 Westford Rd | Milton , VT 05468 |
| 919 | David E Pritchard | pritch466@yahoo.com | 466 Cilley Hill Rd | Underhill , VT 05489 |
| 920 | Paul & Betty St Gelais | | 104 Middle Rd | Milton , VT 05468 |
| 921 | Sheryl Marcoux | j.marcoux2@myfairpoint.net | 126 Weed Road | Essex Jct. , VT 05452 |
| 922 | Michel J Messier-LeMoyne | mmmxii@gmail.com | 10 Hill Pond Road | Rutland , VT 05701 |
| 929 | Michael & Nancy Landry | mlandvt@yahoo.com | 505 Colonial Drive | Colchester , VT 05446 |
| 930 | Sam & Joanne Crawford | craw4d@gmavt.net | 225 Windswept Way | Hinesburg , VT 05461 |
| 931 | Annette A. Preiss | ernstkp@gmail.com | P.O. Box 115 | Milton , VT 05468 |
| 932 | Sharon Marchessault | sharonmarchessault@gmail.com | 7 Pike Drive | Swanton , VT 05488 |
| 933 | Denise Miller | dl_miller@comcast.net | 3419 W. 112th Circle | Westminster, CO 80031 |
| 934 | Dorothy & George W. Commo, Jr | millersister55@yahoo.com | 76 Drew Street | Burlington , VT 05401 |
| 935 | Gwen Morey | | P.O. Box 8101 | Essex , VT 05451 |
| 936 | Judith Marshall | judithmarshall46@yahoo.com | 1306 North Avenue | Burlington , VT 05408 |
| 937 | Margaret S. Smith | | Box 8313 | Essex , VT 05451 |
| 938 | Donna & Bruce Dumelin | onebadcpa@aol.com | 114 Upper State Street | North Haven, CT 06473 |
| 939 | Betty & Amy Hogg | hoggfamilysearch@hotmail.com | 83 Denison Avenue | Brampton, ON L6X 1E9 Canada |

QUERIES

Janet Allard, #48

We encourage our members to submit free queries for publication as space permits. Queries should be brief and concise, typed or printed clearly. Queries from non-members should include a \$3.00 check for each query. Queries should be sent to VERMONT FRENCH-CANADIAN GENEALOGICAL SOCIETY, Attn.: Query Editor, P.O. Box 65128, Burlington, VT 05406-5128. Please send a copy of all replies to our society for its archives-library and publication.

| | | | | | |
|-------------|-----------------|---------------|--------------------|--------------|-------------------|
| anc. | ancestors | dau. | daughter | par. | parents |
| b. | born | desc. | descendant | poss. | possibly |
| bp. | baptized | d.s.p. | died without issue | ref. | reference |
| bro. | brother | d.y. | died young | rel. | related, relative |
| bur. | buried | div. | divorced | rem. | removed |
| ca. | circa | fam. | family | res. | resided, lived at |
| ch. | child, children | fl. | lived, flourished | sis. | sister |
| c.r. | church record | g.s. | gravestone | twp. | township |
| co. | county | info | information | w. | wife |
| d. | died, death | marr. | married | wid. | widow, widowed |

Query451: JEFFRIES/ SCHNEIDER

Looking for information about the family of JEFFRIES, Thalia Nevada, born: 30 Aug 1893 in Buchanan Co., MO; died: 21 Apr 1979 in Carmichael, Sacramento Co., CA; (dau of Richard M. JEFFRIES and Annie HAILEY); M1:15 Feb 1910 to Paul LADEROUTE, Sr. in St. Joseph, Buchanan Co., MO. Thalia and Paul had four children: Laurin, Marguerite, Rachel Lucille and Paul, Jr.(b. 1924,d. 1924). Paul Sr. died 08 May 1924. M2: Thalia married John Baptiste SCHNEIDER between 1924 and 1930(listed as married in the 1930 US Census enumerated at Mitchel Field, Hempstead, Nassau Co., NY). John, born: 13 May 1888 in Burlington, Chittenden Co., VT (son of Alexci "Dick" SCHNEIDER and Elizabeth MITCHELL) and died: 27 Jul 1942 in Letterman General Hospital, San Francisco, CA. He was a master sergeant in the U.S. Army Air Force. John is my great-grandfather. I am looking for Thalia and John's marriage date and location. I wish to correspond with others researching the JEFFRIES or SCHNEIDER lines.

Please contact bjkmerc@myfairpoint.net or write to Barb Mercure at 150 Olde Orchard Lane, Shelburne, VT 05482.

Also researching the Limoge(s), O'Brien, (La)Bombard(ier) families

Answer Query 448 (Issue 30) LABOUNTY/GIRARD

Joseph Vegiard dit LaBounty (Damase/Thomas and Exupere Vaillancourt) and Aurilla Girard/Grow (Louis Girard and Julie Lavalley) were marr. in Newport VT just before they moved to Fairfield, VT no date available.

Jim Heath member #721

Answer Query 449 (Issue 30) METIVIER/MAILLOUX

Marr. of intention found for Peter/Pierre Metivier (Charles Metivier and Marguerite Cadran/Cardin) and Marie Josephine Mailoux/Mayo b. 25 Oct. 1859 in Fairfield, VT dau. of Joseph Mailloux and Sophonie Berger in Oxford, Mass. 12 Feb. 1878.

Walt Wienzek

Answer Query 450 (Issue 30) BARROWS/RUSSELL

Marr. of Francis Barrows and Esther Russell found under Claude Berard (Michel and M. Madeleine Lavoie) and Esther Roussell (Antoine and Cecile Goyet marr. 17 July 1842 Canton L'Est (St. Armond, Brome).

Nancy Kolesnik

Answer Query 421 (Issue 25)

DELORME

Death of Sophia DeLorme (Etienne DeLorme and M. Josephte Vigeant dit Taupier) 7 Jan 1874
Winooski Falls, VT. she had marr. William Corbier/Kirby.

Donna Porter Member #319

Correction Query 447 (Issue 28)

DENNIS/THIBEAU

Looking for m. ca. 1870 of Louis Denis/Dennis (Joseph Denis and Marguerite Limoge) bpt. 11
May 1848 St. Bernard, Lacolle, St. Jean and Marie Elise Thibeau (George Thibeau and Marie Celina
Loyer) bpt. 14 Mar 1854 Clarenceville, Que, CA.
(note: death records not correct).

Janet Allard #48

New Library Purchases Spring 2013

We recently had a number of opportunities to purchase new books for the library. These
opportunities included our visit to ACGS where Barb Mercure helped with selections, as well as the visit
by Mme. Poulin from Société d'histoire du Haut-Richelieu, St. Jean-sur-Richelieu, Quebec, and Mme.
Houle of Société de généalogie de Lanaudière in Joliette, Quebec.

As always, our choices were made to help fill in where we have fewer resources. We also try to
buy selections that start with earlier times, and have lots of information. We hope these selections will
be of help to you in your searches.

Janet Landry and Lynn Johnson

From The American-Canadian Genealogical Society in Manchester, NH

New York State

#138 St. Patrick's, Albany, Baptisms 1858-2006, 2 volumes

New Hampshire

#28 St. George's, Manchester, Baptisms, 1890-1996, 2 volumes

#52 St. John the Baptist, Suncook, NH, Baptisms, 1873-1999

#05 St. Augustin, Manchester, Baptisms, 1871-1993, 2 volumes

We also ordered Sacred Heart Baptisms, Laconia, NH, but this title has not been received yet.

Massachusetts

#80 Precious Blood, Holyoke, Marriages 1884-1983, 3 volumes

From Société d'histoire du Haut-Richelieu, St. Jean-sur-Richelieu, Quebec, Quebec

St. Jean l'Evangeliste, St-Jean-sur-Richelieu, Baptisms & Burials, 1828-1899

Madawaska (This region is in present day New Brunswick & Maine)

St. Zenon-de-Piopolis, BMS, 1882-1898 and St. Augustin-de-Woburn, BMS, 1898-1940

This book was a generous gift from Mme. Poulin and the Société.

From Société de généalogie de Lanaudière in Joliette, Quebec, Quebec

Notre Dame de Liesse de la Riviere Ouelle, baptisms, marriages & burials from 1685 to 1940

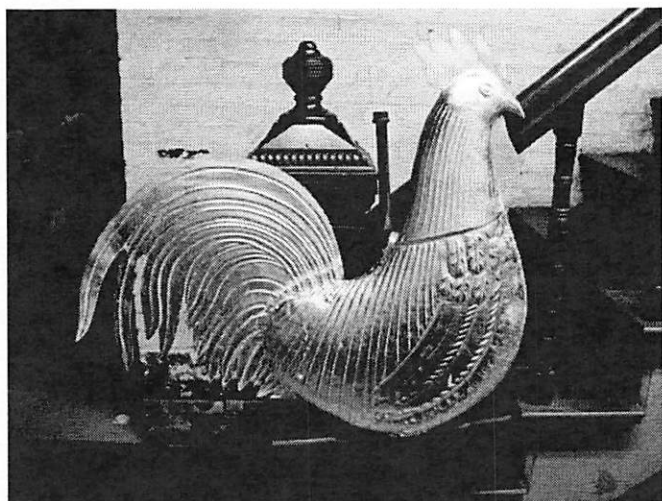
St Theodore de Chertsey, Montcalm county, Baptisms, Marriages, burials, 1858-1992

St. Felix de Valois, Joliette county, Marriages 1843-1985

St. Charles de Lachenaie, Baptisms, marriages, burials, annotations 1681-1899, 2 volumes

Janet Lanou 1917-2013 VT-FCGS Member # 109

We have lost another wonderful member of our society. Janet Lanou joined our society on May 3rd, 1997 and was member #109. Janet contributed 4 or 5 articles to our LINKS journal; and also completed her Four Family Chart of the Lanou, Michaud, Rousseau and Morin ancestries; and earned her "Filles du Roi" pin using her Rousseau lineage. From 2004 to 2009 she participated in the Diocese Publishing project. Because she had taught Latin and French in schools, she was very helpful on translating documents, and she generated our English-Latin-French translation sheet that we use even today. I never knew about her early life. She started on the publishing project when she was 87 years old and living at Cathedral Square in Burlington. Those were the days when we had packets of copies of the parish registers and we kept the database on floppy diskettes. I would deliver the packets and swap them for the last packet she had completed. We always took the time to chat a little, but the conversations were never about her. She had her own computer and was very skilled at using it. I knew that she was very intelligent and her mind was quick, and she was also a very gracious lady at all times. It was always a pleasure to visit and talk. However, now that I know more about her past life, due to the obituary information, I really regret not spending more time with her and talking about her life. In 2009, at age 92, her eyesight was getting worse and she had to quit our project. After that we communicated by email several times and lately the emails were not answered.



Janet's father, J. Ernest Lanou made the tin gold leafed rooster that has sat on top of the steeple at St Joseph Church in Burlington since 1887.

In her Rousseau lineage, Alphonse was a Marguillier or Warden of the church in 1887 and he is listed as a Godfather of the largest of the 3 bells in the steeple which weighs 4,457 pounds.

Goodbye to a great lady! God Bless You, Janet!

Here is part of her obituary:

JANET GABRIELLE LANOU BURLINGTON -

Janet Gabrielle Lanou, 95, died peacefully on June 5, 2013, at her home in Burlington following a period of declining health. She was born on July 15, 1917, in Burlington, the daughter of Joseph Ernest Lanou and Elizabeth Michaud. A bright, stylish and independent woman, she graduated from Burlington High School in 1934, and the University of Vermont in 1938 (Phi Beta Kappa). Janet Gabrielle Lanou



Burlington, VT Literary-Scientific

Alpha Chi Omega; Classical Club; French Club;
John Dewey Club

UVM Ariel 1938

She received graduate degrees from Canisius College in 1954, and Hunter College in 1969. When a Daughter of the Heart of Mary, she taught French and Latin and served as principal of Nardin Academy, Buffalo, N.Y. She was later a longtime licensed social worker for the New York City Department of Social Services and the New York Veterans Affairs Medical Center. ... Janet relished all things about her three great cities - New York, Paris and Burlington. Directly descended from a founding Acadian, Pierre Lanoue, she was a disciplined devotee of French Canadian genealogy. She enjoyed the company of good friends and summer sunsets at the Lanou family's camp on Lake Champlain.

Audit Report

**To: The Board of Directors of the
Vermont French Canadian Genealogical Society**

**We the undersigned certify that the Treasurer's records of the
VT-FCGS were examined for the fiscal year of November 1, 2011
through October 31, 2012.**

**These records included bank statement deposits and payments with
corresponding invoices and/or receipts.**


**No attempt was made to verify the breakdown by category for
correctness.**

**This examination included the VTFCGS checking account, savings
account, CD investment account and credit card statements. Special
attention was given to cash receipts. The petty cash fund was inspected.
We found that cash receipts were physically verified and initialed by the
treasurer and one other individual.**

**We confirm that the financial records of this society are kept in a neat
and correct manner and organized in a manner that enables the paper
trail to be very easily tracked.**

**We believe that the society's treasurer is performing her duties
according to the society's By-Laws**

Dated: 1/29/13


Thomas DeVarney
Audit Committee


Elaine Riley
Audit Committee

FILLES DU ROI - SOLDATS DU CARIGNAN

This year marks the 350th Anniversary of the first arrival of the Filles du Roi! Many of us are descended from not one but many... many of them so time to celebrate our heritage!

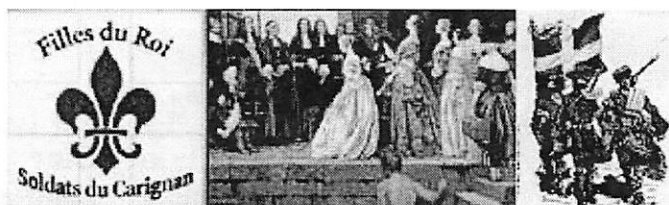
The **Filles du Roi**, or **King's Daughters**, were some 770 women who arrived in the colony of New France (Canada) between 1663 and 1673, under the financial sponsorship of King Louis XIV of France. They were part of King Louis XIV's program to promote the settlement of his colony in Canada. Some 737 of these women married and the resultant population explosion gave rise to the success of the colony. Most of the millions of people of French Canadian descent today, both in Quebec and the rest of Canada and the USA (and beyond!), are descendants of one or more of these courageous women of the 17th century.

Most were single French women and many were orphans. Their transportation to Canada and settlement in the colony were paid for by the King. Some were given a royal gift of a dowry of 50 livres for their marriage to one of the many unmarried male colonists in Canada. These gifts are reflected in some of the marriage contracts entered into by the filles du roi at the time of their first marriages. Of the nearly 1000 women who undertook the journey, about 800 made it to Canada. They were promised 50 livres if they married a soldier or farmer and 100 livres if an officer. There were very few of the latter simply because there were very few officers who needed help in finding a girl of their own choice.

The **Carignan-Salieres** regiment arrived in Quebec City in the summer of 1665, the first contingent arriving on June 18. This was the first expedition of royal troops to Canada. The regiment counted twenty companies, and each company was made up of three officers - a captain, a lieutenant and an ensign - two sergeants, three corporals, five anspessades and forty soldiers, including at least one drummer. Four other companies drawn from the regiments of Lignières, Chambellé, Poitou and Orléans coming from the West Indies also came to Quebec City with Marquis de Tracy, the new governor general.

Considering that the colony had about 3200 inhabitants, the arrival of some 1200 soldiers and 80 officers had an extraordinary impact on its development. A body of troops of this magnitude in Canada completely transformed what had until then been a precarious military situation for the colony. Finally, towns could be fitted out with suitable garrisons, and new forts could be built to block the Richelieu River, the Iroquois' traditional route. In just a few weeks, the French went from the defensive stance that had been necessary for almost a quarter of a century to a new tactic: attacking the Iroquois on their own territory.

In 2004, William F. Kane of the ACGS in Manchester, NH. found that 167 soldiers of the **Carignan Regiment** married "**Filles du Roi**" in Quebec. We invite everyone to trace their family lineage to one of these couples. You can earn the beautiful pin (1 inch square) that we have had designed especially for this program.



MARK YOUR CALENDARS
THE ANNUAL
VT-FCGS FALL CONFERENCE
WILL BE HELD SATURDAY, OCTOBER 19, 2013
at
ST. JOHN VIANNEY PARISH HALL
SOUTH BURLINGTON, VERMONT

Spend a pleasant day with fellow genealogy enthusiasts;

Speakers are:

Retired Champlain College Professor Willard Randall
(Vermont's Birthday),

Mathieu Paradis from Quebec
(War of 1812)

and our President, Ed McGuire
(Using your DNA)

Lunch will be available as in the past

Also, many Genealogy Books for sale

Sheila Morris
e-mail communications
Vermont French-Canadian
Genealogical Society

Our Vermont Genealogy Library
will not be open on the following Saturdays:
July 6, 20 & 27, 2013 (Open July 13, 2013)
August 3, 17 & 24, 2013 (Open August 10, 2013)
August 31, 2013 (Labor Day Weekend)
However, will be open every Tuesday

*Vermont French-Canadian
Genealogical Society*
P.O. Box 65128
Burlington, VT 05406-5128

NONPROFIT ORG
US POSTAGE PAID
BURLINGTON, VT
PERMIT NO. 103

American-Canadian Genealogical Society
P.O. Box 6478
Manchester, NH 03102

